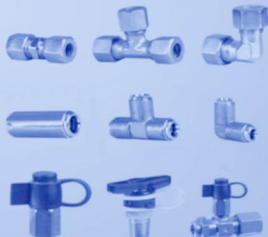


KEINE KOMPROMISSE.

Die clevere Entscheidung für Qualität



07

Original



QUALITÄT FÜR SÄTZTEILE
TEIL FÜR TEIL



PE ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTBREMSE
PE ACCESSORY PARTS FOR AIR BRAKE SYSTEM
PE ACCESSOIRES POUR FREIN A AIR COMPRI ME



DON'T COMPROMISE.

Decision for quality

PE – Zubehör für Druckluftbremse
PE Accessory parts for air brake system
PE Accessoires pour frein à comprime

Rohrverschraubungen
Air tube fittings and accessories
Raccords et accessoires

001 – 030

Schnellsteckverbinder
Push-in fittings
Raccords à fiche

031 – 038

Druckluftzubehör
Pressed air accessories
Accessoires air comprime

039 – 066

Sortimente
Assortements
Assortiments

067 – 088

Vergleichslisten
Cross reference lists
Listes de correspondance

089 – 106

Original



Produktgruppen
Product Groups
Groupe des produits

INHALT - PRODUKTBEREICH ROHRVERSCHRAUBUNGEN UND ZUBEHÖR
INDEX - AIR TUBE FITTINGS AND ACCESSORIES
INDEX - RACCORDS ET ACCESSOIRES



Seite
page
page

D

002 - 007	Gerade Verschraubungen
007 - 009	Doppelstutzen
010 - 013	Winkelverschraubungen
014 - 017	T-Verschraubungen / Reduziereinsätze
018 - 019	T-Stutzen / Schlauchstutzen
020 - 027	Einzelteile für Druckluft-Bremsanlagen
028 - 030	Prüfanschlüsse

Seite
page
page

GB

002 - 007	Straight couplings
007 - 009	Coupling bodies
010 - 013	Elbow couplings
014 - 017	T-couplings / Stanpipe tube reducers
018 - 019	Male stud branch / Hose coupling adaptors
020 - 027	Components for air brake system
028 - 030	Test connectors

Seite
page
page

F

002 - 007	Unions doubles
007 - 009	Raccords unions
010 - 013	Coudes égaux
014 - 017	Tés égaux / Adaptateurs de réduction
018 - 019	Tés non-équipés / Raccords de tuyau
020 - 027	Pièces détachées pour frein à air comprimé
028 - 030	Raccords d'essai

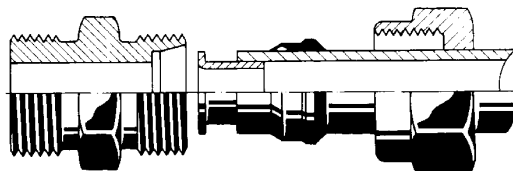


Verbindungsarten / Connection types / Types de connexion

A = Steckverschraubungen

A = Push-in Couplings

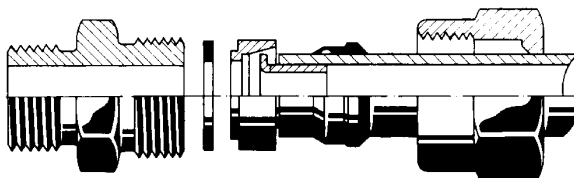
A = Raccords à fiche



B = Stoßverschraubungen

B = Butt-joint Couplings

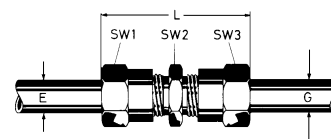
B = Raccords à joint



Gerade Durchgangs-Verschraubungen

Straight Couplings

Unions doubles



Artikelnummer Part Number N° de pièce	E		G		L	SW1	SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.000-10	6	A	6	A	48	14	17	14	
076.000-00	6	A	6	A	48	14	17	14	893 820 012.0
076.001-10	8	A	6	A	45	17	14	14	893 820 144.0
076.001-00	8	A	8	A	45	17	14	17	893 820 134.0
076.000-30	9	A	9	A	48	17	14	17	
076.002-10	10	A	6	A	50	19	17	14	893 820 114.0
076.002-20	10	A	8	A	45	19	17	17	893 820 104.0
076.002-00	10	A	10	A	48	19	17	19	893 820 024.0
076.000-40	11	A	11	A	50	19	17	19	
076.003-10	12	A	6	A	42	22	19	14	
076.003-20	12	A	8	A	42	22	19	17	
076.003-30	12	A	10	A	43	22	19	19	893 820 890.2
076.003-00	12	A	12	A	43	22	19	22	893 820 564.0
076.004-10	15	B	6	A	60	27	27	14	893 820 040.0
076.004-20	15	B	8	A	60	27	27	14	893 820 154.0
076.004-30	15	B	10	A	61	27	27	19	893 820 254.0
076.004-40	15	B	12	A	56	27	27	22	893 820 994.0
076.004-00	15	B	15	B	74	27	27	27	893 820 061.0
076.600-00	15	A	15	A	46	27	24	27	G15L
076.007-00	16	B	16	B	68	27	27	27	
076.601-00	16	A	16	A	57	30	27	30	G16S
076.005-00	18	B	15	B	74	32	32	27	893 820 094.0
076.006-00	18	B	18	B	74	32	32	32	893 820 084.0
076.602-00	18	A	18	A	48	32	27	32	G18L
076.603-00	22	A	22	A	52	36	32	36	G22L

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats

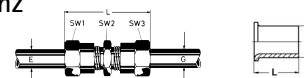
A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

Gerade Durchgangs-Verschraubungen mit Einsteckhülsen passend für Mercedes Benz

Straight Couplings with inserts for air hose to fit Mercedes Benz

Unions doubles avec manchons correspondant Mercedes Benz



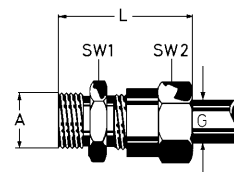
Satz-Artikelnummer Part Number kit N° de pièce jeu	bestehend aus Verschraubung consisting of straight coupling composant d'union double	bestehend aus Einsteckhülse consisting of insert for air hose composant de manchon	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.000-50	1 x 076.000-00	2 x 076.269-20	003 997 91 72
076.000-60	1 x 076.000-10	2 x 076.299-00	
076.001-50	1 x 076.001-00	2 x 076.269-30	002 990 59 71
		2 x 076.269-90	
076.002-50	1 x 076.002-00	2 x 076.269-40	
076.003-50	1 x 076.003-00	2 x 076.269-50	002 990 61 71
076.004-50	1 x 076.004-00	2 x 076.269-60	



Gerade Einschraub-Verschraubungen

Straight male stud couplings

Unions mâles



Artikelnummer Part Number N° de pièce	G		A	*	L	SW1	SW2	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.009-00	6	A	M10x1,0	2	31	14	14	893 800 294.0
076.010-00	6	A	M12x1,5	1	37	17	14	893 800 014.0
076.010-10	6	A	M14x1,5	1	39	19	14	893 800 064.0
076.010-20	6	A	M16x1,5	1	36	22	14	893 809 010.0
076.011-00	6	A	M22x1,5	1	37	27	14	893 800 022.0
076.009-20	6	A	R 1/8"	3	31	14	14	893 801 004.0
076.009-30	6	A	1/8" NPT		32	12	14	893 801 590.2
076.009-40	6	A	1/4" NPT					893 801 570.2
076.012-20	8	A	M10x1,0	2	33	17	17	893 800 304.0
076.012-10	8	A	M12x1,5	2	35	17	17	893 800 234.2
076.012-00	8	A	M14x1,5	1	35	17	17	893 800 244.0
076.012-30	8	A	M16x1,5	1	36	22	17	893 809 020.0
076.013-00	8	A	M22x1,5	1	40	27	17	893 800 224.0
076.012-40	8	A	R 1/4" keg.	3	35	17	17	893 800 894.0
076.012-50	8	A	1/4"-18NPT		38	17	17	893 800 904.0
076.012-60	8	A	R 1/8" keg.		31	17	17	893 800 994.0
076.014-20	10	A	M12x1,5	1	39	19	19	893 800 044.0
076.014-10	10	A	M14x1,5	2	39	19	19	893 800 073.0
076.014-30	10	A	M16x1,5	1	37	22	19	893 801 994.0
076.014-40	10	A	M18x1,5	2	39	24	19	893 800 924.0
076.014-00	10	A	M22x1,5	1	40	27	19	893 800 109.0
076.014-80	10	A	1/4"-18NPT					893 800 359.2
076.014-11	10	A	1/2" NPT					893 801 510.2
076.014-60	10	A	R 3/8"		38	19	19	893 800 134.0
076.014-21	10	A	R 1/4"		38	19	19	893 800 354.0
076.015-10	12	A	M12x1,5	1	34	19	22	893 800 984.0
076.015-20	12	A	M14x1,5	2	36	19	22	
076.015-30	12	A	M16x1,5	2	37	22	22	893 800 974.0
076.015-40	12	A	M18x1,5	2	38	22	22	
076.015-00	12	A	M22x1,5	1	37	27	22	893 800 964.0
076.015-50	12	A	1/4"-18NPT		40	19	22	893 801 314.0
076.015-60	12	A	3/8" NPT					893 801 760.0
076.015-70	12	A	1/2" NPT					893 801 720.2
076.016-30	15	A	22 x 1,5		29	27	27	

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

*1 = Dichtfläche ohne Bund

*2 = Dichtfläche mit Bund

*3 = Dichtkante

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

B = Butt-joint Couplings

*1 = sealing surface w/o collar

*2 = sealing surface c/w collar

*3 = sealing edge

SW = Cote sur plat

A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

*1 = Face de joint sans collier

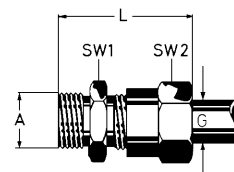
*2 = Face de joint avec collier

*3 = Bordure d'étanchéité

Gerade Einschraub-Verschraubungen

Straight male stud couplings

Unions mâles

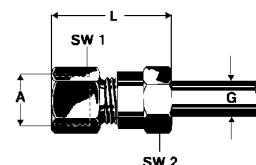


Artikelnummer Part Number N° de pièce	G		A		*	L	SW1	SW2	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.016-10	15	B	M16x1,5	1		48	24	27	893 800 364.0
076.016-20	15	B	M18x1,5	1		50	27	27	893 800 210.0
076.016-00	15	B	M22x1,5	1		52	27	27	893 800 033.0
076.017-00	15	B	M26x1,5	1		46	32	27	893 800 264.0
076.017-10	15	B	R 1/2"	1		54	27	27	893 800 144.0
076.020-00	16	B	M22x1,5	1		50	27	27	
076.019-00	18	B	M22x1,5	1		52	32	27	893 801 154.0
076.018-00	18	B	M26x1,5	1		52	32	27	893 800 254.0

Gerade Aufschraub-Verschraubungen

Straight female stud couplings

Unions femelles



Artikelnummer Part Number N° de pièce	G		A			L	SW1	SW2	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.189-00	6	A	M22x1,5			35	27	14	893 810 020.0
076.189-03	8	A	M22x1,5			46	27	17	893 810 054.0
076.189-05	10	A	M22x1,5			38	27	19	893 810 034.0
076.189-06	12	A	M22x1,5			38	27	22	

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

*1 = Dichtfläche ohne Bund

*2 = Dichtfläche mit Bund

*3 = Dichtkante

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

B = Butt-joint Couplings

*1 = sealing surface w/o collar

*2 = sealing surface c/w collar

*3 = sealing edge

SW = Cote sur plat

A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

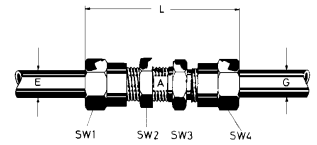
*1 = Face de joint sans collier

*2 = Face de joint avec collier

*3 = Bordure d'étanchéité

Gerade Durchgangs-Schott-Verschraubungen

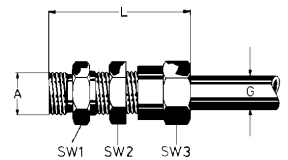
Straight bulkhead couplings

Unions doubles avec contre écrou

Artikelnummer Part Number N° de pièce	E		G		A	L	SW1	SW2	SW3	SW4	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.008-00	6	A	6	A	M12x1,5	64	14	17	17	14	893 821 390.0
076.008-10	8	A	8	A	M14x1,5	65	17	19	19	17	
076.008-20	10	A	10	A	M16x1,5	75	19	22	22	19	893 820 160.0
076.008-30	12	A	12	A	M18x1,5	69	22	24	24	22	893 820 574.0
076.008-40	12	A	15	B	M18x1,5	80	22	24	27	27	893 821 124.0
076.008-50	15	B	15	B	M22x1,5	94	27	27	27	27	893 820 070.0
076.008-60	16	B	16	B	M22x1,5	92	27	27	27	27	

Gerade Durchgangs-Schott-Verschraubungen

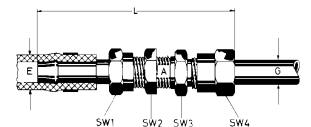
Straight bulkhead couplings

Unions doubles avec contre-écrou

Artikelnummer Part Number N° de pièce	G		A	L	SW1	SW2	SW3	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.190-10	10	A	M16x1,5	62	22	22	19	893 821 211.0
076.190-00	10	A	M22x1,5	62	27	22	19	893 821 074.2
076.191-00	12	A	M16x1,5	63	22	24	22	893 821 234.0
076.192-00	12	A	M22x1,5	63	27	24	22	893 821 224.0
076.193-00	15	B	M16x1,5	79	27	27	27	893 821 254.0
076.194-00	15	B	M22x1,5	79	27	27	27	893 821 244.0

Gerade Durchgangs-Schott-Verschraubungen

Straight bulkhead couplings

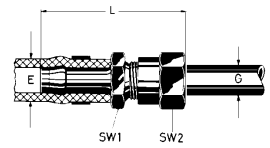
Unions doubles avec contre écrou

Artikelnummer Part Number N° de pièce	E	G		A	L	SW1	SW2	SW3	SW4	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.008-12	11 x 4	10	A	M18x1,5	113	22	24	24	19	893 821 170.0
076.008-13	8 x 5	12	A	M16x1,5	108	19	22	24	22	893 821 204.0
076.008-14	11 x 4	12	A	M18x1,5	113	22	24	24	22	893 821 330.0
076.008-15	13 x 6	15	B	M22x1,5	131	27	27	27	27	893 820 240.0

Gerade Durchgangs-Verschraubung mit Schlauchanschluß

Straight couplings with hose coupling

Unions doubles avec raccord de tuyau

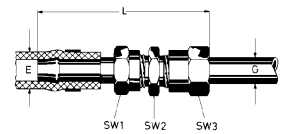


Artikelnummer Part Number N° de pièce	E	G		L	SW1	SW2	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.086-00	13 x 6	15	B	80	27	27	893 820 234.2
076.089-00	11 x 4	15	B	83	27	27	

Gerade Durchgangs-Verschraubung mit Schlauchanschluß

Straight couplings with hose coupling

Unions doubles avec raccord de tuyau

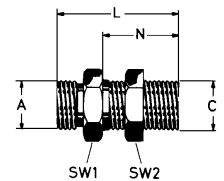


Artikelnummer Part Number N° de pièce	E	G		L	SW1	SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.083-10	11 x 4	12	B	83	22	19	22	893 820 584.0

Doppelstutzen mit Gegenmutter

Double connectors c/w lock nut

Tubulures avec contre-écrou



Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	für Rohr for tube pour tube		C	für Rohr for tube pour tube		L	N	SW1	SW2	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.026-13	M16x1,5			M16x1,5	10	A	52	35	22	22	893 890 570.0
076.026-01	M16x1,5			M18x1,5	12	A	54	34	22	24	893 103 220.4
076.026-02	M16x1,5			M22x1,5	15	B	54	34	27	27	
076.026-03	M18x1,5	12	A	M22x1,5	15	B	54	34	27	27	
076.026-06	M22x1,5	15	B	M16x1,5	10	A	54	34	27	22	
076.026-07	M22x1,5	15	B	M18x1,5	12	A	54	34	27	24	
076.026-00	M22x1,5	15	B	M22x1,5	15	B	54	34	27	27	893 890 014.0
076.029-00	M22x1,5	16	B	M22x1,5	16	B	54	34	27	27	

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

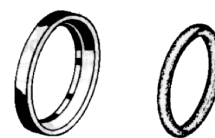
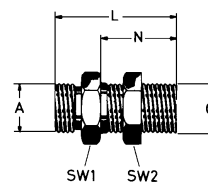
SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

Doppelstutzen mit Druck- und O-Ringen

Double connectors with thrust and o-rings

Raccords doubles avec bagues de butée et joints torique



Artikelnummer

Part Number

N° de pièce

bestehend aus:

consisting of:

se composant de:

Vgl. - Nr.

Comp. ref.

Réf. de comp.

076.026-08

Doppelstutzen kpl.

Double connector cpl.

Raccord double cpl.

076.026-06

Doppelstutzen

(1)

Double connector / Raccord double

076.242-00

Druckring

(1)

893 030 170.4

Thrust ring / Bague de butée

076.243-00

O - Ring

(1)

897 070 250.4

O - Ring / Joint torique

076.233-00

Druckring

(1)

893 030 040.4

Thrust ring / Bague de butée

076.234-00

O - Ring

(1)

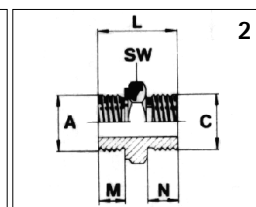
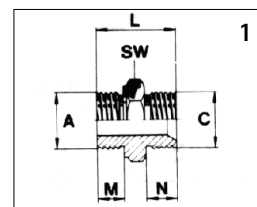
897 780 400.4

O - Ring / Joint torique

Doppelstutzen

Double connectors

Raccords doubles



Artikelnummer

Part Number

N° de pièce

Abbildung

Illustration

Illustration

A

C

für Rohr
for tube
pour tube

L

M

N

SW

Vgl. - Nr.

Comp. ref.

Réf. de comp.

076.030-10

1

M10x1,0

M12x1,5

6

A

24

8

10

14

893 100 920.4

076.030-40

1

M12x1,5

M14x1,5

8

A

27

10

10

17

893 100 564.4

076.032-30

1

M12x1,5

M16x1,5

10

A

28

10

11

19

893 100 074.4

076.032-40

1

M14x1,5

M14x1,5

8

A

25

10

10

17

893 100 644.4

076.034-15

1

M12x1,5

M18x1,5

12

A

26

10

11

19

893 102 224.4

076.034-30

1

M16x1,5

M18x1,5

12

A

29

12

11

22

893 102 244.4

076.037-10

1

R 1/4"

M16x1,5

10

A

30

12

11

19

893 101 234.4

076.038-10

1

R 3/8"

M16x1,5

10

28

11

11

19

893 100 150.4

076.035-10

2

M16x1,5

M22x1,5

15

B

30

12

12

24

893 101 164.4

076.036-00

2

M18x1,5

M22x1,5

15

B

30

12

12

27

893 100 434.4

076.037-40

2

1/4"x18NPT

M22x1,5

15

33

15,1

12

24

893 100 790.4

076.038-40

2

R1/2"

M22x1,5

15

30

12

12

27

893 100 164.4

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

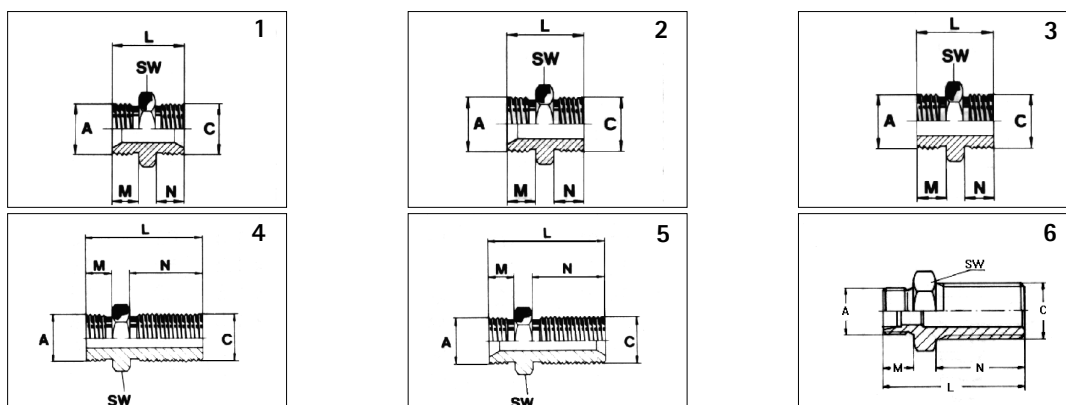
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats

A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

Doppelstutzen Double connectors Tubulures



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abb. Illustr. Illustr.	A	für Rohr for tube pour tube			C			für Rohr for tube pour tube			L	M	N	SW	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.030-00	1	M12x1,5	6	A	M12x1,5	6	A	26	10	10	17	893 100 064.4				
076.032-10	1	M12x1,5	6	A	M14x1,5	8	A	25	10	10	14	893 100 624.4				
076.032-20	2	M12x1,5	6	A	M14x1,5			27	10	10	19	893 100 084.4				
076.034-10	1	M12x1,5	6	A	M16x1,5	10	A	26	10	11	17	893 100 510.4				
076.031-00	2	M12x1,5	6	A	M22x1,5	15	B	28	7	12	27	893 100 024.4				
076.032-00	1	M14x1,5	8	A	M14x1,5	8	A	25	10	10	14	893 100 614.4				
076.033-00	2	M14x1,5	8	A	M22x1,5	15	B	30	10	12	27	893 100 554.4				
076.034-00	1	M16x1,5	10	A	M16x1,5	10	A	27	11	11	17	893 100 204.4				
076.035-00	2	M16x1,5	10	A	M22x1,5	15	B	29	11	12	27	893 100 138.4				
076.027-10	1	M18x1,5	12	A	M18x1,5	12	A	28	11	11	19	893 102 314.4				
076.036-10	2	M18x1,5	12	A	M22x1,5	15	B	30	12	12	27	893 102 254.4				
076.037-00	3	M22x1,5		B	M22x1,5		B	30	12	12	27	893 100 035.4				
076.037-50	1	M22x1,5	15	A	M22x1,5	15	A	30	12	12	24					
076.040-00	1	M22x1,5	16	A	M22x1,5	16	A	30	12	12	27	893 040 030.4				
076.038-00	3	M22x1,5		B	M26x1,5		B	30	12	12	32	893 100 174.4				
076.039-00	3	M26x1,5		B	M26x1,5		B	30	12	12	32	893 100 234.4				
076.039-10	1	M26x1,5	18	A	M26x1,5	18	A	31	12	12	27					
076.025-00	4	M22x1,5	15	B	M22x1,5	15	B	54	12	34	27	893 100 224.4				
076.034-20	5	M16x1,5	10	A	M16x1,5	10	A	52	11	35	22	893 100 834.4				
076.027-00	4	M16x1,5		B	M22x1,5	15	B	54	12	34	27	893 103 900.4				
076.023-00	6	M18x1,5	12	A	M16x1,5			52	12	34	22					
076.024-00	5	M18x1,5	12	A	M18x1,5	12	A	52	12	34	22					
076.036-20	2	M18x1,5	12	A	M22x1,5	15	B	54	34	12	27	893 100 431.4				

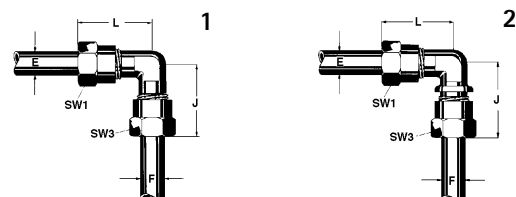
SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

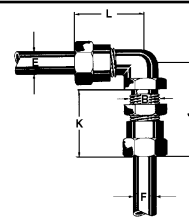


Winkel Durchgangs-Verschraubungen 90° Elbow fittings Raccords 90°



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	E		F		J	L	SW1	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.041-00	1	6	A	6	A	27	27	14	14	893 840 170.2
076.042-00	1	8	A	8	A	31	31	17	17	893 840 054.0
076.043-00	1	10	A	10	A	30	30	19	19	893 840 014.0
076.044-00	1	12	A	12	A	32	32	22	22	893 840 094.0
076.045-10	1	15	B	15	B	47	47	27	27	893 840 029.2
076.045-00	2	15	B	15	B	67	55	27	27	893 840 022.0
076.610-00	1	15	A	15	A	36	36	27	27	W15L
076.611-00	1	16	A	16	A	43	43	30	30	W16S

Winkel Durchgangs-Schott-Verschraubungen 90° Elbow bulkhead fittings Raccords avec contre-écrou 90°



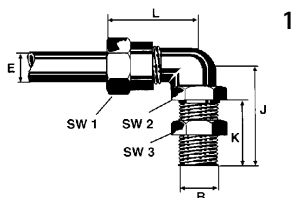
Artikelnummer Part Number N° de pièce	E		F		B	J	L	SW1	SW3	K	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.057-00	6	A	6	A	M12x1,5	27	27	14	14	30	893 840 034.0
076.057-10	8	A	8	A	M14x1,5	31	31	17	17	42	
076.057-20	10	A	10	A	M16x1,5	30	30	19	19	43	893 840 210.2
076.057-30	12	A	12	A	M18x1,5	32	32	22	22	44	893 840 104.0
076.057-40	15	B	15	B	M22x1,5	74	55	27	27	54	893 840 023.0

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

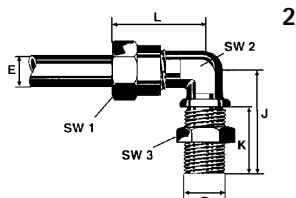
SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

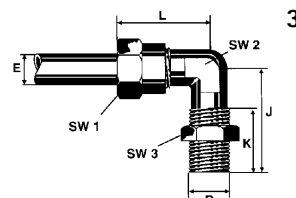
Winkel Einschraub-Verschraubungen 90° Male stud elbow fittings *Raccords angulaires 90°*



1



2



3

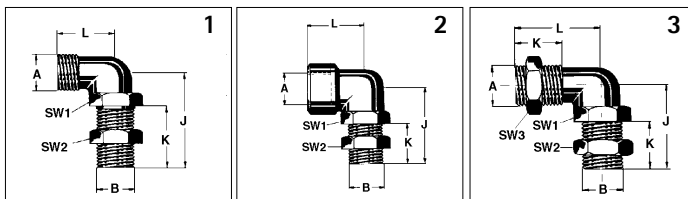
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	B	E		J	K	L	SW1	SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.046-10	2	M10x1,0	6	A	26	15	29	14		17	
076.046-00	2	M12x1,5	6	A	33,5	19,5	30	14	12	17	893 830 014.0
076.046-20	2	M16x1,5	6	A	37	20	29	14		22	
076.047-00	2	M12x1,5	8	A	37	20	30	17	12	17	893 830 104.0
076.047-10	2	M14x1,5	8	A	37	20	31	17	12	19	893 830 114.0
076.047-20	2	M16x1,5	8	A	37	20	29	17		22	
076.047-30	3	M22x1,5	8	A	45	25	32	17	17	27	893 830 770.0
076.048-10	2	M12x1,5	10	A	38	20	36	19	14	19	893 830 024.0
076.048-00	2	M14x1,5	10	A	38	20	36	19	14	19	893 830 034.0
076.048-20	2	M16x1,5	10	A	45	25	32	19	17	22	893 830 471.0
076.048-30	2	M22x1,5	10	A	45	25	40	19	19	27	893 830 441.2
076.049-00	2	M16x1,5	12	A	45	25	32	22	17	22	893 830 214.0
076.050-00	2	M22x1,5	12	A	45	25	40	22	19	27	893 830 204.0
076.051-00	1	M22x1,5	15	B	45	25	55	27	27	27	893 830 042.0
076.051-10	2	M22x1,5	15	A	45	25	43	27		27	
076.051-20	2	M16x1,5	15	B	45	25	55	27	19	22	893 830 750.0
076.052-00	2	M22x1,5	15	B	54	34	52	27		27	
076.055-00	2	M26x1,5	15	B	47	25	56	32	24	32	893 830 091.0
076.056-00	2	M22x1,5	16	B	42	25	49	27		27	
076.053-00	1	M22x1,5	18	B	47	25	58	27	32	27	893 830 054.0
076.054-00	1	M26x1,5	18	B	47	25	56	32	32	32	893 830 084.0

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

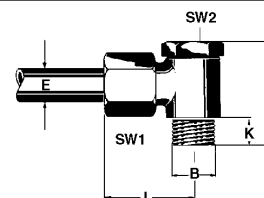
SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

Winkelstück mit Gegenmutter
90° Elbow bulk head fittings with lock nut
Raccords 90° avec contre-écrou



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	B	L	J	K	SW1	SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.060-00	1	M22x1,5	M22x1,5	33	45	25	27	27		893 890 074.0
076.061-00	1	M22x1,5	M22x1,5	33	54	34	27	27		893 890 081.0
076.061-10	1	M22x1,5	M26x1,5	36	47	25	32	32		
076.062-00	1	M26x1,5	M22x1,5	36	47	25	32	27		893 890 104.0
076.062-10	1	M26x1,5	M26x1,5	36	47	25	32	32		
076.065-00	2	M22x1,5	M22x1,5	36	48	25	27	27		893 890 063.0
076.065-10	2	M22x1,5	M22x1,5	34	50	25	27	27		893 890 060.0
076.062-20	3	M22x1,5	M22x1,5	45	45	25	27	27	27	893 890 641.0

Winkel-Schwenk-Verschraubung
Elbow banjo fitting
Raccords angulaires orientable



Artikelnummer Part Number N° de pièce	B	E	J	K	L	SW1	SW2	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.045-20	M12x1,5	8	34,0	9	28	17	17	893 900 060.0
076.045-30	M14x1,5	10	36,5	9	29	19	19	893 830 074.0

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

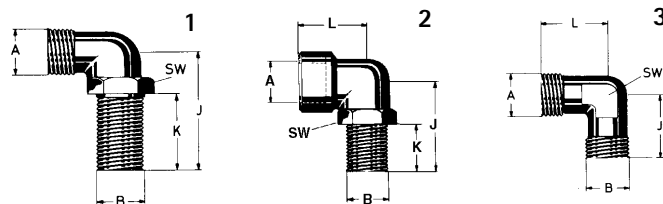
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats

A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

Winkelstücke
90° Elbow bulk head fittings
Raccords 90°



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A für Rohr for tube pour tube			B für Rohr for tube pour tube			J	K	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.145-00	3	M12x1,5	6	A	M12x1,5	6	A	19	19	12	
076.078-70	1	M12x1,5	6	A	M12x1,5	6	A	33,5	19,5	12	893 400 035.4
076.078-30	1	M14x1,5	8	A	M12x1,5			37	20	12	893 400 134.4
076.145-10	3	M14x1,5	8	A	M14x1,5	8	A	21	21	14	893 400 204.4
076.078-80	1	M14x1,5	8	A	M14x1,5	8	A	51	34	12	
076.078-60	1	M14x1,5	8	A	M22x1,5			45	25	17	
076.079-00	1	M16x1,5	10	A	M12x1,5			38	20	14	893 400 044.4
076.145-20	3	M16x1,5	10	A	M16x1,5	10	A	22	22	14	893 400 070.4
076.079-20	1	M16x1,5	10	A	M16x1,5			45	25	14	
076.079-30	1	M16x1,5	10	A	M22x1,5			45	25	17	893 400 630.4
076.079-60	1	M16x1,5	10	A	M16x1,5	10	A	53	35	14	
076.079-40	1	M18x1,5	12	A	M16x1,5			45	25	17	893 100 131.4
076.145-30	3	M18x1,5	12	A	M18x1,5	12	A	24	24	19	893 400 530.4
076.079-50	1	M18x1,5	12	A	M22x1,5			45	25	17	893 400 510.4
076.079-70	1	M18x1,5	12	A	M18x1,5	12	A	56	36	17	893 400 520.4
076.070-00	1	M22x1,5	15	B	M22x1,5	15	B	45	25	27	893 400 054.4
076.071-00	1	M22x1,5	15	B	M22x1,5	15	B	54	34	27	893 400 084.4
076.074-00	1	M22x1,5	16	B	M22x1,5	16	B	42	25		
076.073-00	2	M22x1,5			M22x1,5	15	B	48	25	36	893 400 235.4

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

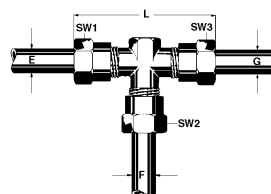
SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint



T-Durchgangs-Verschraubungen

T-pieces

Raccords en T

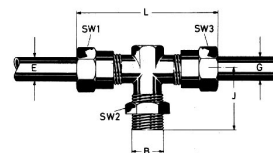


Artikelnummer Part Number N° de pièce	E		F		G		L	SW1	SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.091-00	6	A	6	A	6	A	53	14	14	14	893 860 014.0
076.092-11	8	A	6	A	8	A	57	17	14	17	893 860 194.0
076.093-11	10	A	6	A	10	A	59	19	14	19	893 860 114.0
076.094-11	12	A	6	A	12	A	63	22	14	22	893 860 394.0
076.090-11	15	B	6	A	15	B	97	27	14	27	893 860 074.0
076.093-13	10	A	8	A	10	A	60	19	17	19	893 860 044.0
076.091-10	6	A	8	A	6	A	57	14	17	14	893 860 150.0
076.092-00	8	A	8	A	8	A	57	17	17	17	893 860 144.2
076.094-13	12	A	8	A	12	A	64	22	17	22	
076.093-00	10	A	10	A	10	A	59	19	19	19	893 860 053.0
076.094-15	12	A	10	A	12	A	63	22	19	22	893 860 424.0
076.094-00	12	A	12	A	12	A	63	22	22	22	893 860 374.0
076.090-00	15	B	15	B	15	B	100	27	27	27	893 860 091.0
076.620-00	15	A	15	A	15	A	72	27	27	27	T15L
076.096-00	18	B	18	B	18	B	110	32	32	32	893 860 104.0

T-Einschraub-Verschraubungen

T-pieces - Bulk head fitting

Raccords en T



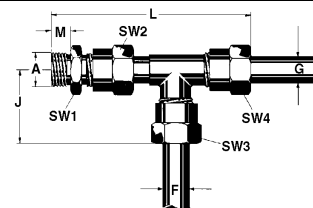
Artikelnummer Part Number N° de pièce	B	E G		J L		SW1	SW2	SW3		Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	
076.098-11	M12x1,5	8	A	8	A	34	61	17	17	17	893 850 154.0
076.098-13	M16x1,5	8	A	8	A	42	64	17	22	17	
076.099-11	M16x1,5	10	A	10	A	42	68	19	22	19	893 850 471.0
076.099-13	M22x1,5	10	A	10	A	42	68	19	27	19	893 850 460.0
076.101-11	M16x1,5	12	A	6	A	42	64	22	22	14	
076.101-13	M16x1,5	12	A	8	A	42	64	22	22	17	
076.101-15	M16x1,5	12	A	12	A	42	68	22	22	22	893 850 484.0
076.101-19	M22x1,5	12	A	8	A	42	64	22	17	17	
076.101-16	M22x1,5	12	A	12	A	45	84	22	27	22	893 850 314.0
076.095-00	M22x1,5	15	B	15	B	42	128	27	27	27	893 850 092.0
076.100-00	M22x1,5	15	B	15	B	54	114	27	27	27	893 850 074.0

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

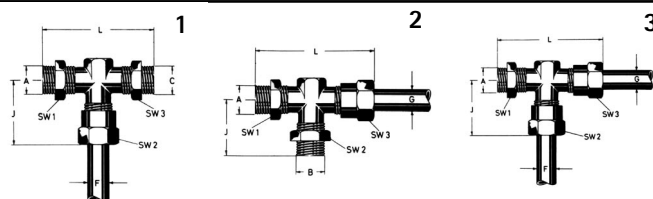
SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

T-Einschraub-Verschraubungen
T-pieces - Bulk head fitting
Raccords en T



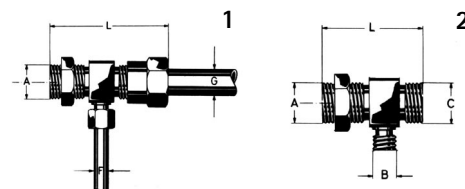
Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	A	F		G		J	L	M	SW1	SW2	SW3	SW4	Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.105-20	M12x1,5	8	A	8	A	33	86	10	17	17	17	17	893 850 214.0

T-Einschraub-Verschraubungen
T-pieces - Bulk head fitting
Raccords en T



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	B	C	F		G		J	L	SW1	SW2	SW3	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.108-10	1	M22x1,5		M22x1,5	15	B			64	84	27	27	27	893 850 104.0
076.105-00	2	M22x1,5	M22x1,5				15	B	42	106	27	27	27	893 850 093.0
076.105-10	3	M22x1,5			8	A	15	B	37	102	27	17	27	893 850 164.0
076.106-10	3	M22x1,5			12	A	12	A	37	79	27	22	22	893 850 324.0

T-Einschraub-Verschraubungen
T-pieces - Bulk head fitting
Raccords en T



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	B	C	F		G		L	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.110-00	2	M22x1,5	M12x1,5	M22x1,5					53	893 850 031.0
076.110-10	1	M22x1,5			6	A	15	B	75	893 850 130.0

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

B = Butt-joint Couplings

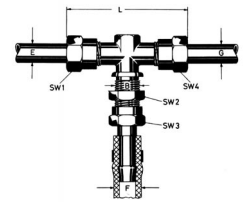
SW = Cote sur plats

A = Raccords à fiche

B = Raccords à joint

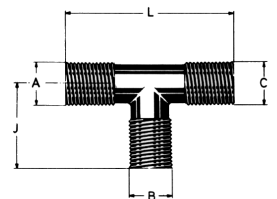


T-Schott-Verschraubung mit Schlauchanschluss
T-bulkhead coupling with hose coupling
Raccords en T avec connexion de tuyeau



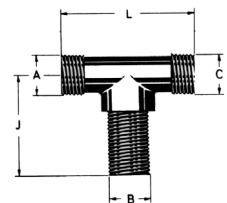
Artikelnummer Part Number N° de pièce	B	E		F		G		L	SW1	SW2	SW3	SW4	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.108-20	M22x1,5	15	B	13x6		15	B	110	27	27	27	27	893 860 314.0
076.108-30	M22x1,5	13x6		15	B	13x6		85	27	27	27	27	893 861 254.0

T-Stücke
T-couplings
Raccords en T



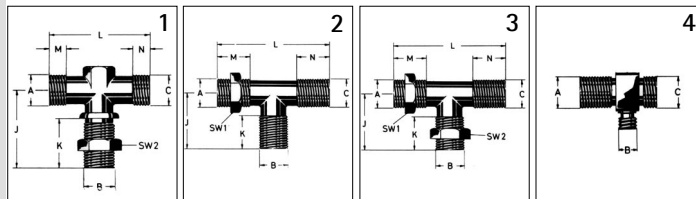
Artikelnummer Part Number N° de pièce	A		B		C		J	L	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.091–12	M12x1,5	A	M12x1,5	A	M12x1,5	A	19	38	893 500 074.4
076.092–10	M14x1,5	A	M14x1,5	A	M14x1,5	A	21	42	893 500 211.4
076.093–10	M16x1,5	A	M16x1,5	A	M16x1,5	A	22	44	893 500 094.4
076.094–10	M18x1,5	A	M18x1,5	A	M18x1,5	A	24	48	893 500 594.4
076.130–00	M22x1,5	B	M22x1,5	B	M22x1,5	B	28	56	893 500 124.4
076.131–00	M22x1,5	B	M22x1,5	B	M22x1,5	B	42	84	893 500 044.4

T-Stücke
T-couplings
Raccords en T



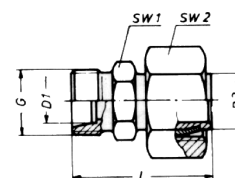
Artikelnummer Part Number N° de pièce	A		B	C		J	L	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.099–12	M16x1,5	A	M16x1,5	M16x1,5	A	42	48	
076.101–10	M18x1,5	A	M16x1,5	M18x1,5	A	42	48	
076.101–12	M18x1,5	A	M16x1,5	M12x1,5	A	42	48	
076.101–21	M18x1,5	A	M22x1,5	M18x1,5	A	45	68	893 500 604.4
076.132–00	M22x1,5	B	M22x1,5	M22x1,5	B	54	70	893 500 064.4
076.134–00	M22x1,5 Rohr 16 Tube/Tube	B	M22x1,5	M22x1,5 Rohr 16 Tube/Tube	B	42	84	

T-Stücke
T-couplings
Raccords en T



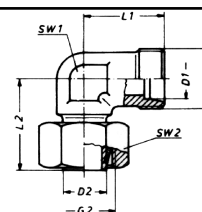
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	B	C	J	K	L	M	N	SW1	SW2	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.120-00	1	M22x1,5	M22x1,5	M22x1,5	54	34	70	12	12		27	893 890 094.0
076.115-00	2	M22x1,5	M22x1,5	M22x1,5	42	24	84	24	24	27		893 890 114.0
076.116-00	3	M22x1,5	M22x1,5	M22x1,5	42	24	84	24	24	27	27	893 890 113.0
076.133-00	4	M22x1,5	M12x1,5	M22x1,5								893 500 024.4

Reduziereinsätze vormontiert
Standpipe tube reducers, pre-assembled
Adapteurs de réduction, prémontés



Artikelnummer Part Number N° de pièce	D1		G	D2		SW1	SW2	L	
076.630-00	6	A	M12x1,5	8	A	12	17	32,5	
076.631-00	6	A	M12x1,5	10	A	12	19	33,5	
076.632-00	6	A	M12x1,5	12	A	14	22	33,5	
076.633-00	6	A	M12x1,5	15	A	17	27	35,0	
076.634-00	8	A	M14x1,5	10	A	14	19	34,5	
076.635-00	8	A	M14x1,5	12	A	14	22	34,5	
076.636-00	8	A	M14x1,5	15	A	17	27	36,0	
076.637-00	10	A	M16x1,5	12	A	17	22	35,5	
076.638-00	10	A	M16x1,5	15	A	17	27	37,0	
076.639-00	12	A	M18x1,5	15	A	19	27	38,0	

Einstellbare Winkelstutzen, vormontiert
Adjustable elbow bodies, pre-assembled
Raccords coudés, prémontés

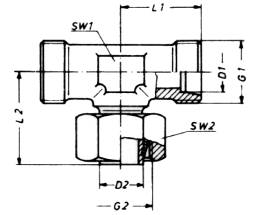


Artikelnummer Part Number N° de pièce	D1		G1	D2		G2	SW1	SW2	L1	L2
076.640-00	6	A	M12x1,5	6	A	M12x1,5	12	14	19	26,0
076.641-00	8	A	M14x1,5	8	A	M14x1,5	12	17	21	27,0
076.642-00	10	A	M16x1,5	10	A	M16x1,5	14	19	22	28,5
076.643-00	12	A	M18x1,5	12	A	M18x1,5	17	22	24	29,0
076.644-00	15	A	M22x1,5	15	A	M22x1,5	19	27	28	32,0
076.644-50*	15	A	M22x1,5	15	A	M22x1,5	19	27	28	32,0

* mit Überwurfmutter / with union nut / avec ecrou de raccord

Einstellbare T-Stutzen, vormontiert

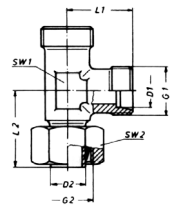
Adjustable male studs branch t-bodies, pre-assembled

Raccords en T, prémontés
Artikelnummer
 Part Number
 N° de pièce

	D1		G1		D2		G2	SW1	SW2	L1	L2
076.645-00	6	A	M12x1,5	6	A	M12x1,5	12	14	19	26,0	
076.646-00	8	A	M14x1,5	8	A	M14x1,5	12	17	21	27,0	
076.647-00	10	A	M16x1,5	10	A	M16x1,5	14	19	22	28,5	
076.648-00	12	A	M18x1,5	12	A	M18x1,5	17	22	24	29,0	
076.649-00	15	A	M22x1,5	15	A	M22x1,5	19	27	28	32,0	

Einstellbare L-Stutzen, vormontiert

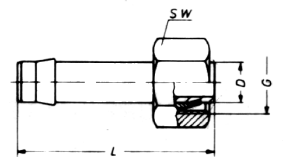
Adjustable male stud barrel t-bodies, pre-assembled

Raccords en L, prémontés
Artikelnummer
 Part Number
 N° de pièce

	D1		G1		D2		G2	SW1	SW2	L1	L2
076.650-00	6	A	M12x1,5	6	A	M12x1,5	12	14	19	26,0	
076.651-00	8	A	M14x1,5	8	A	M14x1,5	12	17	21	27,0	
076.652-00	10	A	M16x1,5	10	A	M16x1,5	14	19	22	28,5	
076.653-00	12	A	M18x1,5	12	A	M18x1,5	17	22	24	29,0	
076.654-00	15	A	M22x1,5	15	A	M22x1,5	19	27	28	32,0	

Schlauchstutzen, vormontiert

Hose coupling adaptors, pre-assembled

Raccords de tuyau, prémontés
Artikelnummer
 Part Number
 N° de pièce

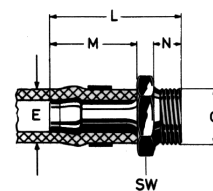
	D	G	Schlauch-Innen Ø hose inner diameter diam. intérieur de tuyau	SW	L	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.655-00	10	M16x1,5	9	19	50	
076.656-00	12	M18x1,5	11	22	55	893 121 070.2
076.657-00	12	M18x1,5	13	22	55	

SW = Schlüsselweite
 A = Steckverschraubung
 B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
 A = Push-in Couplings
 B = Butt-joint Couplings

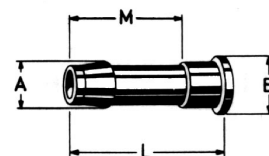
SW = Cote sur plats
 A = Raccords à fiche
 B = Raccords à joint

Schlauchstutzen
Hose coupling adaptors
Raccords de tuyau



Artikelnummer Part Number N° de pièce	E	C	für Schlauch for hose pour tuyau	L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.083-50	8x5	M16x1,5	10	47	19	893 120 164.4
076.083-00	11x4	M16x1,5		60	22	893 121 641.4
076.083-20	11x4	M22x1,5		60	27	893 121 640.4
076.084-00	13x6	M16x1,5		57	22	893 120 414.4
076.085-00	13x6	M22x1,5	15	60	27	893 120 170.4
076.087-00	13x6	M26x1,5		60	32	893 120 184.4

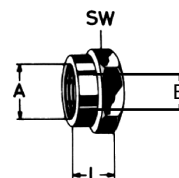
Schlauchstutzen
Hose coupling adaptors
Raccords de tuyau



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Schlauch for hose pour tuyau	B	L	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.081-00*	13 x 6,0	15	55	
076.080-00	13 x 6,0	20	55	893 120 424.4
076.082-10	11 x 3,5	20	55	893 120 423.4 (893 121 060.4)

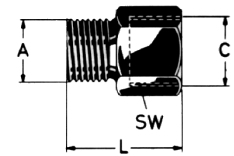
* kpl. mit Überwurfmutter 076.165-00 (13 x 6)
 * cpl. with Union nut 076.165-00 (13 x 6)
 * cpl. avec écrou de raccord 076.165-00 (13 x 6)

Überwurfmutter für Schlauchstutzen
Pipe nut for hose coupling adaptors
Ecrou de raccord pour raccords de tuyau



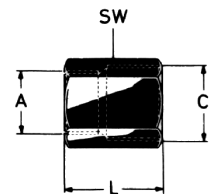
Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	L	B	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.165-00	M22x1,5	16	17	27	893 070 094.4

Übergangsstutzen
Reduction piece
Raccords de réduction



Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	für Rohr for tube pour tube		C	L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.188-10	M12x1,5	6	A	M22x1,5	27	27	893 180 054.4
076.188-12	M14x1,5	8	A	M22x1,5	35	27	893 180 544.4
076.188-15	M16x1,5	10	A	M22x1,5	30	27	893 180 034.4
076.188-20	M22x1,5	15	A	M22x1,5	44	27	893 180 080.4
076.188-22	M22x1,5			R 3/8"	32	27	893 180 194.4
076.188-25	R 3/8"			M22x1,5	26	27	893 180 013.4

Übergangsstück
Reduction piece
Raccords de réduction



Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	C	L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.185-20	M12x1,5	M12x1,5	35	17	893 240 224.4
076.185-40	M12x1,5	M16x1,5	30	19	893 240 210.4
076.185-60	M14x1,5	M14x1,5	25	19	893 300 024.4
076.185-80	M16x1,5	M16x1,5	25	22	893 240 400.4
076.186-10	M18x1,5	M22x1,5	26	27	893 240 160.4
076.185-00	M22x1,5	M22x1,5	25	27	893 300 012.4
076.186-00	M22x1,5	M22x1,5	38	27	893 300 011.4
076.186-30	M22x1,5	R 1/2"	35	27	893 240 050.4
076.186-50	M22x1,5	1/4" NPT			893 240 340.4

SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

Gegenmutter

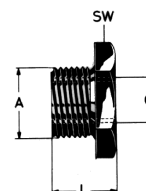
Lock nut

Contre-écrou

Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.170-20	M12x1,5	6	17	810 315 002.4
076.170-30	M14x1,5	6	19	810 315 003.4
076.170-40	M16x1,5	6	22	810 315 004.4
076.170-50	M18x1,5	6	24	810 315 005.4
076.170-00	M22x1,5	8	27	891 500 454.4
076.171-00	M26x1,5	8	32	891 500 464.4

Reduzierstück

Reduction piece

Raccords de réduction

Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	C	L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.187-00	M16x1,5	M10x1,0	18	22	
076.187-10	M18x1,5	M10x1,0	19	17	893 181 170.4
076.187-20	M18x1,5	M12x1,5	16	24	893 181 230.4
076.187-30	M22x1,5	M12x1,5	18	27	893 180 604.4
076.187-50	M22x1,5	M14x1,5	18	27	893 181 194.4
076.187-70	M22x1,5	M16x1,5	19	27	893 181 184.4
076.187-80	M22x1,5	R 1/4"	18	27	893 181 214.4

SW = Schlüsselweite

A = Steckverschraubung

B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)

A = Push-in Couplings

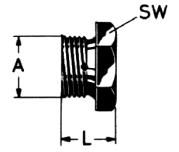
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats

A = Raccords à fiche

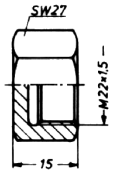
B = Raccords à joint

Verschlussschraube
Locking screw
Vis de fermeture



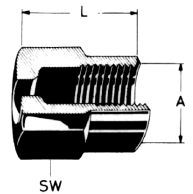
Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	L	SW	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.175-00	M12x1,5	13	17		893 010 030.4
076.176-00	M14x1,5	13	19		893 010 011.4
076.176-10	M16x1,5	16	22		893 011 710.4
076.176-20	M18x1,5	17	17		810 904 005.4
076.177-00	M22x1,5	19	27	mit Querlochbohrung with transverse hole bore avec alésage de trou transversal	893 010 070.4
076.176-30	M22x1,5	19	27		893 010 020.4
076.178-00	M26x1,5	16	32		893 010 230.4

Verschlusskappe mit Perbunaneinlage
Locking cap with seal
Capuchon avec étanchéification



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Gewinde for thread pour filét	H	SW
076.180-00	M22x1,5	15	27

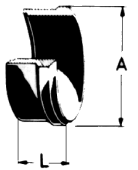
Überwurfmutter
Union nut
Ecrou de raccord



Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	für Rohr for tube pour tube		L	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.160-00	M12x1,5	6	A	15,0	14	893 070 054.4
076.161-00	M14x1,5	8	A	15,0	17	893 070 104.4
076.162-00	M16x1,5	10	A	16,0	19	893 070 074.4
076.163-00	M18x1,5	12	A	16,0	22	893 070 834.4
076.164-00	M22x1,5	15	B	27,0	27	893 070 065.4
076.164-10	M22x1,5	15	A	17,5	27	893 070 174.4
076.167-00	M22x1,5	16	B	27,0	27	
076.166-00	M26x1,5	18	B	27,0	32	893 070 084.4

Schneidringe
Cutting rings
Bagues de sertissage

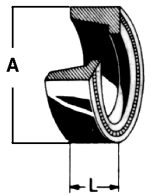
DIN 3861



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	A	L	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.200-00	6	9	9,5		893 050 014.4
076.201-00	8	11	9,5		893 050 054.4
076.202-00	10	13	10,0		893 050 024.4
076.203-00	12	15	10,0		893 050 144.4
076.204-00	15	18	10,0		893 050 034.4
076.206-00	16	19	9,0		
076.205-00	18	21	10,0		893 050 040.4
076.606-00	20		12,5	20S / DIN 3861	
076.607-00	25		12,5	25S / DIN 3861	
076.207-00	3/8"	12	6,0		893 050 240.4
076.208-00	1/2"	15	9,5		893 050 250.4

Druckringe
Thrust rings
Bagues de butée

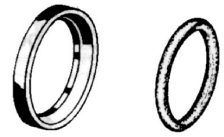
DIN 3867



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	A	L	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.210-00	10	16	9	
076.211-00	15	20	9	893 030 014.4
076.212-00	18	24	9	893 030 020.4
076.213-00	16	20	9	



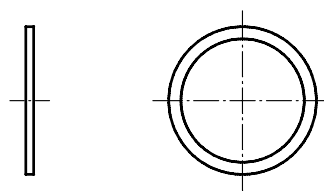
Druckring / O-Ring (Messing - Gummi)
 Thrust ring / O-ring (Brass - Rubber)
Bague de butée / Joint torique (Laiton - Caoutchouc)



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	für Gewinde for thread <i>pour filet</i>	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	O-Ring O-ring <i>Joint torique</i>	Vgl. - Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.229-30	M10x1,0	076.229-10		893 030 060.4
			076.229-20	897 070 030.4
076.232-00	M12x1,5	076.230-00		893 030 070.4
			076.231-00	897 071 110.4
076.241-00	M14x1,5	076.239-00		893 030 080.4
			076.240-00	897 770 070.4
076.244-00	M16x1,5	076.242-00		893 030 170.4
			076.243-00	897 070 250.4
076.247-00	M18x1,5	076.245-00		893 030 110.4
			076.243-00	
076.235-00	M22x1,5	076.233-00		893 030 040.4
			076.234-00	893 780 400.4

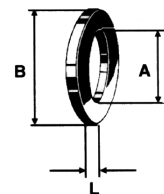
Dichtringe – Kupfer
Seal rings – Copper
Joints – Cuivre

DIN 7603 A



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension
070.089-19	4 x 8 x 1,0
070.089-11	5 x 9 x 1,0
070.089-12	6 x 12 x 1,0
070.089-13	8 x 12 x 1,0
070.089-14	10 x 14 x 1,0
076.320-00	10 x 15 x 1,0
070.089-15	12 x 16 x 1,0
076.321-00	12 x 17 x 1,5
070.089-16	14 x 18 x 1,5
070.089-20	14 x 20 x 1,5
076.222-00	16 x 20 x 1,5
070.089-22	18 x 22 x 1,5
076.322-00	18 x 24 x 1,5
070.089-18	20 x 24 x 1,5
076.323-00	22 x 29 x 1,5
070.089-23	24 x 30 x 1,5
070.089-24	26 x 32 x 2,0
070.089-25	28 x 34 x 2,0
100.010-00	30 x 36 x 2,0'
070.089-26	32 x 38 x 2,0
070.089-27	36 x 42 x 2,0

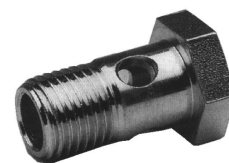
Dichtringe
Seal rings
Joints



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	A	B	L	Ausführung Version Version	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.215-00	10	7,0	15,0	1,5	Fiber / Fiber / Fibre	
076.199-00		10,2	13,9	1,0	Aluminium / Aluminium / Aluminium	811 401 172.4
076.216-00	15	12,0	19,0	1,5	Fiber / Fiber / Fibre	897 042 640.4
076.218-00	15	12,0	19,0	1,5	Zink / Zinc / Zinc	897 042 641.4
076.223-00		12,2	15,9	1,5	Aluminium / Aluminium / Aluminium	811 401 032.4
076.217-00	18	15,0	23,0	1,5	Fiber / Fiber / Fibre	897 042 560.4
076.219-00	18	15,0	23,0	1,5	Zink / Zinc / Zinc	897 042 561.4
076.198-00		16,2	19,9	1,5	Aluminium / Aluminium / Aluminium	811 401 057.4
076.220-00		22,2	26,9	1,5	Aluminium / Aluminium / Aluminium	811 401 080.4
076.209-00		25,0	35,0	3,5	Gummi / Rubber / Caoutchouc	897 010 300.4
076.221-00		26,3	31,9	2,0	Aluminium / Aluminium / Aluminium	811 401 100.4

Hohlschrauben

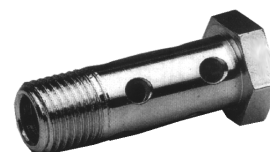
Hollow screws

*Vis creuses***DIN 7643**

Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>
070.090-11	M 8 x 1,0
070.090-12	M10 x 1,0
070.090-13	M12 x 1,5
070.090-14	M14 x 1,5
070.090-15	M16 x 1,5
070.090-16	M18 x 1,5
070.090-21	M22 x 1,5
070.090-22	1/8"
070.090-23	1/4"
070.090-24	3/8"
070.090-25	1/2"

Doppelhohlschrauben

Double hollow screws

*Vis creuses doubles***DIN 7643**

Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>
070.090-26	M 8 x 1,0
070.090-17	M10 x 1,0
070.090-18	M12 x 1,5
070.090-19	M14 x 1,5
070.090-20	M16 x 1,5

Ringstücke für PA-Rohr

Connectors for polyamide tube

Connecteurs pour tuyaux Polyamide

DIN 7642



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	für Hohlsschraube for hollow screw pour vis creuse
070.091-11	6 x 1,0	10 mm
070.091-12	9 x 1,5 / 8 x 1,0	10 mm
070.091-23	5 x 1,0	12 mm
070.091-13	6 x 1,0	12 mm
070.091-14	9 x 1,5 / 8 x 1,0	12 mm
070.091-15	11 x 1,5 / 10 x 1,0	12 mm
070.091-24	6 x 1,0	14 mm
070.091-16	9 x 1,5 / 8 x 1,0	14 mm
070.091-17	11 x 1,5 / 10 x 1,0	14 mm
070.091-18	14 x 2,0	14 mm
070.091-25	6 x 1,0	16 mm
070.091-19	9 x 1,5 / 8 x 1,0	16 mm
070.091-20	11 x 1,5 / 10 x 1,0	16 mm
070.091-21	12 x 1,5	16 mm
070.091-26	11 x 1,5 / 10 x 1,0	18 mm
070.091-22	16 x 2,0 / 15 x 1,5	18 mm
070.091-27	11 x 1,5 / 10 x 1,0	22 mm
070.091-28	16 x 2,0 / 15 x 1,5	22 mm

Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	für Hohlsschraube for hollow screw pour vis creuse
070.091-11	6 x 1,0	10 mm
070.091-12	9 x 1,5 / 8 x 1,0	10 mm
070.091-23	5 x 1,0	12 mm
070.091-13	6 x 1,0	12 mm
070.091-14	9 x 1,5 / 8 x 1,0	12 mm
070.091-15	11 x 1,5 / 10 x 1,0	12 mm
070.091-24	6 x 1,0	14 mm
070.091-16	9 x 1,5 / 8 x 1,0	14 mm
070.091-17	11 x 1,5 / 10 x 1,0	14 mm
070.091-18	14 x 2,0	14 mm
070.091-25	6 x 1,0	16 mm
070.091-19	9 x 1,5 / 8 x 1,0	16 mm
070.091-20	11 x 1,5 / 10 x 1,0	16 mm
070.091-21	12 x 1,5	16 mm
070.091-26	11 x 1,5 / 10 x 1,0	18 mm
070.091-22	16 x 2,0 / 15 x 1,5	18 mm
070.091-27	11 x 1,5 / 10 x 1,0	22 mm
070.091-28	16 x 2,0 / 15 x 1,5	22 mm

Ringstücke für Gummi-, Gewebe- und Kraftstoffschläuche

Connectors for rubber, fiber and fuel hoses

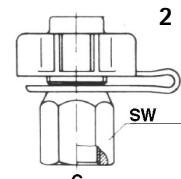
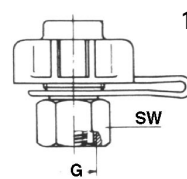
Connecteurs pour tuyaux en caoutchouc et entissue et pour tuyaux de carburant



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Schlauch for hose pour tuyau	für Hohlsschraube for hollow screw pour vis creuse
070.092-21	NW 3	8 mm
070.092-11	NW 4	8 mm
070.092-12	NW 3	10 mm
070.092-22	NW 4	10 mm
070.092-13	NW 6	10 mm
070.092-14	NW 4	12 mm
070.092-15	NW 6	12 mm
070.092-16	NW 4	14 mm
070.092-17	NW 6	14 mm
070.092-18	NW 8	14 mm
070.092-19	NW 8	16 mm
070.092-20	NW 10	16 mm
070.092-23	NW 8	18 mm
070.092-24	NW 10	18 mm

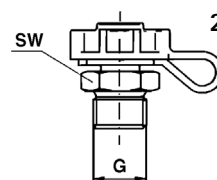
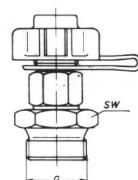
Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Schlauch for hose pour tuyau	für Hohlsschraube for hollow screw pour vis creuse
070.092-21	NW 3	8 mm
070.092-11	NW 4	8 mm
070.092-12	NW 3	10 mm
070.092-22	NW 4	10 mm
070.092-13	NW 6	10 mm
070.092-14	NW 4	12 mm
070.092-15	NW 6	12 mm
070.092-16	NW 4	14 mm
070.092-17	NW 6	14 mm
070.092-18	NW 8	14 mm
070.092-19	NW 8	16 mm
070.092-20	NW 10	16 mm
070.092-23	NW 8	18 mm
070.092-24	NW 10	18 mm

Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



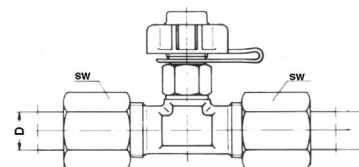
Artikelnummer Part Number N° de pièce	G	SW	Abbildung Illustration Illustration	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.350-00	M12x1,5	17	1		463 703 011.4
076.354-10	M12x1,5	17	2		463 703 105.0
076.354-15	M12x1,5	17	2	ohne Sieb/without filter screen/sans tamis de filtration	
076.354-20	M14x1,5	17	2		463 703 106.0
076.354-30	M16x1,5	22	2		
076.354-40	M18x1,5	24	2		463 703 107.0
076.354-00	M22x1,5	27	2		463 703 108.0

Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



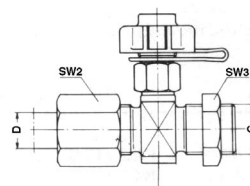
Artikelnummer Part Number N° de pièce	G	SW	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.351-10	M12x1,5	17	1	463 703 104.4
076.351-20	M14x1,5	19	1	
076.351-30	M16x1,5	22	1	463 703 103.0
076.351-00	M22x1,5	27	1	463 705 100.4
076.351-40	M1/4"NPT	17	2	463 705 102.0

Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



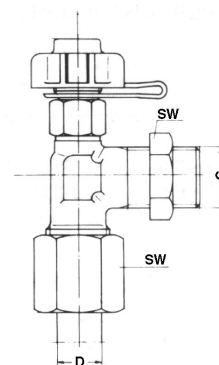
Artikelnummer Part Number N° de pièce	D	SW	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.355-30	8	17	Steckverschraubung / Push-In coupling / Raccords à fiche	463 703 003.0
076.355-20	10	17	Steckverschraubung / Push-In coupling / Raccords à fiche	463 703 005.0
076.355-10	12	22	Steckverschraubung / Push-In coupling / Raccords à fiche	463 703 007.0
076.355-00	15	27		463 703 002.0

Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



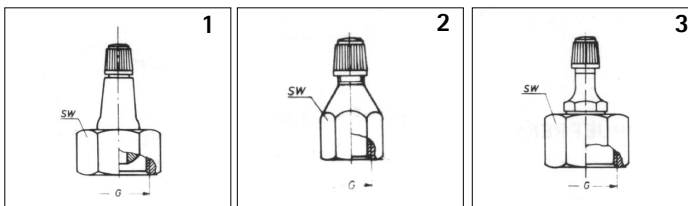
Artikelnummer Part Number N° de pièce	G	D		SW2	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.352-20	M22x1,5	10	A	19	27	463 703 012.0
076.352-00	M22x1,5	15	B	27	27	463 703 001.0
076.352-50	M22x1,5	13x6				

Prüfanschluss
Test connector
Raccord d'essai



Artikelnummer Part Number N° de pièce	G	D	SW3	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.353-00	M22x1,5	15	27	463 703 301.0

Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



Artikelnummer Part Number N° de pièce	G	SW	Abbildung Illustration Illustration
076.248-00	M22x1,5	27	1
076.248-10	M12x1,5	17	2
076.248-20	M14x1,5	17	2
076.248-50	M22x1,5	27	3

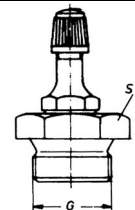
SW = Schlüsselweite
A = Steckverschraubung
B = Stoßverschraubung

SW = Across flat (AF)
A = Push-in Couplings
B = Butt-joint Couplings

SW = Cote sur plats
A = Raccords à fiche
B = Raccords à joint

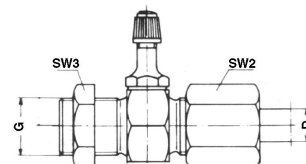


Prüfanschlüsse
Test connectors
Raccords d'essai



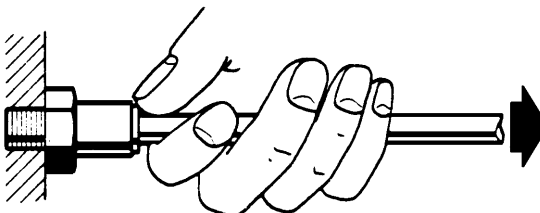
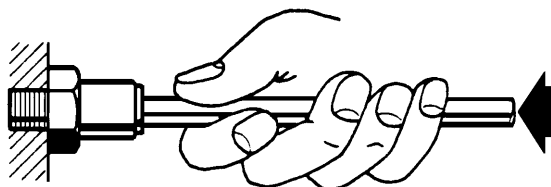
Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	G	SW	Vgl. - Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.351-50	M16x1,5	22	
076.351-60	M22x1,5	27	463 704 107.0

Prüfanschluss
Test connector
Raccord d'essai



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	G	D	SW2	SW3
076.352-40	M22x1,5	15	27	27

SCHNELLSTECKVERBINDER PLUG CONNECTORS RACCORDS RAPIDES



Seite
page
page

D

032 - 036	Schnellsteckverbinder
037 - 038	Steckanschlüsse für Zentralschmierung
038	Steckverbinder für Pneumatik

Seite
page
page

GB

032 - 036	Connectors
037 - 038	Connectors for central lubrication
038	Connectors for pneumatics

Seite
page
page

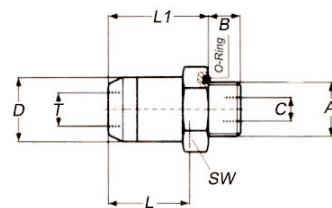
F

032 - 036	Raccords rapides
037 - 038	Connecteurs pour graissage centralisé
038	Connecteurs pour pneum.

PUSH-IN

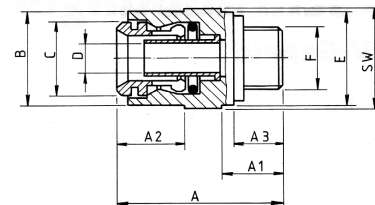


Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



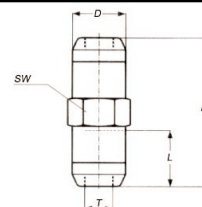
Artikelnummer Part Number N° de pièce	T Rohr Tube/Tube	A	B	C	D	L	L1	SW
076.682-00	6 x 1,0	M12 x 1,5	9	4	15	19,5	24,5	19
076.683-00	6 x 1,0	M22 x 1,5	9	4	15	19,5	14,5	28
076.684-00	8 x 1,0	M12 x 1,5	9	6	17	21,0	26,0	19
076.685-00	8 x 1,0	M16 x 1,5	9	6	17	21,0	26,0	22
076.686-00	8 x 1,0	M22 x 1,5	9	6	17	21,0	16,0	28
076.687-00	10 x 1,0	M16 x 1,5	9	7	19	24,0	28,5	22
076.688-00	10 x 1,0	M22 x 1,5	9	7	19	24,0	19,0	28
076.689-00	12 x 1,5	M16 x 1,5	9	9	22	25,0	29,5	22
076.690-00	12 x 1,5	M22 x 1,5	9	9	22	25,0	28,5	28

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable



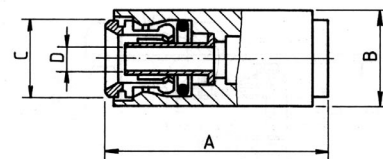
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Rohr Tube Tube	A	A1	A2	A3	D	E	F	SW
076.681-00	6 x 1,0	28,5	10,5	13,5	8,0	2,5	13,8	M10 x 1,0	14
076.682-50	6 x 1,0	30,5	12,0	11,5	10,0	2,5	16,8	M12 x 1,0	17
076.683-50	6 x 1,0	30,5	14,5	5,0	12,0	2,5	26,5	M22 x 1,5	27
076.684-50	8 x 1,0	31,5	14,0	9,0	10,0	4,5	16,8	M12 x 1,5	17
076.685-50	8 x 1,0	31,5	12,0	11,0	10,0	4,5	21,0	M16 x 1,5	22
076.686-50	8 x 1,0	30,5	14,5	5,0	12,0	4,5	26,5	M22 x 1,5	27
076.687-50	10 x 1,0	35,0	12,0	15,0	10,0	6,5	21,0	M16 x 1,5	22
076.688-50	10 x 1,0	31,0	14,5	5,0	12,0	6,5	26,5	M22 x 1,5	27
076.689-50	12 x 1,5	39,0	12,0	19,0	10,0	7,5	21,0	M16 x 1,5	22
076.690-50	12 x 1,5	35,0	14,5	9,5	12,0	7,5	26,5	M22 x 1,5	27
076.691-00	15 x 1,5	45,0	14,5	19,5	12,0	10,3	26,5	M22 x 1,5	27

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



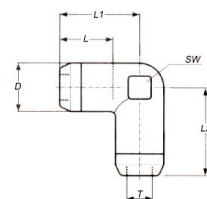
	T	Ø D	L	L1	SW
076.660-00	6 x 1,0	15	19,5	44	15
076.661-00	8 x 1,0	17	21	47	17
076.662-00	10 x 1,0	19	24	53	19
076.663-00	12 x 1,5	22	25	55	22
076.678-00	15 x 1,5	28	24	59	28
076.678-10	16 x 2,0	28	27	59	28

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable



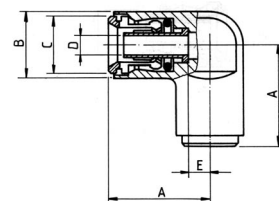
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Rohr Tube Tube	A	B	C	D	Bemerkung Remark Remarque
076.658-00	4	30,0	9,0	7,5		ohne Hülse / without insert / sans manchon
076.659-00	5	32,0	11,0	10,0		ohne Hülse / without insert / sans manchon
076.660-50	6 x 1,0	35,6	13,0	11,0	2,5	
076.661-50	8 x 1,0	37,6	15,0	13,0	4,5	
076.676-00	9 x 1,5	47,0	17,0	15,0	4,7	
076.662-50	10 x 1,0	44,1	17,0	14,5	6,5	
076.677-00	11 x 1,5	48,0	19,0	17,0	5,5	
076.663-50	12 x 1,5	51,1	20,5	18,0	7,5	
076.677-10	14 x 2,0	50,2	22,0	20,0	9,8	
076.678-50	15 x 1,5	61,5	25,4	22,0	10,3	

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer Part Number N° de pièce	T Rohr Tube/Tube	Ø D	L	L1	L2	SW
076.666-00	6 x 1,0	15	19,5	24,0	27,5	15
076.667-00	8 x 1,0	19	21,0	26,5	29,5	19
076.668-00	10 x 1,0	19	24,0	30,0	33,5	19
076.669-00	12 x 1,5	22	25,0	32,0	36,0	22

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable

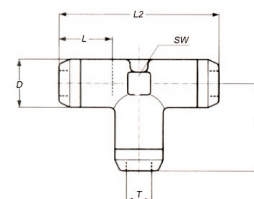


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Rohr Tube Tube	A	B	C	D	E
076.664-00	4	17,0	10,0	8,0	1)	
076.665-00	5	18,5	11,0	9,0	1)	
076.666-50	6 x 1,0	21,0	13,0	11,0	2,5	4,1
076.667-50	8 x 1,0	22,8	15,0	13,0	4,5	4,8
076.668-50	10 x 1,0	27,1	17,0	14,5	6,5	5,7
076.669-50	12 x 1,5	32,1	20,5	18,0	7,5	7,2
076.679-00	15 x 1,5	38,5	27,0	22,0	10,3	9,0

1) ohne Hülse / without insert / sans manchon



Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

T
Rohr
Tube/Tube

Ø D

L

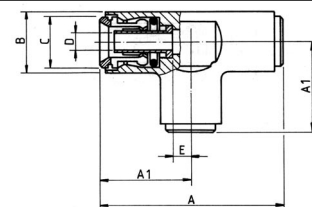
L1

L2

SW

076.672-00	6 x 1,0	15	19,5	27,5	48,0	15
076.673-00	8 x 1,0	19	21,0	29,5	53,0	19
076.674-00	10 x 1,0	19	24,0	33,5	60,0	19
076.675-00	12 x 1,5	22	25,0	36,0	64,0	22
076.680-00	15 x 1,5	28	18,0	40,0	70,0	27

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

Rohr
Tube
Tube

A

A1

B

C

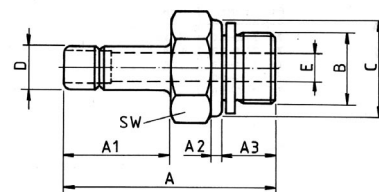
D

E

076.670-00	4	33,6	16,8	10,0	7,5	1)	2,1
076.671-00	5	37,0	18,5	11,0	10,0	1)	2,6
076.672-50	6 x 1,0	42,0	21,0	13,0	11,0	2,5	4,1
076.673-50	8 x 1,0	45,6	22,8	15,0	13,0	4,5	4,8
076.674-50	10 x 1,0	54,2	27,1	17,0	14,5	6,5	5,7
076.675-50	12 x 1,5	64,2	32,1	20,5	18,0	7,5	7,2
076.680-50	15 x 1,5	77,0	38,5	27,0	22,0	10,3	9,0

1) ohne Hülse / without insert / sans manchon

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

D

A

A1

A2

A3

C

E

B

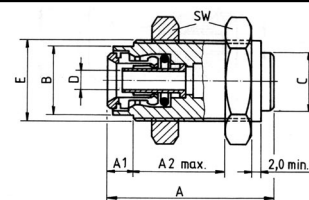
SW

076.821-00	10	46,0	23,0	2,5	10,0	16,8	8,0	M12 x 1,5	17
076.822-00	10	46,0	23,0	2,5	12,0	26,8	8,0	M22 x 1,5	27
076.823-00	12	44,5	25,5	2,5	10,0	20,8	9,0	M16 x 1,5	22
076.824-00	12	48,5	25,5	2,5	12,0	26,8	10,0	M22 x 1,5	27
076.825-00	15	55,0	32,0	2,5	10,0	26,8	12,5	M22 x 1,5	27

Kupfer – Dichtringe, doppelt gefalzt
Copper seal rings, double weltd
Anneaux de cuivre, rainé deux fois

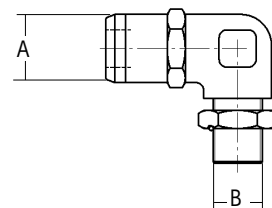
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Gewinde Thread Filet	Abmessung Dimension Dimension
076.696-00	M10 x 1,0	10 x 14 x 1,0
076.697-00	M12 x 1,5	12 x 16 x 1,5

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable



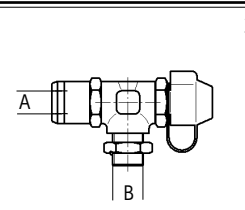
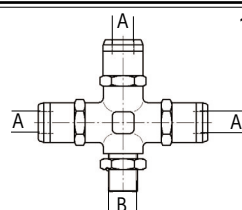
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Rohr Tube Tube	A	A1	A2	A3	D	E	F	SW
076.692-00	12 x 1,5	51,1	16	22	21,7	18	7,5	M24 x 1,5	30

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer Part Number N° de pièce	A	B
076.669-10	Ø12 x 1,5	M16 x 1,5
076.669-20	Ø12 x 1,5	M22 x 1,5
076.679-10	Ø15 x 1,5	M16 x 1,5
076.679-20	Ø15 x 1,5	M22 x 1,5

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides

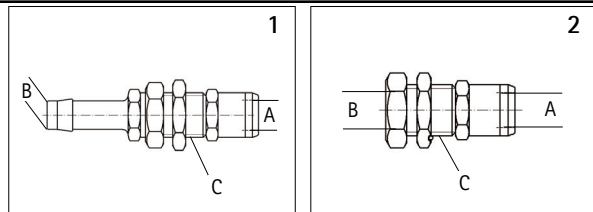


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	B
076.675-10	1	Ø12 x 1,5	M16 x 1,5
076.675-20	2	Ø12 x 1,5	M16 x 1,5



Schnellsteckverbinder • Plug connectors • Raccords rapides

Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

Abbildung
Illustration
Illustration

A

B

C

076.693-10

1

Ø15 x 1,5

13/6

M22 x 1,5

076.693-20

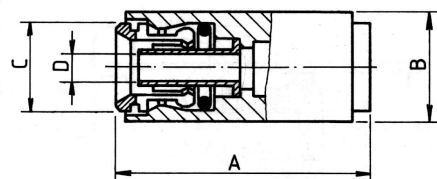
2

Ø15 x 1,5

M16 x 1,5

M22 x 1,5

Schnellsteckverbinder, lösbar
Connectors, disconnectable
Raccords rapides, dégageable



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

Rohr Außen Ø
Tube outer Ø
Tube extérieur Ø

Rohr Innen Ø
Tube inner Ø
Tube intérieur

A

B

076.713-10

1/4"

4,32

35,6

11,0

076.714-10

3/8"

6,38

44,1

14,5

076.715-10

1/2"

9,55

51,1

18,0

076.716-10

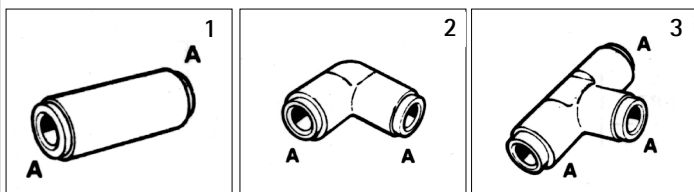
5/8"

11,20

61,5

23,0

Schnellsteckverbinder ohne Hülse, lösbar
Connectors without insert, disconnectable
Raccords rapides sans manchon, dégageable



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

Abbildung
Illustration
Illustration

A

076.712-00

1

3/16"

076.713-00

1

1/4"

076.714-00

1

3/8"

076.715-00

1

1/2"

076.716-00

1

5/8"

076.761-00

2

1/4"

076.762-00

2

3/8"

076.784-00

3

3/16"

076.785-00

3

1/4"

076.786-00

3

3/8"

076.787-00

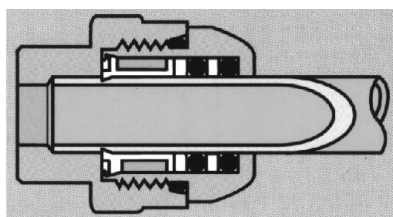
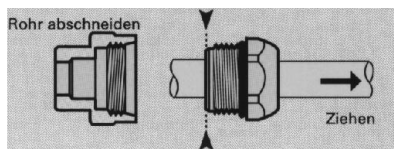
3

1/2"

Steckanschlüsse für Zentralschmierung

Connectors for central lubrication

Connecteurs pour graissage centralisé



Blitzschnelle Montage ohne Werkzeug! Um die Sicherheit der Installation zu gewährleisten, müssen Sie bei Demontage, die Verschraubung mit einem Schlüssel aufschrauben. Beim Auswechseln des Rohres, das Rohr abschneiden und durch Ziehen aus der Verzahnung lösen. Stabiles **Messinggehäuse! Dichtheit** wird durch zwei O-Ringe gewährleistet, die vor der Spannzange montiert sind. **Voller Durchgang!** Keine Verengung des Innendurchmessers.

Quick mounting without tools! To guarantee the safety of the installation you have to unscrew the coupling with a spanner (to demount) - cut the tube off and pull from the coupling (to exchange the tube). **Strong brass housing! Sealed** by two o-rings, seated in front of the spanner. **Maximum passage!** No constriction of the inner diameter.

Montage rapide sans outils! Pour garantir la sécurité de l'installation on doit devisser avec un clé, couper le tube et le retirer de la pièce d'accouplement (afin de changer le tube). Structure en laiton très résistant! Etanche grace à 2 joints situés face au serrage, laissant on passage maximum. Aucun pincement du diamètre intérieur.

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	für Rohr Ø for tube Ø pour tube Ø	Abmessung Dimension Dimension
---	---	---	-------------------------------------

gerade Verbinder / straight connector / raccord droit

070.020-00	1	4	
070.021-00	1	6	
070.022-00	1	8	

T - Verbinder / t - connector / raccord en t

070.023-00	2	4	
070.024-00	2	6	
070.025-00	2	8	

gerade Einschraub / straight - connector / raccord droit

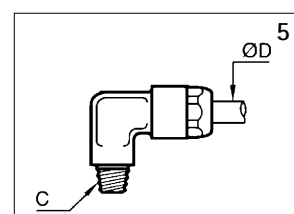
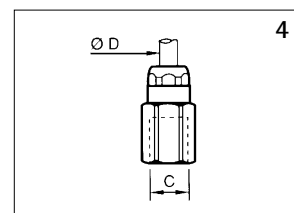
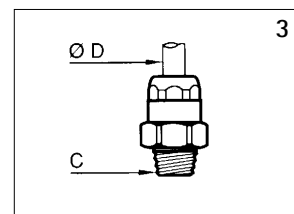
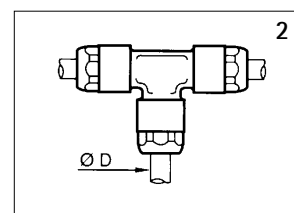
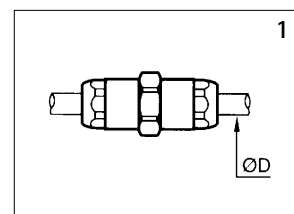
070.029-00	3	4	M 6 x 1,0 konisch
070.030-00	3	4	M 8 x 1,0 konisch
070.026-00	3	4	M 10 x 1,0
070.031-00	3	4	M 10 x 1,0 konisch
070.027-00	3	6	M 10 x 1,0
070.032-00	3	6	M 10 x 1,0 konisch
070.028-00	3	6	M 12 x 1,0
070.033-00	3	6	M 14 x 1,5 konisch
070.034-00	3	8	M 12 x 1,0 konisch
070.035-00	3	10	M 14 x 1,5 konisch

gerade Aufschraub / straight - connector / raccord droit

070.037-00	4	6	M 8 x 1,0
------------	---	---	-----------

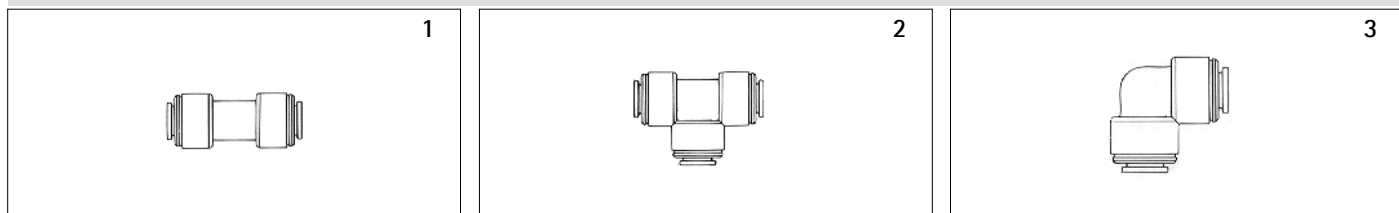
Winkel Einschraub / 90° Male stud elbow fitting / raccord angulaire 90°

070.038-00	5	4	M 6 x 1,0 konisch
070.039-00	5	4	M 8 x 1,0 konisch
070.040-00	5	4	M 10 x 1,0 konisch
070.041-00	5	6	M 10 x 1,0 konisch
070.042-00	5	6	M 12 x 1,0 konisch
070.043-00	5	8	M 12 x 1,0 konisch





Steckverbinder für Pneumatik – nicht geeignet für Druckluftbremssysteme
Connectors for pneumatics – Unusable for air brake systems
Connecteurs pour pneuma. – Inutilisable pour freins pneumatiques

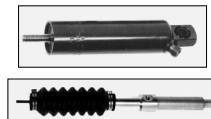
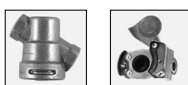
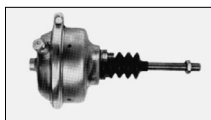
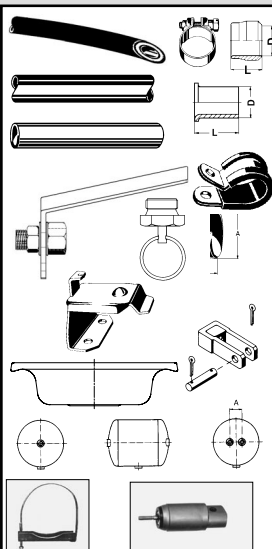


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Abmessung Dimension Dimension
070.093-11	1	4 mm
070.093-12	1	5 mm
070.093-13	1	6 mm
070.093-14	1	8 mm
070.093-15	1	10 mm
070.093-16	1	12 mm
070.093-21	1	15 mm
070.093-17	1	3/16"
070.093-18	1	1/4"
070.093-19	1	3/8"
070.093-20	1	1/2"
070.094-11	2	4
070.094-12	2	5
070.094-13	2	6
070.094-14	2	8
070.094-15	2	10
070.094-16	2	12
070.094-17	2	15
070.094-18	2	18
070.094-19	2	22
070.095-11	3	4
070.095-12	3	5
070.095-13	3	6
070.095-14	3	8
070.095-15	3	10
070.095-16	3	12
070.095-17	3	15
070.095-18	3	18
070.095-19	3	22

INHALT - PRODUKTBEREICH ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTBREMSE

INDEX - ACCESSORY PARTS FOR AIR BRAKE SYSTEM

INDEX - ACCESSOIRES POUR FREIN A AIR COMPRIME

Seite
page
page

D

040	Bremsschlauch, Schlauchschellen, Knickschutzfeder
041	Schneidzange, Bremsrohr, Rohrschellen
042 - 043	Kunststoffrohr, Einsteckhülsen
044	Klemmringe, Schneidringe
045 - 049	Airflex und Zubehör, Handhebel, Leerkupplung
050	Absperrhahn, Rohrleitungsfilter
051 - 053	Kupplungsköpfe, Membranzylinder, Federspeicherzylinder, Membranen
054 - 055	Befestigungssätze für Membranzylinder, Gabelgelenke, Gabelköpfe
056	ES-Bolzen für Gabelköpfe, Faudgelenke
057 - 059	Schaltzylinder, Betätigungsventil, Druckluft- und Arbeitszylinder, Steuerventile
060	Ersatzteile für Lufttrockner
061 - 062	Ersatzteile für ALB-Regler und Luftfederventil
063 - 064	Luftbehälter, Stahl und Aluminium
065	Entwässerungsventile / Hydraulikrohr

Seite
page
page

GB

040	Rubber air hoses, Hose clamps, Anti kink spring
041	Spring pliers for rubber air hoses, Brake tube. steel, Tube clamps
042 - 043	Plastic brake tube, Spring pliers, Inserts for air hoses
044	Clamping rings, Cutting rings
045 - 049	Airflex and accessories, Lever kit for palm coupling, Holder for palm couplings
050	Shut-off cock, Air filter
051 - 053	Palm couplings, Diaphragm brake cylinders, Spring-loaded cylinders, Diaphragms
054 - 055	Fixing kits for diaphragm brake cylinders, Yokes
056	Clevis pins, Ball joints
057 - 059	Shift cylinders, Operating valve for exhaust brake, Air cylinders, Valves
060	Replacement parts for air dryers
061 - 062	Replacement parts for air-load sensing valve and air levelling valve
063 - 064	Air tanks, Steel and Aluminium
065	Drain valves / Hydraulic pipes

Seite
page
page

F

040	Tuyaux de frein, Colliers de serrage, Ressort pour protection anti-croquage
041	Pince pour tuyau de frein, Tube d'acier, Colliers de serrage
042- 043	Tube plastique, Pince, Manchons
044	Anneaux de serrage- Laiton / Anneaux
045 - 049	Airflex et accessoires, Poignée pour têtes d'accouplement, Fixation pour main d'accoupl.
050	Valve d'arrêt, Filtre de tuyau
051 - 053	Têtes d'accouplement, Cylindres à diaphragme, Cylindres à ressort
054 - 055	Accessoires de fixation pour cylindres à diaphragme, Chapes
056	Boulons pour chape, Joint, Etrier de sécurité pour joints
057 - 059	Cylindre de commande de vitesse, Valve de commande pour frein-moteur, Cylindres d'air
060	Pièces de rechange pour dessicateur
061 - 062	Pièces de rechange pour valve de régulation et valve de compensation
063 - 064	Réservoirs d'air, acier et aluminium
065	Valves de purge / Tubes, hydraulique



Zubehör für Druckluftbremse • Parts for air brake systems • Accessoires pour frein à air comprimé

Bremsschlauch
Rubber air hoses
Tuyau de frein

DIN 74310



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Bemerkung Remark <i>Remarque</i>	Vgl. - Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.250-00	13 x 6		828 876 000.6
076.250-20	13 x 6	Rolle / Coil / Rouleau = 20 m	828 876 000.6
076.251-00	11 x 3,5		828 876 946.6
076.251-20	11 x 3,5	Rolle / Coil / Rouleau = 20 m	828 876 946.6
076.253-00	11 x 3,5	gewickelt / coiled / enroulé	828 876 946.6
076.252-00	13 x 6	gewickelt / coiled / enroulé	828 876 000.6
076.255-00	14,5 x 5		

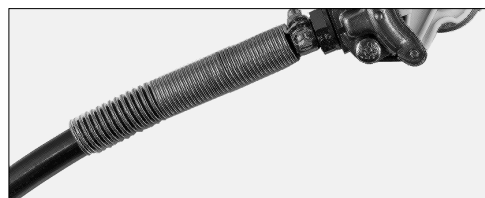
Schlauchschellen
Hose clamps
Colliers de serrage

DIN 74306



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	für Bremsschlauch for air hoses <i>pour tuyau de frein</i>	Vgl. - Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.254-00	11 x 3,5	893 510 420.2
076.256-00	13 x 6	893 510 410.2

Knickschutzfeder
Anti kink springs
Ressorts pour protection anti-croquage



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	für Bremsschlauch for air hoses <i>pour tuyau de frein</i>
076.257-00	13 x 6,0
076.258-00	11 x 3,5

Schneidzangen für Bremschlauch
Spring Pliers for rubber air hoses
Pinces pour tuyau de frein



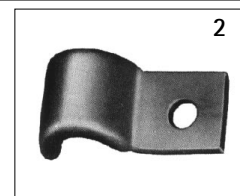
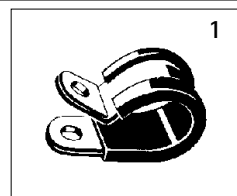
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.250-90	Schneidzange / Spring plier / Pince	899 700 240.2
076.250-95	Ersatzklinge / Substitute / Equivalent	

Bremsrohr, Stahl - verzinkt
Brake tubes, steel - galvanized
Tubes d'acier - zingué



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.260-00	6 x 1,0	820 120 553.6
076.261-00	8 x 1,0	820 120 501.6
076.262-00	10 x 1,0	820 120 504.6
076.262-10	12 x 1,0	820 110 503.6
076.263-00	15 x 1,5	820 120 581.6
076.263-10	16 x 1,5	
076.264-00	18 x 1,5	820 120 582.6

Rohrschellen - gummiert
Tube clamps - rubberized
Colliers de serrage - caoutchouté



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Dimension Dimension	für Rohr for tube pour tube	Breite Width Largeur	Bef. - Loch Fastening hole Trou de fixation	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.275-00	1	6	12	5	893 511 110.4
076.276-00	1	8	12	5	893 511 030.4
076.277-00	1	10	12	5	893 510 990.4
076.278-00	1	12	12	5	
076.273-00	1	15	12	5	
076.279-00	1	15	15	5	893 511 010.4
076.280-00	1	15	20	6	
076.283-00	1	16	15	8	
076.274-00	1	18	15	6	
076.281-00	1	18	20	6	893 511 020.4
076.284-00	1	20	15	8	
076.285-00	1	22	20	6	
076.282-00	1	25	25	8	
076.272-00	2	15			



Kunststoffrohr - schwarz
 Plastic brake tubes - black
Tubes plastique - noir



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Rollen Coils Rouleaux	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.361-25	4 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.361-00	4 x 1,0	100 m	DIN 74324 / PA 12	
076.286-25	5 x 1,0	25 m	DIN 73378 / PA 12	
076.286-00	5 x 1,0	100 m	DIN 73378 / PA 12	
076.265-00	6 x 1,0	100 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 917.6
076.265-25	6 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 908.6
076.266-00	8 x 1,0	100 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 916.6
076.266-25	8 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 907.6
076.266-20	9 x 1,5	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.266-10	9 x 1,5	100 m	DIN 74324 / PA 12	
076.267-25	10 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 906.6
076.267-00	10 x 1,0	100 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 915.6
076.267-30	10 x 1,5	100 m	DIN 73378 / PA 12	
076.267-35	10 x 1,5	25 m	DIN 73378 / PA 12	
076.267-20	11 x 1,5	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.267-10	11 x 1,5	100 m	DIN 74324 / PA 12	
076.287-00	12 x 1,25	100 m	DIN 73378 / PA 12	
076.268-25	12 x 1,5	25 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 905.6
076.268-00	12 x 1,5	100 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 914.6
076.269-75	12 x 2,0	25 m	DIN 73378 / PA 12	
076.287-25	12,5 x 1,25	25 m	DIN 73378 / PA 12	
076.287-00	12,5 x 1,25	100 m	DIN 73378 / PA 12	
076.359-25	14 x 2,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.359-00	14 x 2,0	50 m	DIN 74324 / PA 12	
076.269-00	15 x 1,5	100 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 913.6
076.269-25	15 x 1,5	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.360-00	16 x 2,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	
076.269-10	18 x 2,0	25 m	DIN 74324 / PA 12	828 251 912.6
076.265-05	6 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 11	
076.266-05	8 x 1,0	25 m	DIN 74324 / PA 11	
076.268-05	12 x 1,5	25 m	DIN 74324 / PA 11	
076.297-00	1/4"	50 m	SAE J 844 D	
076.297-10	3/8"	50 m	SAE J 844 D	
076.297-20	1/2"	50 m	SAE J 844 D	
076.297-30	5/8"	50 m	SAE J 844 D	

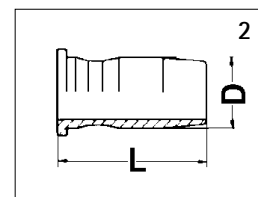
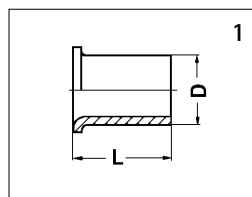
Schneidzange für Kunststoffrohr
 Spring Plier for plastic brake tube
Pince pour tube plastique



Artikelnummer
 Part Number
 N° de pièce

076.264-90

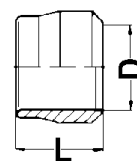
Einsteckhülsen
 Inserts for air hoses
Manchons



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	für Rohr for tube pour tube	D	L	Kopfdurchmesser Head Ø Tête Ø	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.299-45	1	4,0 x 0,75	2,5	12,0	3,8	
076.299-40	1	4,0 x 0,75	2,5	14,0	3,8	
076.299-00	1	4,0 x 1,00	2,0	14,0	3,8	
076.299-10	1	5,0 x 1,00	3,0	15,0	4,8	
076.299-11	1	5,0 x 1,00	3,0	15,0	4,5	
076.299-12	1	8,0 x 1,00	6,0	26,0	7,8	
076.299-60	1	8,0 x 1,00	6,0	17,0	7,8	
076.299-70	1	8,0 x 1,50	5,0	17,0	7,8	
076.269-20	1	6,0 x 1,00	4,0	10,0	5,8	893 040 210.4
076.269-90	1	6,0 x 1,00	4,0	15,0	5,8	893 040 010.4
076.269-30	1	8,0 x 1,00	6,0	15,0	7,8	893 040 220.4
076.296-30	1	8,0 x 1,30	5,4	15,0	7,8	
076.269-80	1	8,0 x 1,50	5,0	15,0	7,8	
076.269-40	1	10,0 x 1,00	8,0	15,0	9,8	893 040 230.4
076.269-41	1	10,0 x 1,00	8,0	20,0	9,8	
076.269-45	1	10,0 x 1,25	7,5	15,0	9,8	893 040 239.4
076.299-13	1	10,0 x 1,25	7,5	26,0	9,8	
076.296-00	1	10,0 x 1,50	7,0	15,0	9,8	893 049 930.4
076.299-50	1	10,0 x 2,00	6,0	15,0	9,8	
076.269-50	1	12,0 x 1,50	9,0	15,0	11,8	893 040 240.4
076.299-20	1	12,5 x 1,25	10,0	18,0	11,8	
076.269-60	1	15,0 x 1,50	12,0	15,0	14,8	893 040 250.4
076.296-10	1	15,0 x 2,00	11,0	15,0	14,8	893 049 950.4
076.269-70	1	18,0 x 2,00	14,0	18,0	17,8	893 040 260.4
076.298-00	1	1/4"	4,2	13,5		
076.298-10	1	3/8"	6,2	16,5		
076.269-11	2	6,0 x 1,00		16,0	gedreht / twisted / tordré	
076.269-12	2	8,0 x 1,00		16,0	gedreht / twisted / tordré	
076.269-13	2	10,0 x 1,00		17,0	gedreht / twisted / tordré	
076.269-14	2	12,0 x 1,50		17,0	gedreht / twisted / tordré	
076.269-15	2	15,0 x 1,50		18,0	gedreht / twisted / tordré	



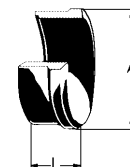
Klemmringe – Messing
Clamping rings – Brass
Anneaux de serrage – Laiton



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	D	L
076.200-10	6	6	8,5
076.201-10	8	8	8,5
076.202-10	10	10	9,8
076.203-10	12	12	9,8
076.204-10	15	15	10,2
076.205-10	18	18	10,5

Schneidringe
Cutting rings
Anneaux

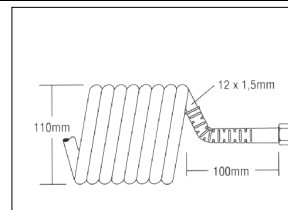
DIN 3861



Artikelnummer Part Number N° de pièce	für Rohr for tube pour tube	A	L	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.200-00	6	9	9,5	893 050 014.4
076.201-00	8	11	9,5	893 050 054.4
076.202-00	10	13	10,0	893 050 024.4
076.203-00	12	15	10,0	893 050 144.4
076.204-00	15	18	10,0	893 050 034.4
076.206-00	16	18	10,0	
076.205-00	18	21	10,0	893 050 040.4
076.207-00	3/8"			
076.207-10	1/4"			
076.208-00	1/2"			

Airflex mit farbig codierter Knickschutzfeder
 Airflex with coloured anti kink spring
 Airflex avec ressort pour protection anti-croquage-codé

DIN 74323



gestreckte Länge = Windungsanzahl x ($\pi \times 98 + 2 \times 100$)
 working length = number of turns x ($\pi \times 98 + 2 \times 100$)
 longueur de travail = nombre d'enroul. x ($\pi \times 98 + 2 \times 100$)

Rohr PA 12 Tube PA 12 Tube PA 12
 Abmessung / Dimension / Dimension 12 x 1,5

Berechnungsbeispiel nach DIN für max. Ausziehlänge:

$98 \times 3,14 \times 20 + 200 \times 0,66 = 4000 \text{ mm}$ / Windungsanzahl 20 / mittlerer Ø 98 mm / Enden je 100 mm

Example for calculation according to DIN for max. extension:

$98 \times 3,14 \times 20 + 200 \times 0,66 = 4000 \text{ mm}$ / Number of turns 20 / middle diameter 98 mm / end piece each 100 mm

Exemple de calcul selon DIN pour longueur maximale:

$98 \times 3,14 \times 20 + 200 \times 0,66 = 4000 \text{ mm}$ / nombre de spires 20 / diamètre moyen 98 mm / chaque extrémité 100 mm

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Windungsanzahl Number of turns Nombre de spires	gestreckte Länge working length longueur de travail	max. Ausziehlänge max. extension extension max.	Farbe Knickschutzfeder Colour anti kink spring Anti-croquage couleur
076.372-00	M22x1,5/M22x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	gelb / yellow / jaune
076.373-00	M22x1,5/M22x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	rot / red / rouge
076.374-00	M22x1,5/M22x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	schwarz / black / noir
076.375-00	M22x1,5/M22x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	gelb / yellow / jaune
076.375-10	M22x1,5/M22x1,5	23	ca. 7,30	4,5 m	gelb / yellow / jaune
076.376-00	M22x1,5/M22x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	rot / red / rouge
076.376-10	M22x1,5/M22x1,5	23	ca. 7,30	4,5 m	rot / red / rouge
076.377-00	M22x1,5/M22x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	schwarz / black / noir
076.378-00	M16x1,5/M16x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	gelb / yellow / jaune
076.379-00	M16x1,5/M16x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	rot / red / rouge
076.380-00	M16x1,5/M16x1,5	16	ca. 5,20	3,3 m	schwarz / black / noir
076.381-00	M16x1,5/M16x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	gelb / yellow / jaune
076.381-10	M16x1,5/M16x1,5	23	ca. 7,30	4,5 m	gelb / yellow / jaune
076.382-00	M16x1,5/M16x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	rot / red / rouge
076.382-10	M16x1,5/M16x1,5	23	ca. 7,30	4,5 m	rot / red / rouge
076.383-00	M16x1,5/M16x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	schwarz / black / noir
076.384-00	M16x1,5/M18x1,5/34	20	ca. 6,40	4,0 m	gelb / yellow / jaune
076.385-00	M16x1,5/M18x1,5/34	20	ca. 6,40	4,0 m	rot / red / rouge
076.386-00	M16x1,5/M18x1,5/34	20	ca. 6,40	4,0 m	schwarz / black / noir

* = mit Überwurfmutter / with union nut / avec écrou de raccord

076.387-00 (*)	M18x1,5/M18x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	gelb / yellow / jaune
076.388-00 (*)	M18x1,5/M18x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	rot / red / rouge
076.389-00 (*)	M18x1,5/M18x1,5	20	ca. 6,40	4,0 m	schwarz / black / noir
076.387-20 (*)	M18x1,5/M18x1,5	22	ca. 7,00	4,5 m	gelb / yellow / jaune
076.388-20 (*)	M18x1,5/M18x1,5	22	ca. 7,00	4,5 m	rot / red / rouge
076.389-20 (*)	M18x1,5/M18x1,5	22	ca. 7,00	4,5 m	schwarz / black / noir



Duo - Airflex
Duo - Airflex
Airflex



076.371-00

20 Windungen / 4 m Arbeitslänge / mit Knickschutzfeder rot und gelb
Überwurfmutter beidseitig M18 x 1,5. Für Fahrzeuge mit Doppel-Kupplungskopf

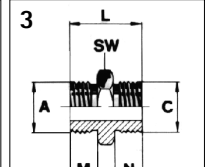
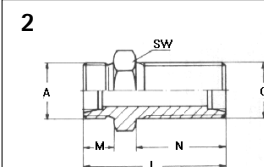
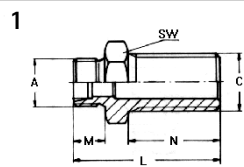
No. of turns = 20 / working length 4 m / with anti kink spring red and yellow
Union nut both sides M18 x 1,5. For vehicles with double-palm couplings.

Nombre de spires = 20 / longueur = 4 m / avec ressort, rouge et jaune

Ecrou de raccord M18 x 1,5. Pour vehicules avec têtes d'accouplement double

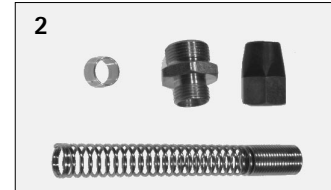
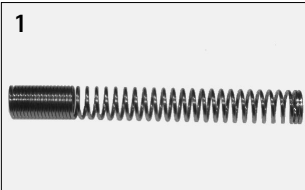
Airflex - Zubehör
Airflex accessories
Airflex accessoires

für / to / pour 076.387-00 - 076.389-00



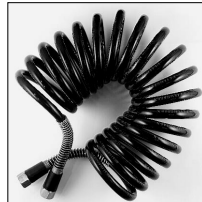
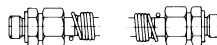
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	A	für Rohr for tube pour tube	C	für Rohr for tube pour tube	L	M	N	SW
076.023-00	1	M18 x 1,5	12	M16x1,5		52	12	34	22
076.024-00	2	M18 x 1,5	12	M18x1,5	12	52	12	34	22
076.034-30	3	M18 x 1,5	12	M16x1,5		29	12	11	22
076.036-10	3	M18 x 1,5	12	M22x1,5		29	11	12	27

Airflex - Zubehör
Airflex accessories
Airflex accessoires



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description	Abmessung Dimension Dimension	Abbildung Illustration Illustration
076.906-10	Knickschutzfeder anti kink spring anti-croquage	Länge 140 mm length 140 mm largeur 140 mm	1
076.907-00	Airflex - Armatur Airflex fitting Airflex garnitures	M22 x 1,5	2
076.907-10	Airflex - Armatur Airflex fitting Airflex garnitures	M16 x 1,5	2

PE - Airflex
PE - Airflex
Airflex PE



Schneidringverbindung / Gland fitting / Raccord à visser

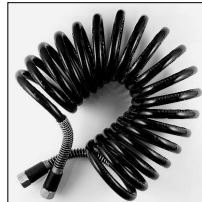
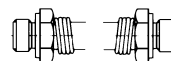
Rohr PA 12 / Tube PA 12 / Tube PA 12
Abmessung / Dimension / Dimension 12 x 1,5

Artikelnummer Part number N° de pièce	Windungsanzahl Number of turns Nombre d'enroul.	Außen Ø Outer diameter Diamètre extérieur	max. Ausziehlänge max. extension Extension max.	Außengewinde Outer thread Filetage extérieur	Außengewinde Outer thread Filetage extérieur	Farbe Colour Couleur	OE Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.900-10 076.901-10 076.909-10	16	115	4500	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir	452 711 012.0 452 711 011.0
076.900-00 076.901-00 076.909-00	16	115	4500	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir	452 711 002.0 452 711 001.0
076.900-31 076.901-31 076.909-40	19	115	5300	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir	
076.900-32 076.901-32	19	115	5300	M22 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge	
076.900-30 076.901-30 076.909-30	19	115	5300	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir	452 711 003.0
076.900-36 076.901-36	23	115	6400	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge	
076.900-35 076.901-35 076.909-35	23	115	6400	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir	
076.900-61 076.901-61	32	115	8700	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge	
076.900-62 076.901-62	32	115	8700	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge	
076.900-60 076.901-60	32	154	11500	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge	



Zubehör für Druckluftbremse • Parts for air brake systems • Accessoires pour frein à air comprimé

PE - Airflex
PE - Airflex
Airflex PE



Steckverbindung / Push in fitting / Raccords rapides

Rohr PA 12 / Tube PA 12 Tube PA 12
Abmessung / Dimension / Dimension 12 x 1,5

Artikelnummer Part number N° de pièce	Windungsanzahl Number of turns Nombre d'enroul.	Außen Ø Outer diameter Diamètre extérieur	max. Ausziehlänge max. extension Extension max.	Außengewinde Outer thread Filetage extérieur	Außengewinde Outer thread Filetage extérieur	Farbe Colour Couleur
076.900-80 076.901-80 076.909-50	16	115	4500	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir
076.900-70 076.901-70 076.909-20	16	115	4500	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir
076.900-85 076.901-85	19	115	5300	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge
076.900-90 076.901-90 076.909-90	19	115	5300	M22 x 1,5	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir

PE - Airflex
PE - Airflex
Airflex PE



Steckverbindung / Push in fitting / Raccords rapides

Rohr PA 12 / Tube PA 12 Tube PA 12
Abmessung / Dimension / Dimension 12 x 1,5

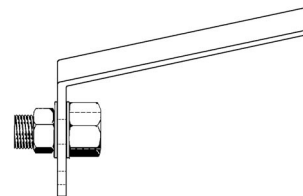
Artikelnummer Part number N° de pièce	Windungsanzahl Number of turns Nombre d'enroul.	Außen Ø Outer diameter Diamètre extérieur	max. Ausziehlänge max. extension Extension max.	Außengewinde Outer thread Filetage extérieur	Innengewinde Inner thread Filetage intérieur	Farbe Colour Couleur
076.976-00 076.976-10 076.976-20	19	115	5300	M16 x 1,5	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir
076.977-00 076.977-10 076.977-20	19	115	5300	M16 x 1,5	M18 x 1,5	gelb / yellow / jaune rot / red / rouge schwarz / black / noir

Griff für Kupplungsköpfe
Handles for palm couplings
Manette pour têtes d'accouplement



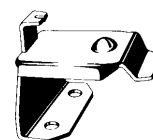
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bemerkung Remark Remarque
076.989-00	für Airflex 16 x 1,5 und 22 x 1,5 for Airflex 16 x 1,5 and 22 x 1,5 pour Airflex 16 x 1,5 et 22 x 1,5

Handhebel für Kupplungskopf-Entriegelung
Lever kit for palm coupling
Poignée pour têtes d'accouplement



076.990-00	Montagesatz kpl. mit Reduzierschraubung. Universelle Anwendung: für Kupplungsköpfe und Spiralschläuche M16 x 1,5 / M22 x 1,5
	Lever kit complete with fittings. Universal application fits sizes as listed: for palm couplings and Airflex M16 x 1,5 / M22 x 1,5
	Jeu de montage avec raccord de réduction. Domaine d'application universel: Pour tête d'accouplement et airflex M16 x 1,5 / M22 x 1,5

Leerkupplung - verzinkt
Holder for palm couplings - galvanized
Fixation pour main d'accouplement - zingué



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.910-10	452 402 000.0



Absperrhahn
Shut-off cock
Valve d'arrêt



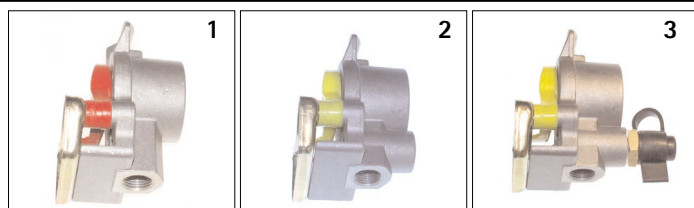
Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Bemerkung Remark <i>Remarque</i>	Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.924-00	M22 x 1,5	180° drehbar off-on-off <i>articulé</i>	452 002 107.0

Rohrleitungsfilter
Air filters
Filtres de tuyau



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>
076.948-00	M22 x 1,5	432 500 020.0
076.943-00	M16 x 1,5	

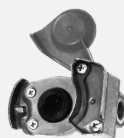
Kupplungsköpfe mit LeitungsfILTER
Palm couplings with air filters
Têtes d'accouplement avec filtres



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Abbildung Illustration <i>Illustration</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Bemerkung Remark <i>Remarque</i>
076.888-00	1	M16 x 1,5	rot red <i>rouge</i>
076.889-00	2	M16 x 1,5	gelb yellow <i>jaune</i>
076.890-00	3	M16 x 1,5	gelb mit Prüfanschluß yellow with pressure test connector <i>jaune avec raccord air comprimé</i>

Kupplungsköpfe
Palm couplings
Têtes d'accouplement

1



2



3



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.912-00	M22 x 1,5	rot / red / rouge	1	452 200 011.0
076.913-00	M16 x 1,5	rot / red / rouge	1	952 200 021.0
076.910-00	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune	1	452 200 012.0
076.911-00	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune	1	952 200 022.0
076.914-00	M22 x 1,5	schwarz / black / noir	1	452 200 004.0
076.915-00	M16 x 1,5	schwarz / black / noir	1	
076.916-00	M22 x 1,5	ohne Deckel without cover / sans couvercle	2	452 200 000.0
076.929-00	M16 x 1,5	ohne Deckel without cover / sans couvercle	2	
076.917-00		Guß, mit Stift und Oese Cast, with pin and eye / Coulé, avec goujon et oeil	3	
076.918-00		Guß, mit Ventil Cast with valve / Coulé, avec soupape	3	

Kupplungsköpfe - Automatik
Palm couplings - Automatic
Têtes d'accouplement - Automatique

1



2



3



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
mit einem Anschluß - Single fitting - Raccordement simple				
076.920-10	M22 x 1,5	rot / red / rouge	1	
076.922-10	M16 x 1,5	rot / red / rouge	1	952 200 221.0
076.919-10	M22 x 1,5	gelb / yellow / jaune	1	
076.921-10	M16 x 1,5	gelb / yellow / jaune	1	952 200 222.0
mit zwei Anschlüssen - Double fittings - Raccordement double				
076.923-00	M16 x 1,5	rot / red / rouge	2	952 200 210.0
076.928-00	17 x 41 x 9	Dichtring - Gummi Seal ring - rubber Joint - caoutchouc	3	897 550 020.4



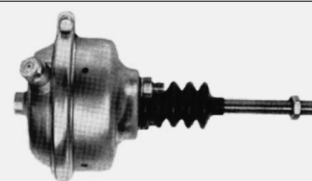
Kupplungsköpfe
 Palm couplings
Têtes d'accouplement

"Schweizer Bremse"



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Gewinde Thread Filet	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.891-00	M22 x 1,5	gelb mit Stift / yellow with pin / <i>jaune - avec goupille</i>	452 203 032.1
076.892-00	M22 x 1,5	rot mit Stift / red with pin / <i>rouge - avec goupille</i>	452 203 031.1
076.893-00	M22 x 1,5	gelb mit Ventil / yellow with valve / <i>jaune - avec valve</i>	452 303 032.1
076.894-00	M22 x 1,5	rot mit Ventil / red with valve / <i>rouge - avec valve</i>	452 303 031.1

Membranzylinder mit Befestigungsteilen ohne Gabelgelenk
 Diaphragm brake cylinders with fastening parts without yoke
Cylindres à diaphragme avec acc. de fixation sans chape



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Typ Type Type	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.399-00	12"	Langhub long stroke <i>course longue</i>	423 103 900.0
076.400-00	16"	Langhub long stroke <i>course longue</i>	423 104 900.0
076.400-10	16"	mit Gabelgelenk with yoke <i>avec chape</i>	
076.401-00	20"	Langhub long stroke <i>course longue</i>	423 105 900.0
076.401-10	20"	mit Gabelgelenk with yoke <i>avec chape</i>	
076.402-00	24"	Langhub long stroke <i>course longue</i>	423 106 900.0
076.402-10	24"	mit Gabelgelenk with yoke <i>avec chape</i>	
076.403-00	30"	Langhub long stroke <i>course longue</i>	423 107 900.0
076.403-10	30"	mit Gabelgelenk with yoke <i>avec chape</i>	
076.404-00	36"	Normalhub normal stroke <i>course normale</i>	423 008 916.0

Federspeicherzylinder
Spring-loaded cylinders
Cylindres à ressort

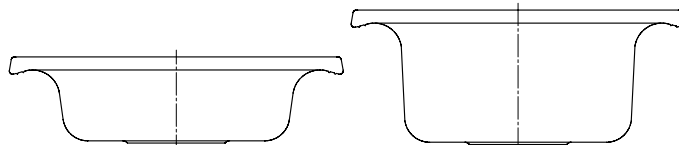


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Bemerkung Remark Remarque	Luftanschluss Air intake Prise d'air
076.436-00	1	16 / 24"	
076.432-00	2	24 / 30"	M16 x 1,5
076.433-00	2	30 / 30"	3/8" - 18 NPTF
076.434-00	3	36 / 30"	M16 x 1,5

Membranen
Diaphragms
Diaphragmes

Normalhub

Langhub



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Typ Type Type	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
---	---------------------	---------------------------------	---

Normalhub / normal stroke / course normale

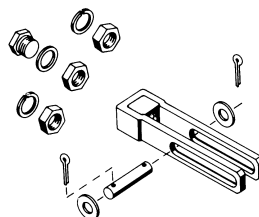
076.417-10	9"		897 120 492.4
076.412-10	12"		897 120 500.4
076.410-10	14"		897 121 610.4
076.405-10	16"		897 120 510.4
076.405-20	16"	Oel- und Benzinbeständig / oil and fuel resistant / résistant à l'huile et carburant	
076.406-10	20"		897 120 520.4
076.407-10	24"		897 120 530.4
076.435-10	27"		897 120 547.4
076.408-10	30"		897 120 540.4
076.409-10	36"		897 120 550.4

Langhub / long stroke / course longue

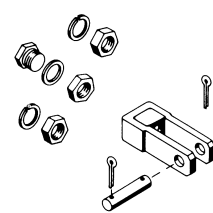
076.413-10	16"		897 120 515.4
076.414-10	20"		897 120 525.4
076.415-10	24"		897 120 535.4
076.416-10	30"		897 120 546.4



Befestigungssätze für Membranzylinder
 Fixing kits for diaphragm brake cylinders
Accessoires de fixation pour cylindres à diaphragme



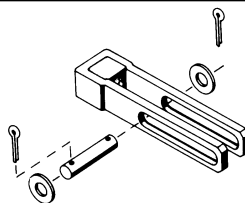
1



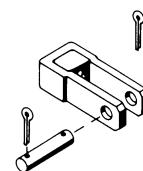
2

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.420-00	1	bis Typ 16" up to type 16" <i>jusqu'à la type 16"</i>	423 000 532.2
076.421-00	1	ab Typ 20" from type 20" <i>à partir de 20"</i>	423 000 535.2
076.422-00	2	bis Typ 16" up to type 16" <i>jusqu'à la type 16"</i>	423 000 531.2
076.423-00	2	ab Typ 20" from type 20" <i>à partir de 20"</i>	423 000 534.2

Gabelgelenke, kpl.
 Yokes, cpl.
Chapes, cpl.



1



2

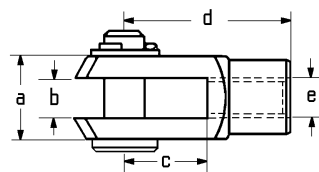
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Abmessung Dimension Dimension	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.595-00	1	M16x1,5 / 143	895 801 310.2
070.597-00	2	M16x1,5 / 79	895 801 513.2

Gabelgelenke

Yokes

Chapes

DIN 71751



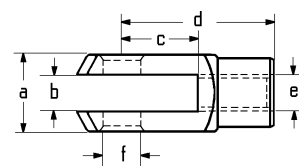
Artikelnummer Part Number N° de pièce		a	b	c	d	e	Splintbolzen Clevis pin Goupille fendue
070.620-00	6 x 12	12	6	12	24	M6	6 x 18
070.621-00	6 x 24	12	6	24	36	M6	6 x 18
070.622-00	8 x 16	16	8	16	32	M8	8 x 25
070.623-00	8 x 32	16	8	32	48	M8	8 x 25
070.624-00	10 x 20	20	10	20	40	M10	10 x 30
070.625-00	10 x 40	20	10	40	60	M10	10 x 30
070.626-00	12 x 24	24	12	24	48	M12	12 x 35
070.627-00	12 x 48	24	12	48	72	M12	12 x 35
070.628-00	14 x 28	28	14	28	56	M14	14 x 40
070.629-00	14 x 56	28	14	56	85	M14	14 x 40
070.630-00	16 x 32	32	16	32	64	M16	16 x 40
070.631-00	16 x 64	32	16	64	96	M16	16 x 40

Gabelköpfe

Yokes

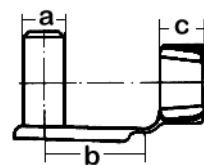
Chapes

DIN 71752



Artikelnummer Part Number N° de pièce		a	b	c	d	e	f
070.602-00	5 x 10	10	5	10	20	M5	5
070.603-00	5 x 20	10	5	20	30	M5	5
070.604-00	6 x 12	12	6	12	24	M6	6
070.605-00	6 x 24	12	6	24	36	M6	6
070.606-00	8 x 16	16	8	16	32	M8	8
070.607-00	8 x 32	16	8	32	48	M8	8
070.608-00	10 x 20	20	10	20	40	M10	10
070.609-00	10 x 40	20	10	40	60	M10	10
070.610-00	12 x 24	24	12	24	48	M12	12
070.611-00	12 x 48	24	12	48	72	M12	12
070.612-00	14 x 28	27	14	28	56	M14	14
070.612-10	14 x 1,5/28	27	14	28	56	M14 x 1,5	14
070.613-00	14 x 56	27	14	56	85	M14	14
070.612-20	16 x 1,5/28	27	14	28	56	M16 x 1,5	14
070.614-00	16 x 32	32	16	32	64	M16	16
070.614-10	16 x 1,5/32	32	16	32	64	M16 x 1,5	16
070.615-00	16 x 64	32	16	64	96	M16	16

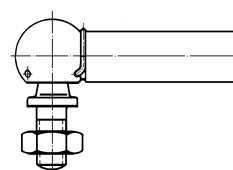
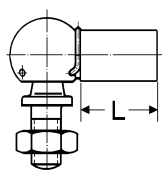
ES-Bolzen für Gabelköpfe (DIN 71752)
 Clevis pins (clip on type) for yokes DIN 71752
Boulons pour chapes DIN 71752



Artikelnummer Part Number N° de pièce		a	b	c	
070.701-00	6 x 12	6	12	6,5	
070.702-00	6 x 24	6	24	6,5	
070.703-00	8 x 16	8	16	8,0	
070.704-00	8 x 32	8	32	8,0	
070.705-00	10 x 20	10	20	10,0	
070.706-00	10 x 40	10	40	10,0	
070.707-00	12 x 24	12	24	12,0	
070.708-00	12 x 48	12	48	12,0	
070.709-00	14 x 28	14	28	14,0	
070.710-00	14 x 56	14	56	14,0	
070.711-00	16 x 32	16	32		
070.712-00	16 x 64	16	64		

Faudigelenke / Sicherungsbügel für Faudigelenke
 Ball joints / Fixing clips for ball joints
Joints / Etriers de sécurité pour joints

DIN 71802 / DIN 71805



1

2

3

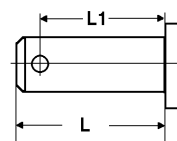
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque	Abbildung Illustration Illustration
070.721-00	M 5 x 18	AS 8 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.735-00	Sicherungsbügel für / Fixing clip for / etrier de sécurité pour joint 070.721-00		3
070.722-00	M 6 x 20	AS 10 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.736-00	Sicherungsbügel für / Fixing clip for / etrier de sécurité pour joint 070.722-00		3
070.723-00	M 8 x 24	AS 13 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.737-00	Sicherungsbügel für / Fixing clip for / etrier de sécurité pour joint 070.723-00		3
070.724-00	M 10 x 27	AS 16 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.725-00	M 12 x 27	AS 16 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.738-00	Sicherungsbügel für / Fixing clip for / etrier de sécurité pour joint 070.724/725-00		3
070.726-00	M 14 x 1,5 x 36	AS 19 / Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	1
070.740-00	Sicherungsbügel für / Fixing clip for / etrier de sécurité pour joint 070.726-00		3
070.727-00	M 5 x 18	AS 8 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
070.728-00	M 6 x 20	AS 20 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
070.729-00	M 8 x 24	AS 24 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
070.730-00	M 10 x 27	AS 27 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
070.731-00	M 12 x 24	AS 27 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
070.732-00	M 14 x 1,5 x 36	AS 36 / Linksgewinde / lh thread / pas à gauche	1
lange Ausführung / long version / version longueur			
070.741-00	M 6 x 37	Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	2
070.742-00	M 8 x 45	Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	2
070.743-00	M 10 x 45	Rechtsgewinde / rh thread / pas à droite	2

Splintbolzen

Clevis pin

Goupilles fendues

DIN 1434

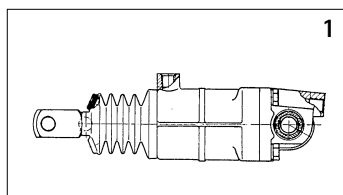


Länge Length Longueur	Ø = 6 mm a = 2,5 mm	Ø = 8 mm a = 3,0 mm	Ø = 10 mm a = 4,0 mm	Ø = 12 mm a = 5,0 mm	Ø = 14 mm a = 5,0 mm	Ø = 16 mm a = 5,0 mm
20	070.651-00					
22		070.654-00				
25	070.652-00	070.655-00	070.657-10			
28			070.658-00			
30		070.656-00	070.659-00	070.664-00	070.667-00	
35		070.656-10	070.660-00	070.665-00	070.668-00	
40		070.656-20	070.662-00	070.666-00	070.669-00	
45				070.666-10	070.670-00	070.671-00
50					070.670-10	070.672-00

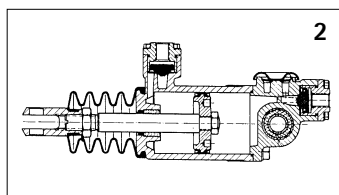
Schaltzylinder

Shift cylinders

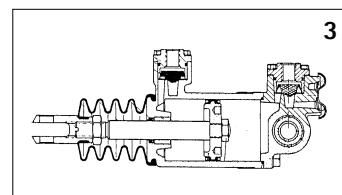
Cylindres de commande de vitesse



1



2

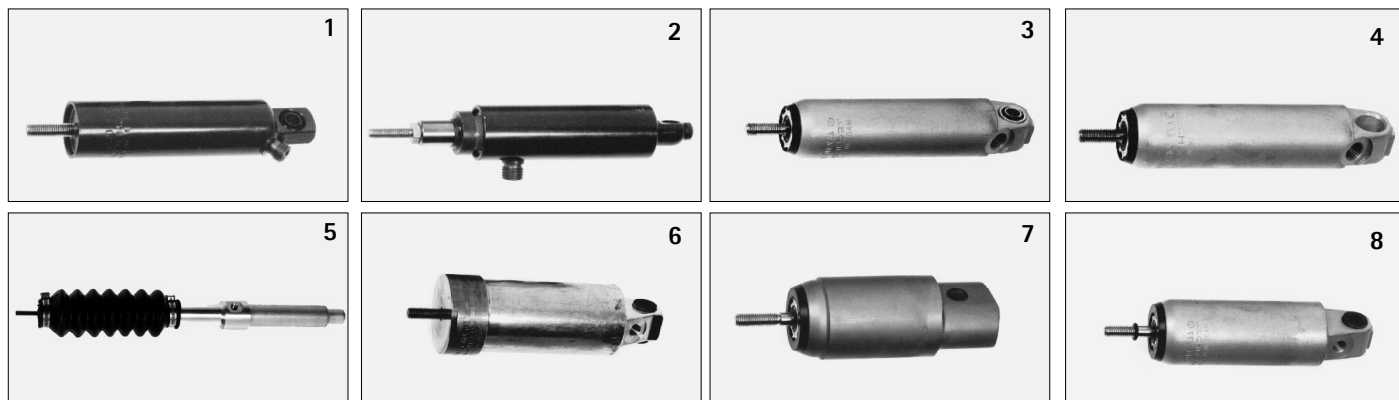


3

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.845-00	1	422 010 010.0
076.846-00	2	422 010 014.0
076.851-00	3	422 010 012.0



Druckluft- und Arbeitszylinder Air cylinders Cylindres d'air

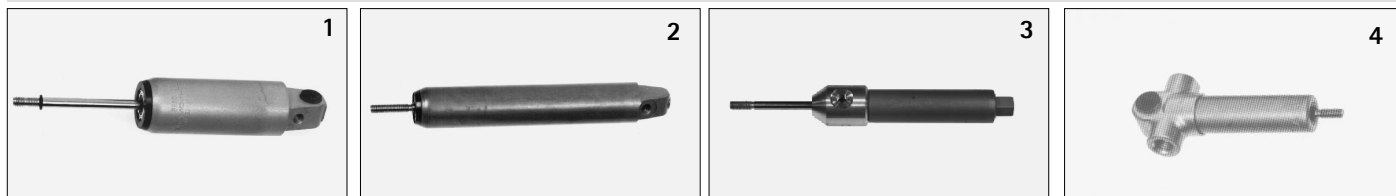


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abb. Illustr Illustr.	Bemerkung Remark Remarque	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
Gewindestange / threaded rod / Barre fileté = 8 mm				
076.841-00	1	Hub / stroke / course = 48 mm		SZ 1161
Gewindestange / threaded rod / Barre fileté = 8 mm mit Kugelpfanne / with ball joint / avec coussinet sphérique				
076.840-00	2	Hub / stroke / course = 32/50 mm		SZ 1159
staubgeschützt / dust protected / protection anti-poussière				
026.027-00	3	Hub / stroke / course = 45 mm	Iveco	4204 2638
026.033-00	3	Hub / stroke / course = 45 mm	Iveco	4205 2731
036.048-00	3	Hub / stroke / course = 45 mm	MAN	81.15701.6081
nicht staubgeschützt / not dust protected / sans protection anti-poussière				
026.028-00	4	Hub / stroke / course = 45 mm	Iveco	4205 2729
Gewindestange / threaded rod / Barre fileté = 8 mm				
036.034-00	5	Hub / stroke / course = 75 mm	MAN	81.11701.6028
036.033-00	6	Hub / stroke / course = 45 mm	MAN	81.37615.6004
036.037-00	7	Hub / stroke / course = 31 mm	MAN	81.15701.6067
036.038-00	8	Hub / stroke / course = 40 mm	MAN	81.15701.6079
036.040-00	8	Hub / stroke / course = 48 mm	MAN	81.11701.6039
036.045-00	8	Hub / stroke / course = 48 mm	MAN	81.15701.6099

Druckluft- und Arbeitszylinder

Air cylinders

Cylindres d'air



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Bemerkung Remark Remarque	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
036.039-00	1	Hub / stroke / course = 40 mm	MAN	81.15701.6080
036.046-00	2	Hub / stroke / course = 95 mm	MAN	81.15701.6093
036.060-00	3	Hub / stroke / course = 51 mm	MAN	81.11701.6057
106.030-00	4	Hub / stroke / course = 47 mm	DAF	0276 480

Betätigungsventil für Motorbremse

Operating valve for exhaust brake

Valve de commande pour frein-moteur



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.842-00	Kopfhöhe 38 mm Height of head 38 mm Hauteur de la tête 38 mm	463 013 124.0

Steuerventil

Valve

Valve de commande



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bemerkung Remark Remarque	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
106.036-00	mit Schraubanschluß with screw fitting avec raccord à vis	DAF	0266 764



Rep.-Sätze für Lufttrockner (Granulatsack)
 Repair kits for air dryer (dehydrating granulate)
Jeux de réparation pour dessicateur (cartouche)



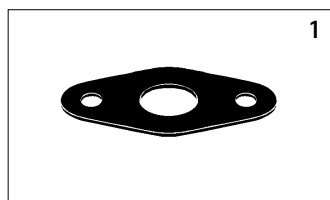
Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.847-00	mit Dichtungen / with seals / avec joints	432 406 920.2
076.848-00		SK 2767/5

Granulatpatronen für Lufttrockner
 Air dryer cartridges
Cartouches pour dessicateur

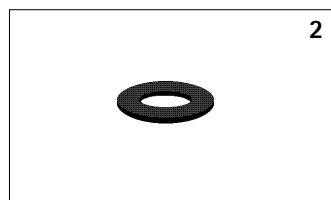


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.954-00	432 410 020.2
076.954-10	II 17793-004
126.096-00	ohne Abbildung / without illustration / sans illustration 1455 253

Gummidichtung für Bremskraftregler
 Rubber gasket for brake-power control device
Joint en caoutchouc pour régulateur de force de freinage



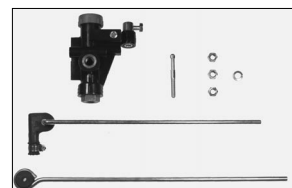
1



2

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.214-00		1	025 0279 01
076.209-10	20 x 28 x 3,0	2	
076.209-00	25 x 35 x 3,5	2	897 010 300.4

Luftfederventil
Air levelling valve
Valve de compensation



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

076.987-00

Anlenkung kpl.
Operating linkage cpl.
Tringlerie cpl.



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.516-00	für Luftfederventil und ALB-Regler for air levelling valve and load sensing valve pour valve de compensation et régulateur	433 401 003.0

Druckstücke für Anlenkung / Luftfederventil
Rubber parts for operating linkage/Air levelling valve
Pièces en caoutchouc pour tringlerie / Valve de compensation



1



2

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Loch Ø Hole Ø Diametre de trous	Abbildung Illustration Illustration	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.510-00	6 mm	1	433 401 380.4
076.513-00	8 mm	1	433 300 381.4
076.511-00	6 mm	2	433 300 384.4
076.512-00	8 mm	2	433 300 383.4

Docht für Frostschutzpumpe
Wick for antifreeze pump
Mèche pour pompe à antigel



Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

076.930-00

Vgl. - Nr.
Comp. ref.
Réf. de comp.

432 199 821.2

Kunststoff – Winkelgelenke für ALB –Regler

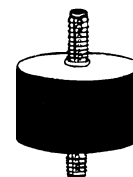
Ball joints, plastic for linkage for air-load sensing valve

Raccords angulaire, plastique pour valve de compensation et régulateur

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque
076.300-00	M6	rechts / right / droite
076.300-10	M6	links / left / gauche
076.301-00	M8	rechts / right / droite
076.301-10	M8	links / left / gauche
076.302-00	M10	rechts / right / droite
076.302-10	M10	links / left / gauche

Gummilager für Ausgleichgestänge

Rubber mounting for compensation linkage

Support en caoutchouc pour tringlerie

Artikelnummer
Part Number
N° de pièce

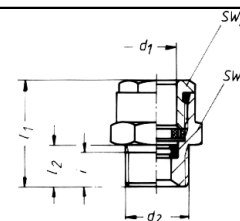
Vgl. – Nr.
Comp. ref.
Réf. de comp.

076.982-00

897 530 160.4

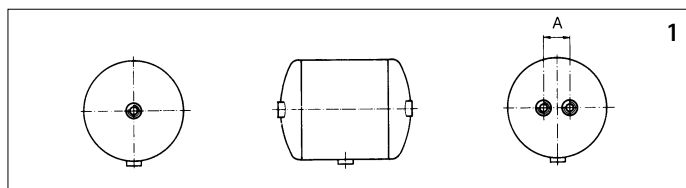
Adapter für Luftanschluß – Druckluftbehälter

Adaptor for compressed-air supply – Air tanks

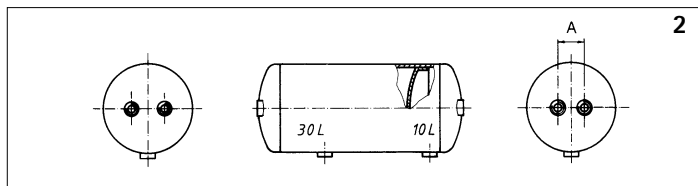
Adaptateur pour prise d'air – Réservoirs d'air

Artikelnummer Part Number N° de pièce	d2	l1	l2	j	SW1	SW2	Bemerkung Remark Remarque
070.072-46	M22 x 1,5	29	20	15	27	19	NG 8
070.072-45	M22 x 1,5	39	17	14	27	24	NG 12

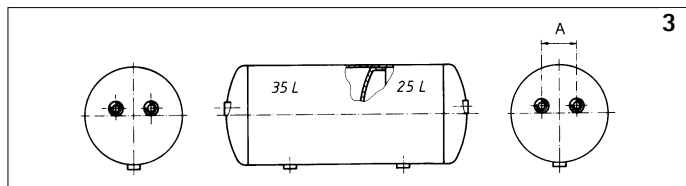
Luftbehälter - Stahl
Air tanks - Steel
Réservoirs d'air - Acier



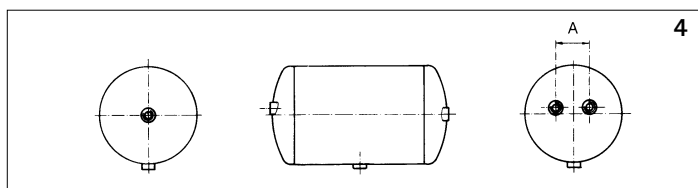
1



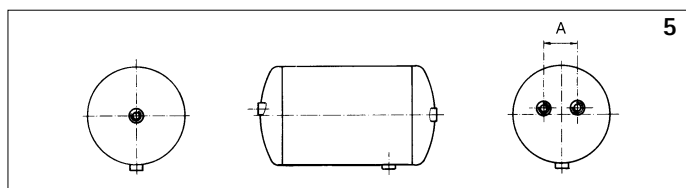
2



3



4



5

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abbildung Illustration Illustration	Inh./Liter cont./l capacité	Ø	Länge Length Longueur	A	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.450-10	1	10	206	355	120		950 410 003.0
076.450-00	1	20	206	660	120		950 420 003.0
076.450-20	1	20	246	500	120		950 520 003.0
016.229-00	5	20	246	500	120	Mercedes Benz	000 432 48 01
016.223-00	1	20	276	390	120	Mercedes Benz	000 432 65 01
036.054-00	1	25	246	570	120	MAN	81.51401.0024
076.451-00	1	30	246	700	120		950 530 002.0
016.222-00	2	30/10	246	915	120	Mercedes Benz	000 432 53 01
016.224-00	3	30	276	570	120	Mercedes Benz	000 432 88 01
016.219-00	3	35/25	276	1100	150	Mercedes Benz	316 430 03 05
076.451-10	1	37	120	850	246		950 537 001.0
076.452-00	1	40	246	915	120		950 540 001.0
076.453-00	1	40	276	745	120		950 740 002.0
016.221-00	4	40	276	745	150	Mercedes Benz	321 430 02 05
076.459-00	1	40	310	600	120		
076.454-10	1	60	246	1350	120		950 560 002.0
076.454-00	1	60	276	1100	120		950 760 002.0
076.455-00	1	60	310	850	120		950 060 003.0
076.456-00	1	60	396	565	120		950 060 004.0
076.457-00	1	80	396	730	120		950 080 002.0
076.457-10	1	85	276	1500	120		451 085 301.0
076.458-00	1	100	396	900	120		950 100 002.0
076.463-00	1	120	396	1089	120		

076.460-00 5 154 332 950 205 001.0

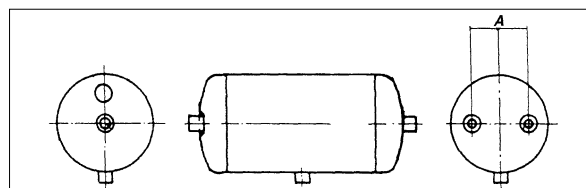
für Lufttrockner mit Konsole / for air dryer with bracket / pour dessicateur avec console

076.461-00 7 154 430

für Lufttrockner mit Konsole / for air dryer with bracket / pour dessicateur avec console

zulässiger Betriebsdruck / perm. operation pressure / pression en service permis = 12,5 bar

Luftbehälter - Aluminium
Air tanks - Aluminium
Réservoirs d'air - Aluminium



Artikelnummer Part Number N° de pièce	zul. Betriebsdruck perm. operation pressure pression en service permis	Inh./Liter cont./l capacité	Ø	Länge Length Longueur	A
076.470-00	12,5 bar	10	206	355	120
076.472-00	12,5 bar	20	206	675	120
076.475-00	12,5 bar	30	246	704	120
076.478-00	12,5 bar	40	246	925	120
076.479-00	12,5 bar	40	276	746	120
076.481-00	12,5 bar	60	246	1370	120
076.482-00	12,5 bar	60	276	1095	120
076.483-00	10,0 bar	60	310	880	120
076.485-00	10,0 bar	80	396	735	120
076.486-00	10,0 bar	100	396	900	120

Befestigungskonsolen für Luftbehälter
Air tank brackets
Consoles de fixation pour Réservoirs d'air

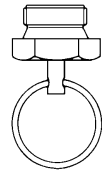


Artikelnummer Part Number N° de pièce	Ø	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.500-00	206	451 901 100.2
076.501-00	246	451 901 101.2
076.502-00	276	451 901 102.2
076.503-00	310	451 901 103.2
076.504-00	396	451 901 104.2

Entwässerungsventile

Drain valves

Valves de purge



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
076.249-00	M22 x 1,5	mit Ring with ring avec anneau	934 300 003.0
076.249-20	R1/2"	mit Ring with ring avec anneau	934 300 002.0
076.249-40	Ring für Entwässerungsventil Ring for drain valve Anneau pour valve de purge		

Hydraulikrohr

Hydraulic pipes

Tubes, hydraulique



DIN 2391

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Abmessung Dimension Dimension
076.303-00	6 x 1,5
076.304-00	8 x 1,5
076.305-00	10 x 1,5
076.306-00	12 x 1,5
076.259-00	12 x 2,0
076.307-00	14 x 2,0
076.259-10	15 x 2,0
076.259-30	16 x 2,0
076.259-40	16 x 2,5
076.259-50	18 x 2,5
076.308-00	20 x 2,0
076.259-60	20 x 3,0
076.259-70	22 x 3,0

SORTIMENTE ASSORTMENTS ASSORTIMENTS

SORTIMENTE

Seite

D

068	Splintbolzen, Gabelköpfe und Faudigelenke
069	Druckluftverschraubungen
070	Schlauchstutzen und Prüfanschlüsse
071	Druckluftzubehör
072	Schlauchschellen
073	Winkel- und T-Verschraubungen
074 - 075	Steckverbindungen (240)
076 - 077	Steckverbindungen (230)
078	Steckanschlüsse für Zentralschmierung
079	Einsteckhülsen
080	Messing- Gummidichtungen
081	Schnellsteckverbinder
082	Schneidringe und Zubehör
083	Kupferdichtringe
084	Hohlschrauben
085	Ringstücke für PA-Rohr
086	Ringstücke für Gummi-, Gewebe- und Kraftstoffschläuche
087	Schnellverbinder für Pneumatik

Page

GB

068	Clevis pins, Yokes and ball joints
069	Air tube fittings
070	Hose coupling adaptors and test connectors
071	Compressed air accessories
072	Hose clamps
073	90° Elbow bulk head fittings and T-couplings
074 - 075	Plug and socket connections (240)
076 - 077	Plug and socket connections (230)
078	Plug connection for central lubrication
079	Inserts for air hoses
080	Sealing rings, brass and rubber
081	Connectors
082	Cutting rings and accessories
083	Seal rings, copper
084	Hollow screws
085	Connectors for polyamide tube
086	Connectors for rubber, fiber and fuel hoses
087	Connectors for pneumatic

Page

F

068	<i>Goupilles fendue, Chapes et joints à rotule</i>
069	<i>Raccords pour air comprimé</i>
070	<i>Embouts profilés et prises de pression</i>
071	<i>Accessoires air comprimé</i>
072	<i>Colliers de tuyau</i>
073	<i>Raccords 90° et tés égaux</i>
074 - 075	<i>Accouplements (240)</i>
076 - 077	<i>Accouplements (230)</i>
078	<i>Accouplements pour graissage central</i>
079	<i>Manchons</i>
080	<i>Joints, laiton et caoutchouc</i>
081	<i>Raccords rapides</i>
082	<i>Bagues de sertissage et accessoires</i>
083	<i>Joints cuivre</i>
084	<i>Vis creuses</i>
085	<i>Connecteurs pour tuyaux Polyamide</i>
086	<i>Connecteurs pour tuyaux en caoutchouc et entissue et pour tuyaux de carburant</i>
087	<i>Connecteurs pneum.</i>

Splintbolzen, Gabelköpfe und Faudigelenke
Clevis pins, Yokes and ball joints
Goupilles fendue, Chapes et joints à rotule



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque
070.061-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:		
070.651-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(10)	6 x 20	
070.654-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(10)	8 x 22	
070.658-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(10)	10 x 28	
070.665-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(10)	12 x 35	
070.669-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(10)	14 x 40	
070.670-00	Splintbolzen / Clevis pin / <i>Goupille fendue</i>	(5)	14 x 45	
070.604-00	Gabelkopf / Yoke / <i>Chape</i>	(10)	6 x 12	
070.607-00	Gabelkopf / Yoke / <i>Chape</i>	(5)	8 x 32	
070.608-00	Gabelkopf / Yoke / <i>Chape</i>	(5)	10 x 20	
070.609-00	Gabelkopf / Yoke / <i>Chape</i>	(2)	10 x 40	
070.610-00	Gabelkopf / Yoke / <i>Chape</i>	(4)	12 x 24	
070.721-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(10)	M5	
070.722-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(10)	M6	
070.741-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(4)	M6	lange Ausführung long version / <i>version longueur</i>
070.723-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(10)	M8	
070.729-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(4)	M8	Linksgewinde thread left / <i>filet gauche</i>
070.742-00	Faudigelenk, lang Ball joint, long / <i>Joint à rotule, longueur</i>	(4)	M8	Rechtsgewinde thread right / <i>filet droite</i>
070.724-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(3)	M10	
070.725-00	Faudigelenk Ball joint / <i>Joint à rotule</i>	(3)	M12	

Druckluftverschraubungen
Air tube fittings
Raccords pour air comprimé



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	für Rohr for tube pour tube	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.062-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:			
076.000-00	Gerade Durchgang / Straight coupling / Union double	(5)		Ø 6	893 820 014.0
076.001-00	Gerade Durchgang / Straight coupling / Union double	(5)		Ø 8	893 820 134.0
076.002-00	Gerade Durchgang / Straight coupling / Union double	(5)		Ø 10	893 820 024.0
076.003-00	Gerade Durchgang / Straight coupling / Union double	(4)		Ø 12	893 820 560.0
076.004-00	Gerade Durchgang / Straight coupling / Union double	(2)		Ø 15	893 820 061.0
076.010-20	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(5)	16 x 1,5	Ø 6	893 809 010.0
076.012-20	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(5)	12 x 1,5	Ø 8	893 800 304.0
076.012-30	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(5)	16 x 1,5	Ø 8	893 809 020.0
076.014-00	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(10)	22 x 1,5	Ø 10	893 800 104.0
076.015-00	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(5)	22 x 1,5	Ø 12	893 800 964.0
076.015-30	Gerade Einschraub / Straight male stud coupling / Union mâle	(5)	16 x 1,5	Ø 12	893 800 974.0
076.185-00	Übergangsstück / Reduction piece / Ecrou reducteur	(5)	22 x 1,5		893 300 012.4
076.185-80	Übergangsstück / Reduction piece / Ecrou reducteur	(5)	16 x 1,5		893 240 400.4
076.176-10	Verschlußschraube / Locking screw / Ecrou d'obturation	(5)	22 x 1,5		893 011 710.4
076.177-00	Verschlußschraube / Locking screw / Ecrou d'obturation	(5)	22 x 1,5		893 010 070.4
076.187-70	Reduzierstück / Reduction piece / Adapteur	(5)	22 x 1,5/16 x 1,5		893 181 184.4
076.188-15	Reduzierstück / Reduction piece / Adapteur	(5)	16 x 1,5/22 x 1,5		893 180 034.4
076.026-01	Doppelstutzen / Double connector / Raccord double	(5)	16 x 1,5/18 x 1,5		
076.026-00	Doppelstutzen / Double connector / Raccord double	(4)	22 x 1,5		893 890 014.0

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.

Schlauchstutzen und Prüfanschlüsse
Hose coupling adaptors and pressure test connectors
Embouts profilés et prises de pression



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	für Bremschlauch for rubber air hose pour tuyau de frein	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.063-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:			
076.083-00	Schlauchstutzen/Hose coupling adaptor/Embout profilé	(5)	16 x 1,5	11 x 3,5	893 121 641.4
076.083-20	Schlauchstutzen/Hose coupling adaptor/Embout profilé	(5)	22 x 1,5	11 x 3,5	893 121 640.4
076.084-00	Schlauchstutzen/Hose coupling adaptor/Embout profilé	(5)	16 x 1,5	13 x 6	893 120 414.4
076.085-00	Schlauchstutzen/Hose coupling adaptor/Embout profilé	(4)	16 x 1,5	13 x 6	893 120 170.4
076.080-00	Schlauchstutzen/Hose coupling adaptor/Embout profilé	(5)	22 x 1,5	13 x 6	893 120 424.4
076.656-00	Schlauchstutzen, vormontiert Hose coupling adaptor, pre-assembled/Embout profilé, prémonte	(5)	18 x 1,5	11 x 3,5	893 121 070.2
076.082-10	Stutzen, vormontiert mit Überwurfmutter Hose coupling adaptors pre-assembled with union nut/ Embout profilé, prémonte avec écrou de raccord	(5)		11 x 3,5	893 120 423.4
076.165-00	Überwurfmutter/union nut/écrou de raccord	(5)		(076.080/082-10)	893 070 094.4
076.354-10	Prüfanschluss / Test connector / Raccord d'essai	(4)	12 x 1,5	innen/inner/intérieur	463 703 105.0
076.351-30	Prüfanschluss / Test connector / Raccord d'essai	(4)	16 x 1,5		463 703 103.0
076.351-00	Prüfanschluss / Test connector / Raccord d'essai	(3)	22 x 1,5		463 703 100.0
076.254-00	Schlauchschelle / Hose clamp / Collier de serrage	(10)		11 x 3,5	893 510 420.2
076.256-00	Schlauchschelle / Hose clamp / Collier de serrage	(10)		13 x 6,0	893 510 410.2
076.249-00	Entwässerungsventil / Drain valve / Valve de purge	(8)	M22 x 1,5	mit Ring/with ring	934 300 003.0
076.928-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(10)	17 x 41 x 9		897 550 020.4
076.198-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	16 x 1,5	Aluminium	811 401 057.4
076.220-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	22 x 1,5	Aluminium	811 401 080.4
076.257-00	Knickschutzfeder/Anti king spring/Ressort pour protection anti-croquage	(2)		11 x 3,5	
076.258-00	Knickschutzfeder/Anti king spring/Ressort pour protection anti-croquage	(2)		13 x 6	
076.907-10	Airflex-Armatur/Airflex accessories/Airflex garnitures	(1)	16 x 1,5	Rep.-Satz / Repair kit / Jeu de réparation	
076.907-00	Airflex-Armatur/Airflex accessories/Airflex garnitures	(1)	22 x 1,5	Rep.-Satz / Repair kit / Jeu de réparation	

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.

Druckluftzubehör
Compressed air accessoires
Accessoires air comprimé



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.064-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:			
076.928-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(10)	17 x 41 x 9		897 550 020.4
076.214-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(5)	passend für/to fit/correspondant:	Graubremse	
076.209-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(10)		Gummi/Rubber/Caoutchouc	897 010 300.4
076.209-10	Dichtring / Seal ring / Joint	(10)	20 x 28 x 3	Gummi/Rubber/Caoutchouc	
076.218-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(50)	Rohr/Tube Ø15	Zink / Zinc / Zinc	897 042 641.4
076.216-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	Rohr/Tube Ø15	Fiber / Fiber / Fibre	897 042 640.4
076.217-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(50)	Rohr/Tube Ø18	Fiber / Fiber / Fibre	897 042 560.4
076.199-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	10 x 1,0	Aluminium	811 401 172.4
076.223-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	12 x 1,5	Aluminium	811 401 032.4
076.198-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	16 x 1,5	Aluminium	811 401 057.4
076.220-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(100)	22 x 1,5	Aluminium	811 401 080.4
076.322-00	Dichtring / Seal ring / Joint	(30)	18 x 1,5	Kupfer / copper / cuivre	
076.249-00	Entwässerungsventil Drain valve / Valve de purge	(4)	22 x 1,5	mit Ring with ring / avec anneau	934 300 003.0
076.982-00	Gummilager Rubber mounting Support en caoutchouc	(2)		für Ausgleichgestänge / ALB-Regler for compensating linkage / air-load sensing valve pour tringlerie de compensation / valve de réglage	897 530 160.4
076.516-00	Rep.-Satz Anlenkung Operating linkage cpl. Tringlerie cpl.	(2)		für Luftfederventil und ALB-Regler for air levelling valve and load sensing valve pour valve pneumatique air et valve de réglage	433 401 003.0
076.511-00	Druckstück, Gummi Rubber part Pièce en caoutchouc	(4)		für Anlenkung und Luftfederventil for operating linkage and air levelling valve pour tringlerie et valve pneumatique	433 300 384.4
076.513-00	Druckstück, Gummi Rubber part Pièce en caoutchouc	(5)		für Anlenkung und Luftfederventil for operating linkage and air levelling valve pour tringlerie et valve pneumatique	433 300 381.4
076.357-00	Gummikappe Rubber cap Capuchon en caoutchouc	(4)		für Prüfanschlüsse for test connectors pour raccord d'essai	
076.358-00	Flügelmutter Wing nut Ecrou à ailettes	(1)		für Bremsschlauch for rubber air hose pour tuyau de frein	



Sortimente • Assortments • Assortiments

Schlauchschellen
Hose clamps
Colliers de tuyau



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		für Rohr for tube pour tube	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.065-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:		
076.275-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(25)	Ø 6 mm	893 511 110.4
076.276-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(25)	Ø 8 mm	893 511 030.4
076.277-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(25)	Ø 10 mm	893 510 990.4
076.278-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(25)	Ø 12 mm	893 511 000.4
076.279-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(20)	Ø 15 mm	893 511 010.4
076.284-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(10)	Ø 20 mm	
076.282-00	Rohrschelle, gummiert Tube clamp, rubberized / Collier de tuyau, caoutchouc	(10)	Ø 25 mm	
076.254-00	Schlauchschelle, für Bremsschlauch 11 x 3,5 Tube clamp, for air hoses 11 x 3,5 Collier de tuyau, pour tuyau de frein 11 x 3,5	(15)		893 510 420.2
076.256-00	Schlauchschelle, für Bremsschlauch 13 x 6 Tube clamp, for air hoses 13 x 6 Collier de tuyau, pour tuyau de frein 13 x 6	(15)		893 510 410.2
076.264-90	Schneidzange Spring pliers Pince	(1)		

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.

Winkel- und T-Verschraubungen
90° Elbow bulk head fittings and T-couplings
Raccords 90° et Tés égaux



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	für Rohr for tube pour tube	Bemerkung Remark Remarque	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.070-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:				
076.640-00	Winkelstutzen, vormontiert 90° elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(3)	12x1,5	Ø 6 mm	360° drehbar adjust. through 360°	
076.641-00	Winkelstutzen, vormontiert 90° elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(3)	14x1,5	Ø 8 mm	360° drehbar adjust. through 360°	
076.642-00	Winkelstutzen, vormontiert 90° elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(3)	16x1,5	Ø 10 mm	360° drehbar adjust. through 360°	
076.643-00	Winkelstutzen, vormontiert 90° elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	18x1,5	Ø 12 mm	360° drehbar adjust. through 360°	
076.644-00	Winkelstutzen, vormontiert 90° elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	22x1,5	Ø 15 mm	360° drehbar adjust. through 360°	
076.091-00	T-Stück/T-coupling/ <i>Raccords en T</i>	(3)		Ø 6 mm		893 860 014.0
076.092-00	T-Stück/T-coupling/ <i>Raccords en T</i>	(3)		Ø 8 mm		893 860 144.0
076.093-00	T-Stück/T-coupling/ <i>Raccords en T</i>	(2)		Ø 10 mm		893 860 053.0
076.094-00	T-Stück/T-coupling/ <i>Raccords en T</i>	(2)		Ø 12 mm		893 860 374.0
076.131-00	T-Stück/T-coupling/ <i>Raccords en T</i>	(2)	22x1,5			893 500 044.0
076.101-15	T-Einschraub Verschraubung T-pieces- Bulk head fitting / <i>Raccords en T</i>	(2)	16x1,5	Ø 12 mm		893 850 484.0
076.065-00	Winkelstück 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	22x1,5/22x1,5		mit Gegenmutter with lock nut / <i>avec contre-écrou</i>	893 890 063.0
076.062-20	Winkelstück 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	22x1,5/22x1,5		mit Gegenmutter with lock nut / <i>avec contre-écrou</i>	893 890 641.0
076.046-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	12x1,5	Ø 6 mm		893 830 014.0
076.047-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	12x1,5	Ø 8 mm		893 830 104.0
076.047-20	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	16x1,5	Ø 8 mm		
076.048-20	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	16x1,5	Ø 10 mm		893 830 471.0
076.048-30	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	22x1,5	Ø 10 mm		893 830 441.2
076.049-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° Male stud elbow fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	16x1,5	Ø 12 mm		893 830 214.0



Steckverbindungen (240)
Plug and socket connections (240)
Accouplements (240)



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Größe Size Grandeur	Abmessung Dimension Dimension	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.071-00	Sortiment Assortment Assortiment			bestehend aus: consisting of: se composant de:	
036.600-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	9	9 x 1,5	06.71812.5303
036.601-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	9	11 x 1,5	06.71812.5304
036.602-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	9	12 x 1,5	06.71812.5307
036.603-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	13	9 x 1,5	06.71812.5403
036.604-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	13	11 x 1,5	06.71812.5404
036.605-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	13	12 x 1,5	06.71812.5407
036.606-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	13	14 x 1,5	06.71812.5405
036.607-00	Rohrkupplung Nipple / Raccord de tuyau	(2)	13	16 x 1,5	06.71812.5406
036.621-00	O – Ring / O-ring / Joint torique	(20)		7 x 1,5	06.56331.4210
036.622-00	O – Ring / O-ring / Joint torique	(20)		11 x 1,5	06.56331.4212
036.623-00	O – Ring / O-ring / Joint torique	(20)		9 x 1,0	06.96502.0044
036.624-00	O – Ring / O-ring / Joint torique	(20)		13 x 1,0	06.96502.0045
036.608-00	Einschraubstutzen Straight connector / Raccord alignés	(2)	9	16 x 1,5	06.71812.0111
036.609-00	Einschraubstutzen Straight connector / Raccord alignés	(2)	13	16 x 1,5	06.71812.0211
036.610-00	Einschraubstutzen Straight connector / Raccord alignés	(2)	13	22 x 1,5	06.71812.0214

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

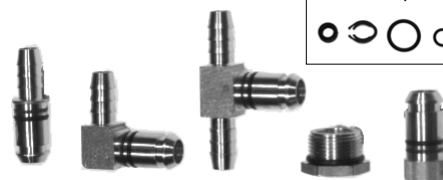
Steckverbindungen (240)
Plug and socket connections (240)
Accouplements (240)

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description	Größe Size Grandeur	Abmessung Dimension Dimension	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
036.611-00	Verschlusskupplung Closing union <i>Raccordement de fermeture</i>	(2) 9		06.71819.0109
036.612-00	Verschlusskupplung Closing union <i>Raccordement de fermeture</i>	(2) 13		06.71819.0110
036.614-00	Kappe / Cap / <i>Capuchon</i>	(6) 13	blau / blue / <i>bleu</i>	06.71819.0117
036.616-00	Kappe / Cap / <i>Capuchon</i>	(6) 13	rot / red / <i>rouge</i>	06.71819.0118
036.613-00	Kappe / Cap / <i>Capuchon</i>	(10) 9	blau / blue / <i>bleu</i>	06.71819.0114
036.615-00	Kappe / Cap / <i>Capuchon</i>	(10) 9	rot / red / <i>rouge</i>	06.71819.0115
036.617-00	Verbindungsstecker Connecting tube <i>Raccordement de fermeture</i>	(2) 9		06.71812.1328
036.618-00	Verbindungsstecker Connecting tube <i>Raccordement de fermeture</i>	(2) 13		06.71812.1429
036.627-00	Einschlagdorn kpl. Driving mandrel cpl. <i>Mandrin cpl.</i>	(1)	10L / 11 x 1,5	81.98181.0018
036.628-00	Einschlagdorn kpl. Driving mandrel cpl. <i>Mandrin cpl.</i>	(1)	12L / 14 x 2,0	81.98181.0019
036.625-00	Einschlagdorn Driving mandrel <i>Mandrin</i>	(2)	6L / 6 x 1,0	81.98181.0016
036.626-00	Einschlagdorn Driving mandrel <i>Mandrin</i>	(2)	8L / 9 x 1,5	81.98181.0017
036.619-00	Sicherungsring Circlip <i>Circlip</i>	(12) 13		06.71819.0112
036.620-00	Sicherungsring Circlip <i>Circlip</i>	(20) 9		06.71819.0111

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*



Steckverbindungen (230)
 Plug and socket connections (230)
Accouplements (230)



Rep.-Satz
 Repair kit
Jeu de réparation



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Bemerkung Remark <i>Remarque</i>
070.072-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>	bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>	
070.072-11	Gerader Stecker Straight connector <i>Connecteur par fiche, ligne droite</i>	(2) 6 x 1,0	NG 8
070.072-12	Gerader Stecker Straight connector <i>Connecteur par fiche, ligne droite</i>	(2) 9 x 1,5	NG 8
070.072-13	Gerader Stecker Straight connector <i>Connecteur par fiche, ligne droite</i>	(2) 9 x 1,5	NG 12
070.072-14	Gerader Stecker Straight connector <i>Connecteur par fiche, ligne droite</i>	(2) 12 x 1,5	NG 12
070.072-15	Gerader Stecker Straight connector <i>Connecteur par fiche, ligne droite</i>	(1) 16 x 2,0	NG 12
070.072-16	T - Stecker T - connector <i>T-Connecteur</i>	(1) 12 x 1,5	NG 12
070.072-17	Winkelstecker Right-angle connector <i>Connecteur angulaire</i>	(1) 6 x 1,0	NG 8
070.072-18	Winkelstecker Right-angle connector <i>Connecteur angulaire</i>	(2) 9 x 1,5	NG 8
070.072-19	Winkelstecker Right-angle connector <i>Connecteur angulaire</i>	(2) 9 x 1,5	NG 12
070.072-20	Winkelstecker Right-angle connector <i>Connecteur angulaire</i>	(2) 12 x 1,5	NG 12

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

Steckverbindungen (230)
 Plug and socket connections (230)
Accouplements (230)

Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	Bemerkung Remark <i>Remarque</i>
070.072-23	Überwurfschraube Union screw <i>Vis de raccord</i>	(4) 16 x 1,5	NG 8
070.072-24	Überwurfschraube Union screw <i>Vis de raccord</i>	(4) 22 x 1,5	NG 12
070.072-25	Adapter Adapter <i>Adaptateur</i>	(1) 16 x 1,5	NG 8
070.072-26	Adapter Adapter <i>Adaptateur</i>	(1) 22 x 1,5	NG 12
070.072-27	Adapter Adapter <i>Adaptateur</i>	(1) 16 x 1,5	NG 12
070.072-28	Verschlußstecker Closing connector <i>Connecteur de fermeture</i>	(1)	NG 8
070.072-29	Verschlußstecker Closing connector <i>Connecteur de fermeture</i>	(1)	NG 12
070.072-21	Rep. - Satz Repair kit <i>Jeu de réparation</i>	(6)	NG 8
070.072-22	Rep. - Satz Repair kit <i>Jeu de réparation</i>	(6)	NG 12

Steckanschlüsse für Zentralschmierung
Plug connection for central lubrication
Accouplements pour graissage central



- Zur Erneuerung der Anschlüsse bei Zentralschmieranlagen
- Zur Reparatur defekter Leitungen

- For renewing the connectors of centralizing lubrication systems
- For repairing broken tubes

- Pour renouveler les raccords des systèmes de graissage central
- Pour réparer les raccords cassés

Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>		Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	für Rohr for tube <i>pour tube</i>
070.080-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>		bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>	
070.038-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	6 x 1,0	Ø 4 mm
070.039-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(4)	8 x 1,0	Ø 4 mm
070.040-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(3)	10 x 1,0	Ø 4 mm
070.041-00	Winkel Einschraub-Verschraubung 90° elbow bulk head fitting / <i>Raccord 90°</i>	(2)	10 x 1,0	Ø 6 mm
070.029-00	Gerader Einschraub-Verschraubung Straight male stud couplings / <i>Union mâle</i>	(3)	6 x 1,0	Ø 4 mm
070.030-00	Gerader Einschraub-Verschraubung Straight male stud couplings / <i>Union mâle</i>	(3)	8 x 1,0	Ø 4 mm
070.026-00	Gerader Einschraub-Verschraubung Straight male stud couplings / <i>Union mâle</i>	(4)	10 x 1,0	Ø 4 mm
076.658-00	Schnellsteckverbinder Plug connector / <i>Raccord rapide</i>	(5)		Ø 4 mm
076.660-00	Schnellsteckverbinder Plug connector / <i>Raccord rapide</i>	(2)		Ø 6 mm
076.670-00	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(2)		Ø 4 mm
076.672-00	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)		Ø 6 mm
076.264-90	Schneidzange Spring pliers <i>Pince</i>	(1)		

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

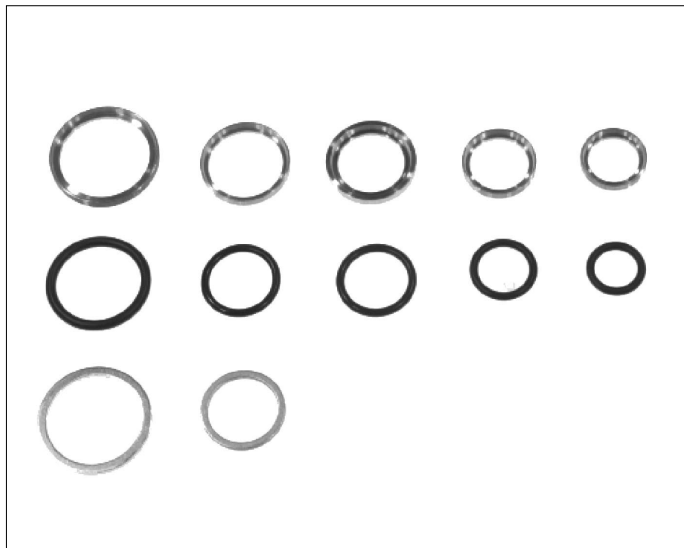
Einsteckhülsen
Inserts for air hoses
Manchons



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		Abmessung Dimension Dimension	für Rohr for tube pour tube
070.081-00	Sortiment Assortment Assortiment		bestehend aus: consisting of: se composant de:	
076.269-20	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	4 mm	6 x 1
076.298-00	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	4,2 mm	1/4"
076.269-80	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	5 mm	8 x 1,5
076.269-30	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	6 mm	9 x 1,5
076.298-10	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	6,2 mm	3/8"
076.296-00	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(50)	7 mm	10 x 1,5
076.269-45	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(50)	7,5 mm	10 x 1,25
076.269-40	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(50)	8 mm	10 x 1 / 11 x 1,5
076.269-50	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(100)	9 mm	12 x 1,5
076.269-60	Einsteckhülse Insert for air hose <i>Manchon</i>	(50)	12 mm	15 x 1,5 / 16 x 2



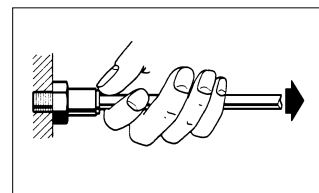
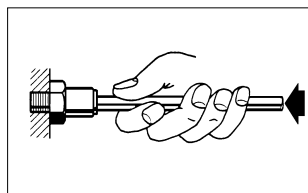
Messing- Gummidichtungen
Sealing rings, brass and rubber
Joints, laiton et caoutchouc



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description	für Gewinde for thread pour filet		Bemerkung Remark Remarque	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.
070.082-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:			
076.230-00	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	(25)	12 x 1,5	Messing Brass <i>Laiton</i>	893 030 070.4
076.239-00	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	(25)	14 x 1,5	Messing Brass <i>Laiton</i>	893 030 080.4
076.242-00	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	(100)	16 x 1,5	Messing Brass <i>Laiton</i>	893 030 170.4
076.245-00	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	(25)	18 x 1,5	Messing Brass <i>Laiton</i>	893 030 110.4
076.233-00	Druckring Thrust ring <i>Bague de butée</i>	(25)	22 x 1,5	Messing Brass <i>Laiton</i>	893 030 040.4
076.231-00	O - Ring O-ring / <i>Joint torique</i>	(100)	12 x 1,5	Gummi Rubber / <i>Caoutchouc</i>	897 071 110.4
076.240-00	O - Ring O-ring / <i>Joint torique</i>	(100)	14 x 1,5	Gummi Rubber / <i>Caoutchouc</i>	897 070 070.4
076.243-00	O - Ring O-ring / <i>Joint torique</i>	(100)	16 x 1,5 / 18 x 1,5	Gummi Rubber / <i>Caoutchouc</i>	897 070 250.4
076.234-00	O - Ring O-ring / <i>Joint torique</i>	(100)	22 x 1,5	Gummi Rubber / <i>Caoutchouc</i>	897 080 400.4
076.198-00	Dichtring Seal ring/ <i>Joint</i>	(50)	16 x 1,5	Aluminium Aluminium/ <i>Aluminium</i>	811 401 057.4
076.220-00	Dichtring Seal ring/ <i>Joint</i>	(50)	22 x 1,5	Aluminium Aluminium/ <i>Aluminium</i>	811 401 080.4

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

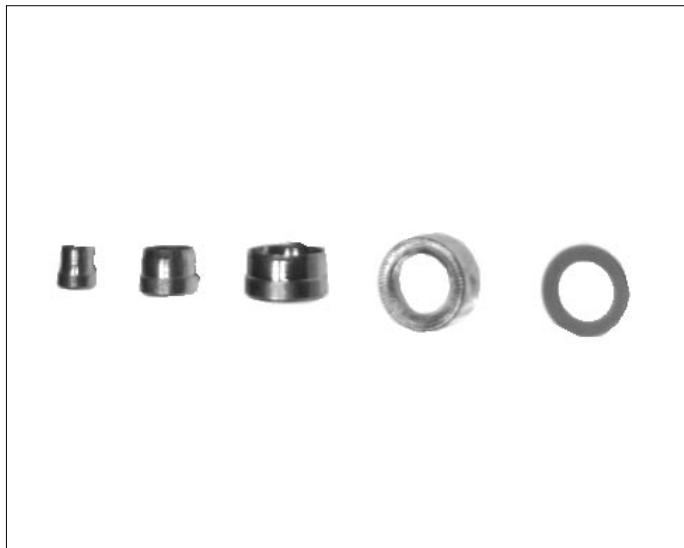
Schnellsteckverbinder
Connectors
Raccords rapides



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>	für Rohr for tube <i>pour tube</i>
070.083-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>	bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>	
076.658-00	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(5)	Ø 4 mm
076.659-00	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(5)	Ø 5 mm
076.660-50	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(5)	Ø 6 mm
076.661-50	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(5)	Ø 8 mm
076.676-00	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(2)	Ø 9 mm
076.662-50	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(4)	Ø 10 mm
076.677-00	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(2)	Ø 11 mm
076.663-50	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(2)	Ø 12 mm
076.678-50	Schnellsteckverbinder Connector / <i>Raccord rapide</i>	(1)	Ø 15 mm
076.670-00	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 4 mm
076.671-00	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 5 mm
076.672-50	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 6 mm
076.673-50	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 8 mm
076.674-50	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 10 mm
076.675-50	T - Verbinder T - connector / <i>T-Connecteur</i>	(1)	Ø 12 mm
076.264-90	Schneidzange Spring pliers / <i>Pince</i>	(1)	



Schneidringe und Zubehör
Cutting rings and accessories
Bagues de sertissage et accessoires



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>		Bemerkung Remark <i>Remarque</i>	für Rohr for tube <i>pour tube</i>
070.088-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>		bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>	
076.200-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(20)		Ø 6 mm
076.201-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(20)		Ø 8 mm
076.202-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(20)		Ø 10 mm
076.203-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(20)		Ø 12 mm
076.207-10	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(5)		1/4"
076.208-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(5)		1/2"
076.905-10	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(5)		1/2"
076.207-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(5)		3/8"
076.216-00	Fiberdichtring Seal ring / <i>Joint</i>	(20)	Fiber Fiber / <i>Fibre</i>	Ø 15 mm
076.204-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(10)		Ø 15 mm
076.211-00	Druckring Thrust ring / <i>Bague de butée</i>	(10)		Ø 15 mm
076.206-00	Schneidring Cutting ring / <i>Bague de sertissage</i>	(4)		Ø 16 mm
076.213-00	Druckring Thrust ring / <i>Bague de butée</i>	(4)		Ø 16 mm

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

Kupferdichtringe
Seal rings, copper
Joints cuivre

DIN 7603 A

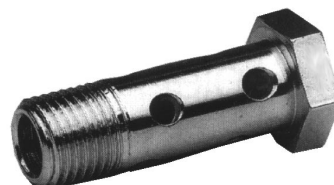
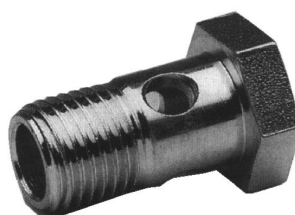
Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>
070.089-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>	bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>
076.089-11	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 5 x 9 x 1,0
076.089-12	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 6 x 12 x 1,0
076.089-13	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 8 x 12 x 1,0
076.089-14	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 10 x 14 x 1,0
076.089-15	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 12 x 16 x 1,0
076.089-16	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 14 x 18 x 1,5
076.089-17	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 16 x 20 x 1,5
076.322-00	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 18 x 24 x 1,5
076.089-18	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 20 x 24 x 1,5
076.323-00	Dichtring Seal ring <i>Joint</i>	(50) 22 x 29 x 1,5

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*



Hohlschrauben
Hollow screws
Vis creuses

DIN 7643

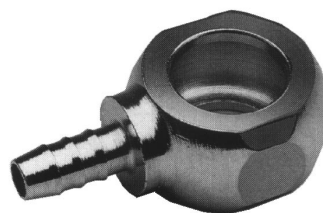


Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>	Abmessung Dimension <i>Dimension</i>
070.090-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>	bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>
070.090-11	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(5) M 8 x 1,0
070.090-12	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(5) M 10 x 1,0
070.090-13	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(5) M 12 x 1,5
070.090-14	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(5) M 14 x 1,5
070.090-15	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(5) M 16 x 1,5
070.090-16	Hohlschraube Hollow screw / <i>Vis creuse</i>	(2) M 18 x 1,5
070.090-17	Doppelhohlschraube Double hollow screw / <i>Vis creuse double</i>	(2) M 10 x 1,0
070.090-18	Doppelhohlschraube Double hollow screw / <i>Vis creuse double</i>	(2) M 12 x 1,5
070.090-19	Doppelhohlschraube Double hollow screw / <i>Vis creuse double</i>	(2) M 14 x 1,5
070.090-20	Doppelhohlschraube Double hollow screw / <i>Vis creuse double</i>	(2) M 16 x 1,5

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

Ringstücke für PA-Rohr
Connectors for polyamide tube
Connecteurs pour tuyaux Polyamide

DIN 7642



Artikelnummer Part Number <i>N° de pièce</i>	Bezeichnung Description <i>Description</i>		für Rohr for tube <i>pour tube</i>	für HohlSchraube for hollow screw <i>pour vis creuse</i>
070.091-00	Sortiment Assortment <i>Assortiment</i>		bestehend aus: consisting of: <i>se composant de:</i>	
070.091-11	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	6 x 1	10 mm
070.091-12	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	8 x 1 / 9 x 1,5	10 mm
070.091-13	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	6 x 1	12 mm
070.091-14	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	8 x 1 / 9 x 1,5	12 mm
070.091-15	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	10 x 1 / 11 x 1,5	12 mm
070.091-16	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(5)	8 x 1 / 9 x 1,5	14 mm
070.091-17	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	10 x 1 / 11 x 1,5	14 mm
070.091-18	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	14 x 2	14 mm
070.091-19	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	8 x 1 / 9 x 1,5	16 mm
070.091-20	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	10 x 1 / 11 x 1,5	16 mm
070.091-21	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	12 x 1,5	16 mm
070.091-22	Ringstück Connector / <i>Connecteur</i>	(2)	15 x 1,5 / 16 x 2	18 mm



Ringstücke für Gummi-, Gewebe- und Kraftstoffschläuche

Connectors for rubber,
fiber and fuel hoses

Connecteurs pour tuyaux en caoutchouc
et entissue et pour tuyaux de carburant



Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description		für Schlauch for hose pour tuyau	für Hohlsschraube for hollow screw pour vis creuse
070.092-00	Sortiment Assortment Assortiment		bestehend aus: consisting of: se composant de:	
070.092-11	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 4	8 mm
070.092-12	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 3	10 mm
070.092-13	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 6	10 mm
070.092-14	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 4	12 mm
070.092-15	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 6	12 mm
070.092-16	Ringstück Connector / Connecteur	(2)	NW 4	14 mm
070.092-17	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 6	14 mm
070.092-18	Ringstück Connector / Connecteur	(5)	NW 8	14 mm
070.092-19	Ringstück Connector / Connecteur	(2)	NW 8	16 mm
070.092-20	Ringstück Connector / Connecteur	(2)	NW 10	16 mm

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.

Schnellverbinder für Pneumatik
Plug and socket connectors for pneumatic
Connecteurs pour pneum.

Nicht geeignet für Druckluftbremssysteme!
 Unusable for air brake systems
Inutilisable pour freins pneumatiques



Dieses Sortiment enthält
 gerade Steckverbinder für
 die Medien Luft und
 Wasser. (Lebensmittelecht)

geeignet für:
 Kunststoffrohre, Messing
 und Kupferrohre.

pneumatische Anwendung
 im Bereich:
 Industrie, Anlagenbau und
 Fahrzeugpneumatik.

This kit is consisting of
 straight connectors for
 air and water.
 (food safe)

Usable for plastic tubes,
 brass and copper tubes.

Pneumatic use in the field
 of industry, engineering
 and vehicle pneumatic.

*Ce jeu se compose de rac-
 cords droits pour air et eau.
 (en qualité alimentaire -
 propre à la consommation)*

*Utilisable pour tubes en
 plastique, laiton et cuivre.*

*à la construction et aux
 véhicules pneumatiques.*

Artikelnummer Part Number N° de pièce	Bezeichnung Description Description	Abmessung Dimension Dimension
070.093-00	Sortiment Assortment Assortiment	bestehend aus: consisting of: se composant de:
070.093-11	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 4 mm / 5/32 Zoll
070.093-12	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 5 mm
070.093-13	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 6 mm
070.093-14	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 8 mm / 5/16 Zoll
070.093-15	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 10 mm
070.093-16	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 12 mm
070.093-17	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 3 / 16 Zoll
070.093-18	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 1/4 Zoll
070.093-19	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 3/8 Zoll
070.093-20	Steckverbinder Plug and socket connector / <i>Connecteur par fiche</i>	(5) 1/2 Zoll



Inhalt - Vergleichslisten
Index - Cross reference lists
Index - Listes de correspondance

Seite
page
page

090 - 101

sortiert nach  - Artikelnummer
sorted according to Part Number
sorti à N° de pièce

Seite
page
page

102 - 106

sortiert nach Vgl. - Nr.
sorted according to comp. ref.
sorti à réf. de comp.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
016.137-00	Mercedes Benz	000 430 49 26		036.625-00	MAN	81.98181.0016	075
016.139-00	Mercedes Benz	000 434 22 01		036.626-00	MAN	81.98181.0017	075
016.139-00	Mercedes Benz	000 434 31 01		036.627-00	MAN	81.98181.0018	075
016.139-00	Mercedes Benz	000 434 23 01		036.628-00	MAN	81.98181.0019	075
016.146-00	Mercedes Benz	000 072 15 12		070.020-00			037
016.219-00	Mercedes Benz	316 430 03 05	063	070.021-00			037
016.221-00	Mercedes Benz	321 430 02 05	063	070.022-00			037
016.222-00	Mercedes Benz	000 432 53 01	063	070.023-00			037
016.223-00	Mercedes Benz	000 432 65 01	063	070.024-00			037
016.224-00	Mercedes Benz	000 432 88 01	063	070.025-00			037
016.229-00	Mercedes Benz	000 432 48 01	063	070.026-00			037
026.027-00	IVECO	4204 2638	058	070.027-00			037
026.028-00	IVECO	4205 2729	058	070.028-00			037
026.033-00	IVECO	4205 2731	058	070.029-00			037
026.036-00	IVECO	4205 2979		070.030-00			037
036.033-00	MAN	81.37615.6004	058	070.031-00			037
036.034-00	MAN	81.11701.6028	058	070.032-00			037
036.037-00	MAN	81.15701.6067	058	070.033-00			037
036.038-00	MAN	81.15701.6079	058	070.034-00			037
036.039-00	MAN	81.15701.6080	059	070.035-00			037
036.040-00	MAN	81.11701.6039	058	070.037-00			037
036.045-00	MAN	81.15701.6099	058	070.038-00			037
036.046-00	MAN	81.15701.6093	059	070.039-00			037
036.048-00	MAN	81.15701.6081	058	070.040-00			037
036.049-00	MAN	81.52185.6018	059	070.041-00			037
036.054-00	MAN	81514010024	063	070.042-00			037
036.060-00	MAN	81.11701.6057	059	070.043-00			037
036.600-00	MAN	06.71812.5303	074	070.061-00			068
036.601-00	MAN	06.71812.5304	074	070.062-00			069
036.602-00	MAN	06.71812.5307	074	070.063-00			070
036.603-00	MAN	06.71812.5403	074	070.064-00			071
036.604-00	MAN	06.71812.5404	074	070.065-00			072
036.605-00	MAN	06.71812.5407	074	070.070-00			073
036.606-00	MAN	06.71812.5405	074	070.071-00			074
036.607-00	MAN	06.71812.5406	074	070.072-00			076
036.608-00	MAN	06.71812.0111	074	070.072-11			076
036.609-00	MAN	06.71812.0211	074	070.072-12			076
036.610-00	MAN	06.71812.0214	074	070.072-13			076
036.611-00	MAN	06.71819.0109	075	070.072-14			076
036.612-00	MAN	06.71819.0110	075	070.072-15			076
036.613-00	MAN	06.71819.0114	075	070.072-16			076
036.614-00	MAN	06.71819.0117	075	070.072-17			076
036.615-00	MAN	06.71812.0115	075	070.072-18			076
036.616-00	MAN	06.71819.0118	075	070.072-19			076
036.617-00	MAN	06.71812.1328	075	070.072-20			076
036.618-00	MAN	06.71812.1429	075	070.072-21			077
036.619-00	MAN	06.71819.0112	075	070.072-22			077
036.620-00	MAN	06.71819.0111	075	070.072-23			077
036.621-00	MAN	06.56331.4210	074	070.072-24			077
036.622-00	MAN	06.56331.4212	074	070.072-25			077
036.623-00	MAN	06.96502.0044	074	070.072-26			077
036.624-00	MAN	06.96502.0045	074	070.072-27			077

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
070.072-28			077	070.091-20			027
070.072-29			077	070.091-21			027
070.072-45			062	070.091-22			027
070.072-46			062	070.091-23			027
070.080-00			078	070.091-24			027
070.081-00			079	070.091-25			027
070.082-00			080	070.091-26			027
070.083-00			081	070.091-27			027
070.088-00			082	070.091-28			027
070.089-00			083	070.092-00			086
070.089-11			025	070.092-11			027
070.089-12			025	070.092-12			027
070.089-13			025	070.092-13			027
070.089-14			025	070.092-14			027
070.089-15			025	070.092-15			027
070.089-16			025	070.092-16			027
070.089-18			025	070.092-17			027
070.089-19			025	070.092-18			027
070.089-20			025	070.092-19			027
070.089-22			025	070.092-20			027
070.089-23			025	070.092-21			027
070.089-24			025	070.092-22			027
070.089-25			025	070.092-23			027
070.089-26			025	070.092-24			027
070.089-27			025	070.093-00			087
070.090-00			084	070.093-11			038
070.090-11			026	070.093-12			038
070.090-12			026	070.093-13			038
070.090-13			026	070.093-14			038
070.090-14			026	070.093-15			038
070.090-15			026	070.093-16			038
070.090-16			026	070.093-17			038
070.090-17			026	070.093-18			038
070.090-18			026	070.093-19			038
070.090-19			026	070.093-20			038
070.090-20			026	070.093-21			038
070.090-21			026	070.094-11			038
070.090-22			026	070.094-12			038
070.090-23			026	070.094-13			038
070.090-24			026	070.094-14			038
070.090-25			026	070.094-15			038
070.090-26			026	070.094-16			038
070.091-00			085	070.094-17			038
070.091-11			027	070.094-18			038
070.091-12			027	070.094-19			038
070.091-13			027	070.095-11			038
070.091-14			027	070.095-12			038
070.091-15			027	070.095-13			038
070.091-16			027	070.095-14			038
070.091-17			027	070.095-15			038
070.091-18			027	070.095-16			038
070.091-19			027	070.095-17			038

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
070.095-18			038	070.662-00			057
070.095-19			038	070.664-00			057
070.595-00		895 801 310.2	054	070.665-00			068
070.597-00		895 801 513.2	054	070.665-00			057
070.602-00			055	070.666-00			057
070.603-00			055	070.666-10			057
070.604-00			055	070.667-00			057
070.604-00			068	070.668-00			057
070.605-00			055	070.669-00			068
070.606-00			055	070.669-00			057
070.607-00			055	070.670-00			068
070.607-00			068	070.670-00			057
070.608-00			055	070.670-10			057
070.608-00			068	070.671-00			057
070.609-00			055	070.672-00			057
070.609-00			068	070.701-00			056
070.610-00			055	070.702-00			056
070.610-00			068	070.703-00			056
070.611-00			055	070.704-00			056
070.612-00			055	070.705-00			056
070.612-10			055	070.706-00			056
070.612-20			055	070.707-00			056
070.613-00			055	070.708-00			056
070.614-00			055	070.709-00			056
070.614-10			055	070.710-00			056
070.615-00			055	070.711-00			056
070.620-00			055	070.712-00			056
070.621-00			055	070.721-00			056
070.622-00			055	070.721-00			068
070.623-00			055	070.722-00			056
070.624-00			055	070.722-00			068
070.625-00			055	070.723-00			056
070.626-00			055	070.723-00			068
070.627-00			055	070.724-00			056
070.628-00			055	070.724-00			068
070.629-00			055	070.725-00			056
070.630-00			055	070.725-00			068
070.631-00			055	070.726-00			056
070.651-00			068	070.727-00			056
070.651-00			057	070.728-00			056
070.652-00			057	070.729-00			056
070.654-00			068	070.729-00			068
070.654-00			057	070.730-00			056
070.655-00			057	070.731-00			056
070.656-00			057	070.732-00			056
070.656-10			057	070.735-00			056
070.656-20			057	070.736-00			056
070.657-10			057	070.737-00			056
070.658-00			068	070.738-00			056
070.658-00			057	070.740-00			056
070.659-00			057	070.741-00			056
070.660-00			057	070.741-00			068

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
070.742-00			056	076.010-00		893 800 014.0	004
070.742-00			068	076.010-10		893 800 064.0	004
070.743-00			056	076.010-20		893 809 010.0	004
076.000-00		893 820 014.0	003	076.011-00		893 800 022.0	004
076.000-00		893 820 012.0	003	076.012-00		893 800 244.0	004
076.001-10			003	076.012-10		893 800 234.0	004
076.000-30			003	076.012-10		893 800 234.2	004
076.000-40			003	076.012-20		893 800 304.0	004
076.000-50	Mercedes Benz	003 997 91 72	003	076.012-30		893 809 020.0	004
076.000-60			003	076.012-40		893 800 894.0	004
076.001-00		893 820 134.0	003	076.012-50		893 800 904.0	004
076.001-10		893 820 144.0	003	076.012-60		893 800 994.0	004
076.001-50	Mercedes Benz	002 990 59 71	003	076.013-00		893 800 224.0	004
076.002-00		893 820 024.0	003	076.014-00		893 800 109.0	004
076.002-10		893 820 114.0	003	076.014-10		893 800 073.0	004
076.002-20		893 820 104.0	003	076.014-11		893 801 510.2	004
076.002-50			003	076.014-20		893 800 044.0	004
076.003-00		893 820 560.0	003	076.014-21		893 800 354.0	004
076.003-00		893 820 564.0	003	076.014-30		893 801 994.0	004
076.003-10			003	076.014-40		893 800 924.0	004
076.003-20			003	076.014-60		893 800 134.0	004
076.003-30		893 820 890.2	003	076.014-80		893 800 359.2	004
076.003-50	Mercedes Benz	002 992 61 71	003	076.015-00		893 800 964.0	004
076.004-00		893 820 061.0	003	076.015-10		893 800 984.0	004
076.004-10		893 820 040.2	003	076.015-20			004
076.004-10		893 820 040.0	003	076.015-30		893 800 974.0	004
076.004-20		893 820 154.2	003	076.015-40			004
076.004-20		893 820 154.0	003	076.015-50		893 801 314.0	004
076.004-30		893 820 054.2	003	076.015-60		893 801 760.0	004
076.004-30		893 820 254.0	003	076.015-70		893 801 720.2	004
076.004-40		893 820 994.2	003	076.016-00		893 800 033.0	005
076.004-50			003	076.016-10		893 800 364.0	005
076.005-00		893 820 094.2	003	076.016-20		893 800 210.0	005
076.005-00		893 820 094.0	003	076.016-30			004
076.006-00		893 820 084.2	003	076.017-00		893 800 264.0	005
076.006-00		893 820 084.0	003	076.017-10		893 800 144.0	005
076.007-00			003	076.018-00		893 800 254.0	005
076.008-00		893 821 390.0	006	076.019-00		893 800 154.0	005
076.008-10			006	076.020-00			005
076.008-12		893 821 170.0	006	076.023-00			009
076.008-13		893 821 204.0	006	076.023-00			046
076.008-14		893 821 330.0	006	076.024-00			009
076.008-15		893 820 240.0	006	076.024-00			046
076.008-20		893 820 160.0	006	076.025-00		893 100 224.4	009
076.008-30		893 820 574.0	006	076.026-00		893 890 014.0	007
076.008-40		893 821 124.0	006	076.026-01		893 103 220.4	007
076.008-50		893 820 070.0	006	076.026-02			007
076.008-60			006	076.026-03			007
076.009-00		893 800 294.0	004	076.026-06			007
076.009-20		893 801 004.0	004	076.026-07			007
076.009-30		893 801 590.2	004	076.026-08			008
076.009-40		893 801 570.2	004	076.026-13		893 890 570.0	007

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.027-00		893 103 900.4	009	076.048-10		893 830 024.0	011
076.027-10		893 102 314.4	009	076.048-20		893 830 471.0	011
076.029-00			007	076.048-30		893 830 441.2	011
076.030-00		893 100 064.4	009	076.049-00		893 830 214.0	011
076.030-10		893 100 920.4	008	076.050-00		893 830 204.0	011
076.030-40		893 100 564.4	008	076.051-00		893 830 042.0	011
076.031-00		893 100 024.4	009	076.051-10			011
076.032-00		893 100 614.4	009	076.051-20		893 830 750.0	011
076.032-10		893 100 624.4	009	076.052-00			011
076.032-20		893 100 084.4	009	076.053-00		893 830 054.0	011
076.032-30		893 100 074.4	008	076.054-00		893 830 084.0	011
076.032-40		893 100 644.4	008	076.055-00		893 830 091.0	011
076.033-00		893 100 554.4	009	076.056-00			011
076.034-00		893 100 204.4	009	076.057-00		893 840 034.0	010
076.034-10		893 100 510.4	009	076.057-10			010
076.034-15		893 102 224.4	008	076.057-20		893 840 210.2	010
076.034-20		893 100 834.4	009	076.057-30		893 840 104.0	010
076.034-30		893 102 244.4	008	076.057-40		893 840 023.0	010
076.034-30			046	076.060-00		893 890 074.0	012
076.035-00		893 100 138.4	009	076.061-00		893 890 081.0	012
076.035-10		893 101 164.4	008	076.061-10			012
076.036-00		893 100 434.4	008	076.062-00		893 890 104.0	012
076.036-10		893 102 254.4	008	076.062-10			012
076.036-10			046	076.062-20		893 890 060.0	012
076.036-20		893 100 431.4	009	076.065-00		893 890 063.0	012
076.037-00		893 100 035.4	009	076.065-10		893 890 063.0	012
076.037-10		893 101 234.4	008	076.070-00		893 400 054.4	013
076.037-40		893 100 790.4	008	076.071-00		893 400 080.4	013
076.037-50			009	076.071-00		893 400 084.4	013
076.038-00		893 100 174.4	009	076.073-00		893 400 235.4	013
076.038-10		893 100 150.4	008	076.074-00			013
076.038-40		893 100 164.4	008	076.078-30		893 400 134.4	013
076.039-00		893 100 234.4	009	076.078-60			013
076.039-10			009	076.078-70		893 400 035.4	013
076.040-00		893 040 030.4	009	076.078-80			013
076.041-00		893 840 170.2	010	076.079-00		893 400 044.4	013
076.042-00		893 840 054.0	010	076.079-20			013
076.043-00		893 840 014.0	010	076.079-30		893 400 630.4	013
076.044-00		893 840 094.0	010	076.079-40		893 100 131.4	013
076.045-00		893 840 020.0	010	076.079-50		893 400 510.4	013
076.045-00		893 840 022.0	010	076.079-60			013
076.045-10		893 840 029.2	010	076.079-70		893 400 520.4	013
076.045-20		893 900 060.0	012	076.080-00		893 120 424.4	019
076.045-30		893 830 074.0	012	076.081-00			019
076.046-00		893 830 014.0	011	076.082-10		893 120 423.4	019
076.046-10			011	076.082-10		893 121 060.4	019
076.046-20			011	076.083-00		893 121 641.4	019
076.047-00		893 830 104.0	011	076.083-10		893 820 584.0	007
076.047-10		893 830 114.0	011	076.083-20		893 121 640.4	019
076.047-20			011	076.083-50		893 120 641.4	019
076.047-30		893 830 770.0	011	076.084-00		893 120 414.4	019
076.048-00		893 830 034.0	011	076.085-00		893 120 170.4	019

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.086-00		893 820 234.2	007	076.134-00			016
076.087-00		893 120 184.4	019	076.145-00			013
076.089-00			007	076.145-10		893 400 204.4	013
076.090-00		893 860 091.0	014	076.145-20		893 400 070.4	013
076.090-11		893 860 074.0	014	076.145-30		893 400 530.4	013
076.091-00		893 860 014.0	014	076.160-00		893 070 054.4	022
076.091-10		893 860 150.0	014	076.161-00		893 070 104.4	022
076.091-12		893 500 074.4	016	076.162-00		893 070 074.4	022
076.092-00		893 860 144.2	014	076.163-00		893 070 834.4	022
076.092-10		893 500 211.4	016	076.164-00		893 070 065.4	022
076.092-11		893 860 194.0	014	076.164-10		893 070 174.4	022
076.093-00		893 860 053.0	014	076.165-00		893 070 094.4	019
076.093-10		893 500 094.4	016	076.166-00		893 070 084.4	022
076.093-11		893 860 114.0	014	076.167-00			022
076.093-13		893 860 044.0	014	076.170-00		891 500 454.4	021
076.094-00		893 860 374.0	014	076.170-20		810 315 004.4	021
076.094-10		893 500 594.4	016	076.170-30		810 315 004.4	021
076.094-11		893 860 394.0	014	076.170-40		810 315 004.4	021
076.094-13			014	076.170-50		810 315 005.4	021
076.094-15		893 860 424.0	014	076.171-00		891 500 464.4	021
076.095-00		893 850 092.0	014	076.175-00		893 010 030.4	022
076.096-00		893 860 104.0	014	076.176-00		893 010 011.4	022
076.098-11		893 850 154.0	014	076.176-10		893 011 710.4	022
076.098-13			014	076.176-20		810 904 005.4	022
076.099-11		893 850 471.0	014	076.176-30		893 010 020.4	022
076.099-12			016	076.177-00		893 010 070.4	022
076.099-13		893 850 460.0	014	076.178-00		893 010 230.4	022
076.100-00		893 850 074.0	014	076.180-00			022
076.101-10			016	076.185-00		893 300 012.4	020
076.101-11			014	076.185-20		893 240 224.4	020
076.101-12			016	076.185-40		893 240 210.4	020
076.101-13			014	076.185-60		893 300 024.4	020
076.101-15		893 850 484.0	014	076.185-80		893 240 400.4	020
076.101-16		893 850 314.0	014	076.186-00		893 300 011.4	020
076.101-19			014	076.186-10		893 240 160.4	020
076.101-21		893 500 604.4	016	076.186-30		893 240 050.4	020
076.105-00		893 850 093.0	015	076.186-50		893 240 340.4	020
076.105-10		893 850 164.0	015	076.187-00			021
076.105-20		893 850 214.0	015	076.187-10		893 181 170.4	021
076.106-10		893 850 324.0	015	076.187-20		893 181 230.4	021
076.108-10		893 850 104.0	015	076.187-30		893 180 600.4	021
076.108-20		893 860 314.0	016	076.187-30		893 180 604.4	021
076.108-30		893 861 254.0	016	076.187-50		893 181 194.4	021
076.110-00		893 850 031.0	015	076.187-70		893 181 184.4	021
076.110-10		893 850 130.0	015	076.187-80		893 181 214.4	021
076.115-00		893 890 114.0	017	076.188-10		893 180 054.4	020
076.116-00		893 890 113.0	017	076.188-12		893 180 544.4	020
076.120-00		893 890 094.0	017	076.188-15		893 180 034.4	020
076.130-00		893 500 124.4	016	076.188-20		893 180 080.4	020
076.131-00		893 500 044.4	016	076.188-22		893 180 194.4	020
076.132-00		893 500 064.4	016	076.188-25		893 180 013.4	020
076.133-00		893 500 024.4	017	076.189-00		893 810 020.0	005

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.189-03		893 810 054.0	005	076.229-20		897 070 030.4	024
076.189-05		893 810 034.0	005	076.229-30			024
076.189-06			005	076.230-00		893 030 070.4	024
076.190-00		893 821 074.2	006	076.231-00		897 071 110.4	024
076.190-10		893 821 211.0	006	076.232-00			024
076.191-00		893 821 234.0	006	076.233-00		893 030 040.4	024
076.192-00		893 821 224.0	006	076.234-00		897 780 400.4	024
076.193-00		893 821 254.0	006	076.235-00			024
076.194-00		893 821 244.0	006	076.239-00		893 030 080.4	024
076.198-00		811 401 057.4	025	076.240-00		897 770 070.4	024
076.199-00		811 401 172.4	025	076.241-00			024
076.200-00		893 050 014.4	023	076.242-00		893 030 170.4	024
076.200-00		893 050 014.4	044	076.243-00		897 070 250.4	024
076.200-10			044	076.244-00			024
076.201-00		893 050 054.4	023	076.245-00		893 030 110.4	024
076.201-00		893 050 054.4	044	076.246-00			024
076.201-10			044	076.247-00			024
076.202-00		893 050 024.4	023	076.248-00			029
076.202-00		893 050 024.4	044	076.248-10			029
076.202-10			044	076.248-20			029
076.203-00		893 050 144.4	023	076.248-50			029
076.203-00		893 050 144.4	044	076.249-00		934 300 003.0	065
076.203-10			044	076.249-20		934 300 002.0	065
076.204-00		893 050 034.4	023	076.249-40			065
076.204-00		893 050 034.4	044	076.250-00		828 876 000.6	040
076.204-10			044	076.250-20		828 876 000.6	040
076.205-00		893 050 040.4	023	076.250-90		899 700 240.2	041
076.205-00		893 050 040.4	044	076.250-95			041
076.205-10			044	076.251-00		828 876 946.6	040
076.206-00			023	076.251-20		828 876 946.6	040
076.206-00			044	076.252-00		828 876 000.6	040
076.207-00		893 050 240.4	023	076.253-00		828 876 946.6	040
076.207-10			044	076.254-00		893 510 420.2	040
076.208-00		893 050 250.4	023	076.255-00			040
076.208-00			044	076.256-00		893 510 410.2	040
076.209-00		897 010 300.4	025	076.257-00			040
076.209-10			060	076.258-00			040
076.210-00			023	076.259-00			065
076.211-00		893 030 014.4	023	076.259-10			065
076.212-00		893 030 020.4	023	076.259-20			065
076.213-00			023	076.259-30			065
076.214-00	Grau Bremse	025 0279 01	060	076.259-40			065
076.215-00			025	076.259-50			065
076.216-00		897 042 640.4	025	076.259-60			065
076.217-00		897 042 560.4	025	076.259-70			065
076.218-00		897 042 641.4	025	076.260-00		820 120 553.6	041
076.219-00		897 042 561.4	025	076.261-00		820 120 501.6	041
076.220-00		811 401 080.4	025	076.262-00		820 120 504.6	041
076.221-00		811 401 100.4	025	076.262-10		820 110 503.6	041
076.222-00			025	076.263-00		820 120 581.6	041
076.223-00		811 401 032.4	025	076.263-10			041
076.229-10		893 030 060.4	024	076.264-00		820 120 582.6	041

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.264-90			042	076.296-30			043
076.265-00		828 251 917.6	042	076.297-00			042
076.265-05			042	076.297-10			042
076.265-25		828 251 908.6	042	076.297-20			042
076.266-00		828 251 916.6	042	076.297-30			042
076.266-05			042	076.298-00			043
076.266-10			042	076.298-10			043
076.266-20			042	076.299-00			043
076.266-25		828 251 907.6	042	076.299-10			043
076.267-00		828 251 915.6	042	076.299-11			043
076.267-10			042	076.299-20			043
076.267-20			042	076.299-40			043
076.267-25		828 251 906.6	042	076.299-45			043
076.267-30			042	076.299-50			043
076.267-35			042	076.299-60			043
076.268-00		828 251 914.6	042	076.299-70			043
076.268-05			042	076.300-00			062
076.268-25		828 251 905.6	042	076.301-00			062
076.269-00		828 251 913.6	042	076.302-00			062
076.269-10		828 251 912.6	042	076.303-00			065
076.269-11			043	076.304-00			065
076.269-12			043	076.305-00			065
076.269-13			043	076.306-00			065
076.269-14			043	076.307-00			065
076.269-15			043	076.308-00			065
076.269-20		893 040 210.4	043	076.320-00			025
076.269-25			042	076.321-00			025
076.269-30		893 040 220.4	043	076.322-00			025
076.269-40		893 040 230.4	043	076.323-00			025
076.269-41			043	076.350-00		463 703 011.4	028
076.269-45		893 040 239.4	043	076.351-00		463 705 102.4	028
076.269-50		893 040 240.4	043	076.351-00		463 703 115.0	028
076.269-60		893 040 250.4	043	076.351-10		463 703 104.4	028
076.269-70		893 040 260.4	043	076.351-20			028
076.269-75			042	076.351-30		463 703 103.0	028
076.269-80			043	076.351-30		463 703 114.0	028
076.269-90		893 040 010.4	043	076.351-40		463 705 102.4	028
076.272-00			041	076.351-50			030
076.275-00		893 511 110.4	041	076.351-60		463 704 107.0	030
076.276-00		893 511 030.4	041	076.352-00		463 703 001.0	029
076.277-00		893 510 990.4	041	076.352-20		463 703 012.0	029
076.278-00		893 511 000.4	041	076.352-20		463 703 023.0	029
076.279-00		893 511 010.4	041	076.352-40			030
076.280-00			041	076.352-50			029
076.281-00		893 511 020.4	041	076.353-00		463 703 301.0	029
076.282-00			041	076.354-00		463 703 108.0	028
076.283-00			041	076.354-00		463 703 117.0	028
076.284-00			041	076.354-10		463 703 105.0	028
076.285-00			041	076.354-10		463 703 116.0	028
076.287-00			042	076.354-15			028
076.296-00		893 049 930.4	043	076.354-20		463 703 106.0	028
076.296-10		893 049 950.4	043	076.354-20		463 703 118.0	028

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.354-30			028	076.408-10		897 120 540.4	053
076.354-40		463 703 107.0	028	076.409-10		897 120 550.4	053
076.354-40		463 703 119.0	028	076.410-10		897 121 610.4	053
076.355-00		463 703 002.0	028	076.412-10		897 120 500.4	053
076.355-10		463 703 007.0	028	076.413-10		897 120 515.4	053
076.355-20		463 703 005.0	028	076.414-10		897 120 525.4	053
076.355-30		463 703 003.0	028	076.415-10		897 120 535.4	053
076.357-00			071	076.416-10		897 120 546.4	053
076.358-00			071	076.417-10		897 120 492.4	053
076.359-00			042	076.420-00		423 000 532.2	054
076.359-25			042	076.421-00		423 000 535.2	054
076.360-00			042	076.422-00		423 000 531.2	054
076.361-00			042	076.423-00		423 000 534.2	054
076.361-00			042	076.432-00			053
076.361-25			042	076.433-00			053
076.371-00			046	076.434-00			053
076.372-00			045	076.450-00		950 420 003.0	063
076.373-00			045	076.450-10		950 410 003.0	063
076.374-00			045	076.450-20		950 520 003.0	063
076.375-00			045	076.451-00		950 530 002.0	063
076.375-10			045	076.451-10		950 537 001.0	063
076.376-00			045	076.452-00		950 540 001.0	063
076.376-10			045	076.453-00		950 740 002.0	063
076.377-00			045	076.454-00		950 760 002.0	063
076.378-00			045	076.454-10		950 560 002.0	063
076.379-00			045	076.455-00		950 060 003.0	063
076.380-00			045	076.456-00		950 060 004.0	063
076.381-00			045	076.457-00		950 080 002.0	063
076.381-10			045	076.457-10		451 085 301.0	063
076.382-00			045	076.458-00		950 100 002.0	063
076.382-10			045	076.459-00			063
076.383-00			045	076.460-00		950 205 001.0	063
076.384-00			045	076.461-00			063
076.385-00			045	076.463-00			063
076.386-00			045	076.470-00			064
076.387-00			045	076.472-00			064
076.388-00			045	076.475-00			064
076.389-00			045	076.478-00			064
076.399-00		423 103 900.0	052	076.479-00			064
076.400-00		423 104 900.0	052	076.481-00			064
076.400-10			052	076.482-00			064
076.401-00		423 105 900.0	052	076.483-00			064
076.401-10			052	076.485-00			064
076.402-00		423 106 900.0	052	076.486-00			064
076.402-10			052	076.500-00		451 901 100.2	064
076.403-00		423 107 900.0	052	076.501-00		451 901 101.2	064
076.403-10			052	076.502-00		451 901 102.2	064
076.404-00		423 008 916.0	052	076.503-00		451 901 103.2	064
076.405-10		897 120 510.4	053	076.504-00		451 901 104.2	064
076.405-20			053	076.510-00		433 401 380.4	061
076.406-10		897 120 520.4	053	076.511-00		433 300 384.4	061
076.407-10		897 120 530.4	053	076.512-00		433 300 383.4	061

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.513-00		433 300 381.4	061	076.666-50			033
076.516-00		433 401 003.0	061	076.667-00			033
076.600-00			003	076.667-50			033
076.601-00			003	076.668-00			033
076.602-00			003	076.668-50			033
076.603-00			003	076.669-00			033
076.606-00			023	076.669-10			035
076.607-00			023	076.669-20			035
076.610-00			010	076.669-50			033
076.611-00			010	076.670-00			034
076.620-00			014	076.671-00			034
076.630-00			017	076.672-00			034
076.631-00			017	076.672-50			034
076.632-00			017	076.673-00			034
076.633-00			017	076.673-50			034
076.634-00			017	076.674-00			034
076.635-00			017	076.674-50			034
076.636-00			017	076.675-00			034
076.637-00			017	076.675-10			035
076.638-00			017	076.675-20			035
076.639-00			017	076.675-50			034
076.640-00			017	076.676-00			033
076.641-00			017	076.677-00			033
076.642-00			017	076.677-10			033
076.643-00			017	076.678-00			032
076.644-00			017	076.678-10			032
076.645-00			018	076.678-10			033
076.646-00			018	076.678-50			033
076.647-00			018	076.679-00			033
076.648-00			018	076.679-10			035
076.649-00			018	076.679-20			035
076.650-00			018	076.680-00			034
076.651-00			018	076.680-50			034
076.652-00			018	076.681-00			032
076.653-00			018	076.682-00			032
076.654-00			018	076.682-50			032
076.655-00			018	076.683-00			032
076.656-00		893 121 070.2	018	076.683-50			032
076.657-00			018	076.684-00			032
076.658-00			033	076.684-50			032
076.659-00			033	076.685-00			032
076.660-00			032	076.685-50			032
076.660-50			033	076.686-00			032
076.661-00			032	076.686-50			032
076.661-50			033	076.687-00			032
076.662-00			032	076.687-50			032
076.662-50			033	076.688-00			032
076.663-00			032	076.688-50			032
076.663-50			033	076.689-00			032
076.664-00			033	076.689-50			032
076.665-00			033	076.690-00			032
076.666-00			033	076.690-50			032

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page
076.691-00			032	076.900-80			048
076.692-00			035	076.900-85			048
076.693-10			036	076.900-90			048
076.693-20			036	076.901-00		452 711 001.0	047
076.696-00			035	076.901-10		452 711 011.0	047
076.697-00			035	076.901-30			047
076.712-00			036	076.901-31			047
076.713-00			036	076.901-32			047
076.713-10			036	076.901-35			047
076.714-00			036	076.901-36			047
076.714-10			036	076.901-60			047
076.715-00			036	076.901-61			047
076.715-10			036	076.901-62			047
076.716-00			036	076.901-70			048
076.716-10			036	076.901-80			048
076.761-00			036	076.901-85			048
076.762-00			036	076.901-90			048
076.784-00			036	076.905-10			082
076.785-00			036	076.906-10			048
076.786-00			036	076.907-00			048
076.787-00			036	076.907-10			048
076.821-00			034	076.909-00			045
076.822-00			034	076.909-10			045
076.823-00			034	076.909-20			046
076.824-00			034	076.909-30		452 711 003.0	045
076.825-00			034	076.909-35			045
076.840-00	Knorr Bremse	SZ 1159	058	076.909-40			045
076.841-00	Knorr Bremse	SZ 1161	058	076.909-50			046
076.842-00		463 013 124.0	059	076.909-90			046
076.845-00		422 010 010.0	057	076.910-00		452 200 012.0	051
076.846-00		422 010 014.0	057	076.910-10		452 402 000.0	049
076.847-00		432 406 920.2	060	076.911-00		952 200 022.0	051
076.848-00	Knorr Bremse	SK 2767/5	060	076.912-00		452 200 011.0	051
076.851-00		422 010 012.0	057	076.913-00		952 200 021.0	051
076.888-00			050	076.914-00		452 200 004.0	051
076.898-00			050	076.915-00			051
076.890-00			050	076.916-00		452 200 000.0	051
076.891-00		452 203 032.1	052	076.917-00			051
076.892-00		452 203 031.1	052	076.918-00			051
076.893-00		452 303 032.1	052	076.919-10			051
076.894-00		452 303 031.1	052	076.920-10			051
076.900-00		452 711 002.0	047	076.921-10		952 200 222.0	051
076.900-10		452 711 012.0	047	076.922-10		952 200 221.0	051
076.900-30			047	076.923-00		952 200 210.0	051
076.900-31			047	076.924-00		452 002 107.0	050
076.900-32			047	076.928-00		897 550 020.4	051
076.900-35			047	076.929-00			051
076.900-36			047	076.930-00		432 199 821.2	061
076.900-60			047	076.943-00			050
076.900-61			047	076.948-00		432 500 020.0	050
076.900-62			047	076.954-00		432 410 020.2	060
076.900-70			048	076.954-10	Knorr Bremse	Il 17793-004	060

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Artikelnummer Part Number N° de piece	passend für to fit correspondant à	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Seite Page Page	
076.976-00			048	
076.976-10			048	
076.976-20			048	
076.977-00			048	
076.977-10			048	
076.977-20			048	
076.982-00		897 530 160.4	062	
076.987-00			061	
076.989-00			049	
076.990-00			049	
100.010-00			025	
106.030-00	DAF	0276 480	059	
106.036-00	DAF	0266 764	059	
126.096-00	Scania	01455 253	060	

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Artikelnummer Part Number N° de piece	Seite Page Page	Vgl. - Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Artikelnummer Part Number N° de piece	Seite Page Page
422 010 010.0	076.845-00	057	463 703 103.0	076.351-30	028
422 010 012.0	076.851-00	057	463 703 104.4	076.351-10	028
422 010 014.0	076.846-00	057	463 703 105.0	076.354-10	028
423 000 531.2	076.422-00	054	463 703 106.0	076.354-20	028
423 000 532.2	076.420-00	054	463 703 107.0	076.354-40	028
423 000 534.2	076.423-00	054	463 703 108.0	076.354-00	028
423 000 535.2	076.421-00	054	463 703 114.0	076.351-30	028
423 008 916.0	076.404-00	052	463 703 115.0	076.351-00	028
423 103 900.0	076.399-00	052	463 703 116.0	076.354-10	028
423 104 900.0	076.400-00	052	463 703 117.0	076.354-00	028
423 105 900.0	076.401-00	052	463 703 118.0	076.354-20	028
423 106 900.0	076.402-00	052	463 703 119.0	076.354-40	028
423 107 900.0	076.403-00	052	463 703 301.0	076.353-00	029
432 199 821.2	076.930-00	061	463 704 107.0	076.351-60	030
432 406 920.2	076.847-00	060	463 705 102.4	076.351-00	028
432 410 020.2	076.954-00	060	463 705 102.4	076.351-40	028
432 500 020.0	076.948-00	050	810 315 004.4	076.170-20	021
433 300 381.4	076.513-00	061	810 315 004.4	076.170-30	021
433 300 383.4	076.512-00	061	810 315 004.4	076.170-40	021
433 300 384.4	076.511-00	061	810 315 005.4	076.170-50	021
433 401 003.0	076.516-00	061	810 904 005.4	076.176-20	022
433 401 380.4	076.510-00	061	811 401 032.4	076.223-00	025
451 085 301.0	076.457-10	063	811 401 057.4	076.198-00	025
451 901 100.2	076.500-00	064	811 401 080.4	076.220-00	025
451 901 101.2	076.501-00	064	811 401 100.4	076.221-00	025
451 901 102.2	076.502-00	064	811 401 172.4	076.199-00	025
451 901 103.2	076.503-00	064	820 110 503.6	076.262-10	041
451 901 104.2	076.504-00	064	820 120 501.6	076.261-00	041
452 002 107.0	076.924-00	050	820 120 504.6	076.262-00	041
452 200 000.0	076.916-00	051	820 120 553.6	076.260-00	041
452 200 004.0	076.914-00	051	820 120 581.6	076.263-00	041
452 200 011.0	076.912-00	051	820 120 582.6	076.264-00	041
452 200 012.0	076.910-00	051	828 251 905.6	076.268-25	042
452 203 031.1	076.892-00	052	828 251 906.6	076.267-25	042
452 203 032.1	076.891-00	052	828 251 907.6	076.266-25	042
452 303 031.1	076.894-00	052	828 251 908.6	076.265-25	042
452 303 032.1	076.893-00	052	828 251 912.6	076.269-10	042
452 402 000.0	076.910-10	049	828 251 913.6	076.269-00	042
452 711 001.0	076.901-00	047	828 251 914.6	076.268-00	042
452 711 002.0	076.900-00	047	828 251 915.6	076.267-00	042
452 711 003.0	076.909-30	045	828 251 916.6	076.266-00	042
452 711 011.0	076.901-10	047	828 251 917.6	076.265-00	042
452 711 012.0	076.900-10	047	828 876 000.6	076.250-00	040
463 013 124.0	076.842-00	059	828 876 000.6	076.250-20	040
463 703 001.0	076.352-00	029	828 876 000.6	076.252-00	040
463 703 002.0	076.355-00	028	828 876 946.6	076.251-00	040
463 703 003.0	076.355-30	028	828 876 946.6	076.251-20	040
463 703 005.0	076.355-20	028	828 876 946.6	076.253-00	040
463 703 007.0	076.355-10	028	891 500 454.4	076.170-00	021
463 703 011.4	076.350-00	028	891 500 464.4	076.171-00	021
463 703 012.0	076.352-20	029	893 010 011.4	076.176-00	022
463 703 023.0	076.352-20	029	893 010 020.4	076.176-30	022

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>	Artikelnummer Part Number <i>N° de piece</i>	Seite Page <i>Page</i>	Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>	Artikelnummer Part Number <i>N° de piece</i>	Seite Page <i>Page</i>
893 010 030.4	076.175-00	022	893 100 150.4	076.038-10	008
893 010 070.4	076.177-00	022	893 100 164.4	076.038-40	008
893 010 230.4	076.178-00	022	893 100 204.4	076.034-00	009
893 011 710.4	076.176-10	022	893 100 224.4	076.025-00	009
893 030 014.4	076.211-00	023	893 100 234.4	076.039-00	009
893 030 020.4	076.212-00	023	893 100 431.4	076.036-20	009
893 030 040.4	076.233-00	024	893 100 434.4	076.036-00	008
893 030 060.4	076.229-10	024	893 100 510.4	076.034-10	009
893 030 070.4	076.230-00	024	893 100 554.4	076.033-00	009
893 030 080.4	076.239-00	024	893 100 564.4	076.030-40	008
893 030 110.4	076.245-00	024	893 100 614.4	076.032-00	009
893 030 170.4	076.242-00	024	893 100 624.4	076.032-10	009
893 040 010.4	076.269-90	043	893 100 644.4	076.032-40	008
893 040 030.4	076.040-00	009	893 100 790.4	076.037-40	008
893 040 210.4	076.269-20	043	893 100 834.4	076.034-20	009
893 040 220.4	076.269-30	043	893 100 920.4	076.030-10	008
893 040 230.4	076.269-40	043	893 101 164.4	076.035-10	008
893 040 239.4	076.269-45	043	893 101 234.4	076.037-10	008
893 040 240.4	076.269-50	043	893 102 224.4	076.034-15	008
893 040 250.4	076.269-60	043	893 102 244.4	076.034-30	008
893 040 260.4	076.269-70	043	893 102 254.4	076.036-10	008
893 049 930.4	076.296-00	043	893 102 314.4	076.027-10	009
893 049 950.4	076.296-10	043	893 103 220.4	076.026-01	007
893 050 014.4	076.200-00	023	893 103 900.4	076.027-00	009
893 050 014.4	076.200-00	044	893 120 170.4	076.085-00	019
893 050 024.4	076.202-00	023	893 120 184.4	076.087-00	019
893 050 024.4	076.202-00	044	893 120 414.4	076.084-00	019
893 050 034.4	076.204-00	023	893 120 423.4	076.082-10	019
893 050 034.4	076.204-00	044	893 120 424.4	076.080-00	019
893 050 040.4	076.205-00	023	893 120 641.4	076.083-50	019
893 050 040.4	076.205-00	044	893 121 060.4	076.082-10	019
893 050 054.4	076.201-00	023	893 121 070.2	076.656-00	018
893 050 054.4	076.201-00	044	893 121 640.4	076.083-20	019
893 050 144.4	076.203-00	023	893 121 641.4	076.083-00	019
893 050 144.4	076.203-00	044	893 180 013.4	076.188-25	020
893 050 240.4	076.207-00	023	893 180 034.4	076.188-15	020
893 050 250.4	076.208-00	023	893 180 054.4	076.188-10	020
893 070 054.4	076.160-00	022	893 180 080.4	076.188-20	020
893 070 065.4	076.164-00	022	893 180 194.4	076.188-22	020
893 070 074.4	076.162-00	022	893 180 544.4	076.188-12	020
893 070 084.4	076.166-00	022	893 180 600.4	076.187-30	021
893 070 094.4	076.165-00	019	893 180 604.4	076.187-30	021
893 070 104.4	076.161-00	022	893 181 170.4	076.187-10	021
893 070 174.4	076.164-10	022	893 181 184.4	076.187-70	021
893 070 834.4	076.163-00	022	893 181 194.4	076.187-50	021
893 100 024.4	076.031-00	009	893 181 214.4	076.187-80	021
893 100 035.4	076.037-00	009	893 181 230.4	076.187-20	021
893 100 064.4	076.030-00	009	893 240 050.4	076.186-30	020
893 100 074.4	076.032-30	008	893 240 160.4	076.186-10	020
893 100 084.4	076.032-20	009	893 240 210.4	076.185-40	020
893 100 131.4	076.079-40	013	893 240 224.4	076.185-20	020
893 100 138.4	076.035-00	009	893 240 340.4	076.186-50	020

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Artikelnummer Part Number N° de piece	Seite Page Page	Vgl. – Nr. Comp. ref. Réf. de comp.	Artikelnummer Part Number N° de piece	Seite Page Page
893 240 400.4	076.185-80	020	893 800 304.0	076.012-20	004
893 300 011.4	076.186-00	020	893 800 354.0	076.014-21	004
893 300 012.4	076.185-00	020	893 800 359.2	076.014-80	004
893 300 024.4	076.185-60	020	893 800 364.0	076.016-10	005
893 400 035.4	076.078-70	013	893 800 894.0	076.012-40	004
893 400 044.4	076.079-00	013	893 800 904.0	076.012-50	004
893 400 054.4	076.070-00	013	893 800 924.0	076.014-40	004
893 400 070.4	076.145-20	013	893 800 964.0	076.015-00	004
893 400 080.4	076.071-00	013	893 800 974.0	076.015-30	004
893 400 084.4	076.071-00	013	893 800 984.0	076.015-10	004
893 400 134.4	076.078-30	013	893 800 994.0	076.012-60	004
893 400 204.4	076.145-10	013	893 801 004.0	076.009-20	004
893 400 235.4	076.073-00	013	893 801 314.0	076.015-50	004
893 400 510.4	076.079-50	013	893 801 510.2	076.014-11	004
893 400 520.4	076.079-70	013	893 801 570.2	076.009-40	004
893 400 530.4	076.145-30	013	893 801 590.2	076.009-30	004
893 400 630.4	076.079-30	013	893 801 720.2	076.015-70	004
893 500 024.4	076.133-00	017	893 801 760.0	076.015-60	004
893 500 044.4	076.131-00	016	893 801 994.0	076.014-30	004
893 500 064.4	076.132-00	016	893 809 010.0	076.010-20	004
893 500 074.4	076.091-12	016	893 809 020.0	076.012-30	004
893 500 094.4	076.093-10	016	893 810 020.0	076.189-00	005
893 500 124.4	076.130-00	016	893 810 034.0	076.189-05	005
893 500 211.4	076.092-10	016	893 810 054.0	076.189-03	005
893 500 594.4	076.094-10	016	893 820 012.0	076.000-00	003
893 500 604.4	076.101-21	016	893 820 014.0	076.000-00	003
893 510 410.2	076.256-00	040	893 820 024.0	076.002-00	003
893 510 420.2	076.254-00	040	893 820 040.0	076.004-10	003
893 510 990.4	076.277-00	041	893 820 040.2	076.004-10	003
893 511 000.4	076.278-00	041	893 820 054.2	076.004-30	003
893 511 010.4	076.279-00	041	893 820 061.0	076.004-00	003
893 511 020.4	076.281-00	041	893 820 070.0	076.008-50	006
893 511 030.4	076.276-00	041	893 820 084.0	076.006-00	003
893 511 110.4	076.275-00	041	893 820 084.2	076.006-00	003
893 800 014.0	076.010-00	004	893 820 094.0	076.005-00	003
893 800 022.0	076.011-00	004	893 820 094.2	076.005-00	003
893 800 033.0	076.016-00	005	893 820 104.0	076.002-20	003
893 800 044.0	076.014-20	004	893 820 114.0	076.002-10	003
893 800 064.0	076.010-10	004	893 820 134.0	076.001-00	003
893 800 073.0	076.014-10	004	893 820 144.0	076.001-10	003
893 800 109.0	076.014-00	004	893 820 154.0	076.004-20	003
893 800 134.0	076.014-60	004	893 820 154.2	076.004-20	003
893 800 144.0	076.017-10	005	893 820 160.0	076.008-20	006
893 800 154.0	076.019-00	005	893 820 234.2	076.086-00	007
893 800 210.0	076.016-20	005	893 820 240.0	076.008-15	006
893 800 224.0	076.013-00	004	893 820 254.0	076.004-30	003
893 800 234.0	076.012-10	004	893 820 560.0	076.003-00	003
893 800 234.2	076.012-10	004	893 820 564.0	076.003-00	003
893 800 244.0	076.012-00	004	893 820 574.0	076.008-30	006
893 800 254.0	076.018-00	005	893 820 584.0	076.083-10	007
893 800 264.0	076.017-00	005	893 820 890.2	076.003-30	003
893 800 294.0	076.009-00	004	893 820 994.2	076.004-40	003

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>	Artikelnummer Part Number <i>N° de piece</i>	Seite Page <i>Page</i>	Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>	Artikelnummer Part Number <i>N° de piece</i>	Seite Page <i>Page</i>
893 821 074.2	076.190-00	006	893 860 014.0	076.091-00	014
893 821 124.0	076.008-40	006	893 860 044.0	076.093-13	014
893 821 170.0	076.008-12	006	893 860 053.0	076.093-00	014
893 821 204.0	076.008-13	006	893 860 074.0	076.090-11	014
893 821 211.0	076.190-10	006	893 860 091.0	076.090-00	014
893 821 224.0	076.192-00	006	893 860 104.0	076.096-00	014
893 821 234.0	076.191-00	006	893 860 114.0	076.093-11	014
893 821 244.0	076.194-00	006	893 860 144.2	076.092-00	014
893 821 254.0	076.193-00	006	893 860 150.0	076.091-10	014
893 821 330.0	076.008-14	006	893 860 194.0	076.092-11	014
893 821 390.0	076.008-00	006	893 860 314.0	076.108-20	016
893 830 014.0	076.046-00	011	893 860 374.0	076.094-00	014
893 830 024.0	076.048-10	011	893 860 394.0	076.094-11	014
893 830 034.0	076.048-00	011	893 860 424.0	076.094-15	014
893 830 042.0	076.051-00	011	893 861 254.0	076.108-30	016
893 830 054.0	076.053-00	011	893 890 014.0	076.026-00	007
893 830 074.0	076.045-30	012	893 890 060.0	076.062-20	012
893 830 084.0	076.054-00	011	893 890 063.0	076.065-00	012
893 830 091.0	076.055-00	011	893 890 063.0	076.065-10	012
893 830 104.0	076.047-00	011	893 890 074.0	076.060-00	012
893 830 114.0	076.047-10	011	893 890 081.0	076.061-00	012
893 830 204.0	076.050-00	011	893 890 094.0	076.120-00	017
893 830 214.0	076.049-00	011	893 890 104.0	076.062-00	012
893 830 441.2	076.048-30	011	893 890 113.0	076.116-00	017
893 830 471.0	076.048-20	011	893 890 114.0	076.115-00	017
893 830 750.0	076.051-20	011	893 890 570.0	076.026-13	007
893 830 770.0	076.047-30	011	893 900 060.0	076.045-20	012
893 840 014.0	076.043-00	010	895 801 310.2	070.595-00	054
893 840 020.0	076.045-00	010	895 801 513.2	070.597-00	054
893 840 022.0	076.045-00	010	897 010 300.4	076.209-00	025
893 840 023.0	076.057-40	010	897 042 560.4	076.217-00	025
893 840 029.2	076.045-10	010	897 042 561.4	076.219-00	025
893 840 034.0	076.057-00	010	897 042 640.4	076.216-00	025
893 840 054.0	076.042-00	010	897 042 641.4	076.218-00	025
893 840 094.0	076.044-00	010	897 070 030.4	076.229-20	024
893 840 104.0	076.057-30	010	897 070 250.4	076.243-00	024
893 840 170.2	076.041-00	010	897 071 110.4	076.231-00	024
893 840 210.2	076.057-20	010	897 120 492.4	076.417-10	053
893 850 031.0	076.110-00	015	897 120 500.4	076.412-10	053
893 850 074.0	076.100-00	014	897 120 510.4	076.405-10	053
893 850 092.0	076.095-00	014	897 120 515.4	076.413-10	053
893 850 093.0	076.105-00	015	897 120 520.4	076.406-10	053
893 850 104.0	076.108-10	015	897 120 525.4	076.414-10	053
893 850 130.0	076.110-10	015	897 120 530.4	076.407-10	053
893 850 154.0	076.098-11	014	897 120 535.4	076.415-10	053
893 850 164.0	076.105-10	015	897 120 540.4	076.408-10	053
893 850 214.0	076.105-20	015	897 120 546.4	076.416-10	053
893 850 314.0	076.101-16	014	897 120 550.4	076.409-10	053
893 850 324.0	076.106-10	015	897 121 610.4	076.410-10	053
893 850 460.0	076.099-13	014	897 530 160.4	076.982-00	062
893 850 471.0	076.099-11	014	897 550 020.4	076.928-00	051
893 850 484.0	076.101-15	014	897 770 070.4	076.240-00	024

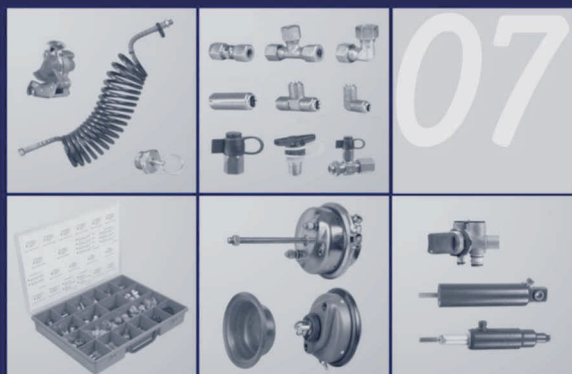
Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.



Vgl. – Nr. Comp. ref. <i>Réf. de comp.</i>	Artikelnummer Part Number <i>N° de piece</i>	Seite Page <i>Page</i>	
897 780 400.4	076.234-00	024	
899 700 240.2	076.250-90	041	
934 300 002.0	076.249-20	065	
934 300 003.0	076.249-00	065	
950 060 003.0	076.455-00	063	
950 060 004.0	076.456-00	063	
950 080 002.0	076.457-00	063	
950 100 002.0	076.458-00	063	
950 205 001.0	076.460-00	063	
950 410 003.0	076.450-10	063	
950 420 003.0	076.450-00	063	
950 520 003.0	076.450-20	063	
950 530 002.0	076.451-00	063	
950 537 001.0	076.451-10	063	
950 540 001.0	076.452-00	063	
950 560 002.0	076.454-10	063	
950 740 002.0	076.453-00	063	
950 760 002.0	076.454-00	063	
952 200 021.0	076.913-00	051	
952 200 022.0	076.911-00	051	
952 200 210.0	076.923-00	051	
952 200 221.0	076.922-10	051	
952 200 222.0	076.921-10	051	
893 100 174.4	076.038-00	009	

Aufgeführte Vergleichs-Ersatzteilenummern dienen nur zu Vergleichszwecken und dürfen in Rechnungen und Lieferscheinen an die Fahrzeugbesitzer nicht erscheinen. All other mentioned references are for comparison purpose only. *Les autres références ont seulement pour but la comparaison. Il n'est pas permis de mentionner les numéros d'origine dans les factures adressées aux propriétaires des poids lourds et remorques.*

PE ZUBEHÖR FÜR DRUCKLUFTBREMSE
PE ACCESSORY PARTS FOR AIR BRAKE SYSTEM
PE ACCESSOIRES POUR FREIN A AIR COMPRI



No. 890.018-00
MARCH 2003

www.pequality.com

HERMANN PETERS GmbH & CO
AUF SICHT 13
58256 ENNEPETAL

POSTFACH 1444
58243 ENNEPETAL

TEL.: 0 23 33 - 8 32 -0
FAX: 0 23 33 - 83 23 00